# SISTEMATIZACIÓN DE LOS CERTIFICADOS DE CALIBRACIONES DE LOS MONITORES DE SIGNOS VITALES EN EL LABORATORIO DE METROLOGÍA DE VARIABLES ELÉCTRICAS DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA

JARAMILLO SIERRA, ANDRES FELIPE

#### UNIVERSIDAD TECNOLOGICA DE PEREIRA

FACULTAD DE INGENIERIAS ELECTRICA, ELECTRONICA, FISICA Y CIENCIAS DE LA COMPUTACION

PROGRAMA DE INGENIERIA FISICA

PEREIRA

2012

# Tabla de contenido

DEDICATORIA	3
AGRADECIMIENTOS	4
INTRODUCCIÓN	6
1.JUSTIFICACIÓN	7
2. ÁMBITO PROBLEMÁTICO	8
3. OBJETIVOS	9
3.1 GENERAL	9
3.2 ESPECÍFICOS	9
4. MARCO REFERENCIAL	10
4.1 ANTECEDENTES	10
4.2 MARCO TEÓRICO	11
Metrologia	16
Metrología Legal	18
Metrología Industrial	18
Metrología Científica	18
Importancia de la Metrología en el Aseguramiento de Calidad	19
Patrón de Medición	21
Patrón Primario	21
Patrón Nacional:	21
Patrón de Transferencia.	22
Patrón Viajero.	22

Exactitud	21
Precisión	22
Error	22
Tolerancia	23
Repetibilidad	23
Reproducibilidad	23
Incertidumbre	24
Visual Fox Pro	26
5. CALIBRACIÓN DE MONITORES DE SIGNOS VITALES EN METROLOGÍA DE VARIABLES ELÉCTRICAS DE LA UNIVER DE PEREIRA	SIDAD TECNOLÓGICA
6. MANUAL DEL SOFTWARE	24
Instalación del programa	31
Ingreso de equipo y cliente nuevo	31
Ingreso de equipo y cliente nuevo	31
	31 33
7. VALIDACION DEL SOFTWARE	31 46 48

# DEDICATORIA

A mi padre y a mi madre, de quienes siempre he recibido el aliento y fuerza necesaria para haber culminado este proceso académico con éxito.

Gracias por sus desvelos y gracias por haber creído en mí.

#### **AGRADECIMIENTOS**

Después de haber logrado una importante meta en la vida, siempre es bueno hacer un recorrido por el largo camino que se transitó, porque no debemos olvidar que si el éxito fue posible, muchas personas estuvieron a nuestro lado en el momento oportuno, con el concejo adecuado, para darnos aliento y continuar el camino.

Dar las gracias a Dios, fuerza vital que siempre nos dio el aliento necesario.

Para el doctor William Ardila Urueña, Vicerrector Académico, cuya permanente guía fue fundamental para nuestro logro.

Para Marcela Botero A. Directora de Laboratorio y Tesis; el doctor Hoover Orozco, Director del Departamento de Física, y de una manera muy especial a la doctora Dora Cardona Giraldo quien nos dio la voz de aliento necesaria para no desfallecer y continuar la lucha.

A mis padres por su permanente desvelo y apoyo, sin el cual no hubiese sido posible este importante logro en mi vida

Concluyendo, a mis abuelitos y al señor Luis Alberto Ruiz Peñuela, que siempre estuvieron pendientes de este logro.

# INTRODUCCIÓN

Los equipos biomédicos son indispensables en las entidades prestadoras del servicio de salud para el diagnóstico y tratamiento de los pacientes. En vista de que los resultados que entregan son la base para que los médicos, especialistas y asistenciales tomen decisiones, es necesario que sean totalmente confiables.

Con el paso del tiempo, los cambios de temperatura y el estrés mecánico que soportan los equipos, poco a poco sus funciones se van deteriorando y esto hace que arrojen resultados erróneos que ponen en peligro la salud y la vida de las personas.

La mejor forma de conocer la calidad de las mediciones que está proporcionando un equipo, es mediante su calibración, la cual permite mantener y verificar su buen funcionamiento, responder a los requerimientos establecidos en la norma de calidad y garantizar la fiabilidad del servicio.

En Colombia, sólo existe un laboratorio acreditado que ofrece el servicio de calibración en este tipo de equipos, dicho laboratorio es el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira, el cual cumple con los más altos estándares de calidad y fue acreditado por la ONAC en el mes de mayo; sin embargo dentro de sus procesos, todavía utiliza herramientas informáticas como el Word y el Excel y esto hace que el proceso de elaboración de los certificados de calibración sea un trabajo arduo y lento.

Con la elaboración del proyecto: "Sistematización de los certificados de calibración de los monitores de signos vitales en el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira", se pretende optimizar el proceso de elaboración de informes prestando un servicio más rápido y eficaz a sus clientes.

# 1. JUSTIFICACIÓN

El Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira, actualmente es el único laboratorio acreditado por la ONAC para prestar el servicio de calibración de equipos biomédicos, sin embargo, el proceso de elaboración de los certificados de calibración se realiza mediante los programas Excel y Word lo cual hace que este proceso sea muy lento.

En vista de la importancia que día a día está tomando la metrología en el sector salud, el Laboratorio empieza a posicionarse a nivel nacional por ser el único laboratorio acreditado, por esta razón, se hace necesario optimizar todos los procesos con el fin de que pueda prestar un servicio rápido y eficaz a todos sus clientes.

En vista de que las entidades prestadoras del servicio de salud en Colombia, cuentan con un gran número de monitores de signos vitales, se evidencia la necesidad de sistematizar la elaboración de los certificados de calibración de este tipo de equipos con el fin de agilizar este proceso y minimizar al máximo la generación de errores.

# 2. ÁMBITO PROBLEMÁTICO

Debido a que las instituciones que prestan el servicio de salud en Colombia, cumpliendo con el decreto 2309 del 15 de octubre de 2002, que se refiere al sistema obligatorio de garantía de calidad de la atención de salud, deben utilizar obligatoriamente equipos calibrados afines con las normas de seguridad existentes; se presenta entonces que en el eje cafetero el único laboratorio de metrología acreditado ante la ONAC, con base en la NTC-ISO-IEC 17025 es el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira, el cual cuenta con un proceso lento y rudimentario para la elaboración de los certificados de calibración de los equipos biomédicos y en este caso en los monitores de signos vitales.

Por tal motivo se hace evidente la necesidad de optimizar el proceso de elaboración de los certificados de calibración para los monitores de signos vitales creando una base de datos con la información necesaria que permita agilizar este proceso.

#### 3. OBJETIVOS

#### 3.1 GENERAL

Sistematizar la elaboración de los certificados de calibración de los monitores de signos vitales en el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira.

#### 3.2 ESPECÍFICOS

- Construir una base de datos que almacene toda la información de calibración de los monitores de signos vitales.
- Realizar un programa en el que solo se requiera digitar una sola vez los datos de calibración.
- Diseñar un software que fácilmente permita obtener los certificados de calibración de los monitores de signos vitales.

#### 4. MARCO REFERENCIAL

#### **4.1 ANTECEDENTES**

La metrología biomédica es un aspecto de tal importancia, que llevó a los organismos reguladores en el sector salud, a incorporarla como requisito de habilitación para las instituciones prestadoras de servicios de salud (IPS) de primero, segundo, tercero y cuarto nivel de complejidad, según resolución 1043 del 3 de abril de 2006. De acuerdo con esta ley, todas las IPS tienen que cumplir entre otros aspectos, el siguiente: "cualquier tipo de instrumento que arroje alguna medición, debe incluirse dentro del plan de aseguramiento metrológico exigido" [1].

En Colombia sólo existe un laboratorio acreditado con base en la norma internacional NTC-ISO IEC 17025 que presta servicios de calibración para equipo electromédico; este laboratorio se encuentra ubicado en la Universidad Tecnológica de Pereira y nació como un proyecto de investigación del grupo de electrofisiología subsidiado en gran parte por Colciencias.

Gracias a la acreditación, en la actualidad, el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira se encuentra posicionado a nivel nacional puesto que su competencia técnica y de alta calidad genera confianza en las empresas y entidades de salud del país.

# 4.2 MARCO TEÓRICO

#### 4.2.1 Monitor de Signos Vitales

Un monitor de signos vitales es un dispositivo que permite detectar, procesar y desplegar en forma continua los parámetros fisiológicos del paciente. Consta además de un sistema de alarmas que alertan cuando existe alguna situación adversa o fuera de los límites deseados.

Dependiendo de la configuración, los monitores de signos vitales miden y despliegan ondas y/o información numérica para varios parámetros fisiológicos tales como electrocardiograma, frecuencia respiratoria, presión no invasiva, presión invasiva, temperatura corporal, saturación de oxígeno, saturación venosa de oxígeno, gasto cardíaco, dióxido de carbono, presión intracraneana, presión de gases en vía área, entre otros.

El monitoreo continuo es una herramienta muy valiosa para los médicos y enfermeras ya que les permite evaluar en todo momento y de forma completa las condiciones fisiológicas del paciente, además, de permitir hacer mejores valoraciones y tomar mejores decisiones en su tratamiento y diagnóstico.

Existen diferentes tipos de monitores de signos vitales como se puede apreciar en la Figura 1.





Figura 1. Monitores de Signos Vitales

#### Constantes de los Monitores de Signos Vitales

Las constantes vitales son aquellos parámetros que indican el estado hemodinámico del paciente y la monitorización básica no invasiva es la medida de estas constantes sin invasión de los tejidos. Se consideran como principales parámetros fisiológicos: la frecuencia cardíaca (FC), la frecuencia respiratoria (FR), la presión arterial por medio de manguito neumático (PA), la temperatura periférica (T), y también se incluye actualmente la saturación de oxígeno (SatO<sub>2</sub>) mediante pulsioximetría.

• Frecuencia Cardíaca: Es la velocidad del pulso, es decir los latidos por minuto. Se puede obtener de forma manual y aislada (mediante estetoscopio), o de forma continua mediante un monitor con ECG, el cual nos dará un dato numérico (FC) y una curva con las ondas P, complejo QRS y T (Figura 2). El pulso varía con la edad, actividad física, estado emocional, fiebre, medicación y hemorragias.



Figura 2. Onda de Frecuencia Cardíaca

• Frecuencia Respiratoria: Son los movimientos respiratorios, el ciclo respiratorio comprende una fase inspiratoria (activa, de entrada de aire en los pulmones con la introducción de oxígeno) y una fase de espiración (pasiva, se expele el anhídrido carbónico hacia el exterior). Se contabiliza de forma manual y aislada contando las contracciones torácicas producidas en un minuto, o de forma continua por medio de un monitor que nos ofrecerá un dato numérico (FR) y una onda que nos indicará el tipo de respiración (Figura 3).



#### Figura 3. Onda de Frecuencia Respiratoria

• Presión Arterial: Es la presión ejercida por la sangre a su paso por las paredes arteriales. Está determinada por el gasto cardíaco y la resistencia vascular periférica, por ello refleja tanto el volumen de eyección de la sangre como la elasticidad de las paredes arteriales. Existen dos medidas de presión: la sistólica que es la presión máxima, y la diastólica que es la presión mínima. Se puede medir de forma intermitente mediante manguitos neumáticos adaptados al tamaño y edad del niño y conectados a un aparato oscilométrico en el cual se puede programar el intervalo de tiempo de la medición, dicha medición, dará el resultado de la PAS, PAD y PAM. La medición de la PA también se puede realizar de forma continua e invasiva mediante catéteres arteriales conectados a un sensor de monitorización y a un sistema de transcripción de presiones, en este caso ofrecerá una curva y el dato numérico de presiones.



Figura 4. Indicadores de Presión Arterial

• Temperatura: Es el equilibrio entre la producción de calor por el cuerpo y su pérdida. La obtención de la temperatura periférica se realizará mediante el clásico termómetro digital, o de forma continua mediante sensores externos (T cutánea) que llevan incorporados las incubadoras y cunas térmicas; otra forma más invasiva de medir la temperatura central es por medio de sondas especiales insertadas en esófago, recto o arteria pulmonar y conectadas a un monitor. La temperatura es un factor importante en la hemodinamia ya que según su valor se activarán mecanismos para promover la producción de calor (vasoconstricción, aumento del metabolismo) o para promover la pérdida de calor (vasodilatación, hiperventilación y sudoración). Se debe tener en cuenta la susceptibilidad de los niños a las variaciones de temperatura ambiental, sobre todo en los neonatos y

prematuros de bajo peso, por la inmadurez del centro termorregulador y la falta de grasa subcutánea. La monitorización de la temperatura diferencial (diferencia entre la T central y periférica) es un buen indicador de posibles complicaciones como la infección.

• Saturación de Oxígeno: También llamada oximetría de pulso que mide la saturación arterial de la sangre a través de la piel. Se obtiene mediante un sensor colocado en la piel del niño que posee un emisor de luz y un fotodetector; la intensidad y color de la luz que atraviesa la piel y los tejidos es medida por el detector y lo transfiere al monitor que indica la intensidad del pulso arterial, la saturación de hemoglobina y la frecuencia cardíaca. La medición se realiza de forma continua e incruenta.



Figura 5. Indicador de saturación de oxigeno

#### **Equipo y Material**

Los materiales utilizados en los Monitores de Signos Vitales, son:

• Para monitoreo de frecuencia cardíaca y respiratoria se utilizan los elementos que se muestran en la Figura 6.



Figura 6. Diferentes tipos de electrodos y cables conectores

• Para el monitoreo de la Presión Arterial se utilizan los elementos de la Figura 7.



Figura 7. Diferentes medidas de manguitos para presión arterial

 Para el monitoreo de la temperatura corporal se usan los elementos de la Figura 8.



Figura 8. Electrodos de temperatura periférica y cutánea

• Para el monitoreo de saturación de oxígeno se usan los elementos que se muestran en la Figura 9.



#### Figura 9. Sensores de saturación

#### Programas de Mantenimiento de los Monitores de Signos Vitales

Las actividades de mantenimiento que se deben realizar en los Monitores de Signos Vitales, son:

- Limpiar y desinfectar sensores y cables
- Cambiar dispositivos de líneas de muestreo CO2, transductores de IBP
- Limpiar partes externas del equipo (Trimestralmente)
- Verificar celda de O2 (cambiar Trimestralmente)
- Pruebas anuales de seguridad NIBP, IBP, CO2, SPO2, ECG
- Cambiar celda de Oxígeno cada año
- Cada año se debe cambiar el Kanister
- Verificar flujo de gas anualmente

# Lista de chequeo para el Mantenimiento Preventivo-Correctivo de los Monitores de Signos Vitales

Las actividades que se deben realizar en los Monitores de Signos Vitales para prevenir o corregir daños, son:

- Revisar e inspeccionar de forma visual la estructura física del equipo
- Revisar e inspeccionar de forma visual los componentes internos y externos, conectores y tarjetas del equipo
- Verificar que el cable del ECG se encuentre en buen estado físico
- Analizar el trazo y las lecturas del ECG
- Realizar cambios de amplitud de señal y velocidad del trazo del ECG
- Verificar el despliegue de las respiraciones en pantalla
- Verificar que el brazalete y la línea del NIBP estén en buen estado
- Programar el tiempo de ciclado del NIBP y verificarlo
- Verificar que el Sensor de temperatura se encuentre en buen estado
- Verificar las lecturas de temperatura con el sensor

- Verificar que el Sensor de SPO2 está buen estado
- Verificar cambios de amplitud de trazo SPO2
- Comprobar que el Trazo y las lecturas del SPO2 se encuentran bien
- Verificar que la Trampa de humedad, las líneas y los sensores del CO2 se encuentren en buen estado.
- Comprobar que las lecturas del CO2 se encuentran en perfectas condiciones utilizando gases de calibración
- Verificar que el Kanister se encuentra en buenas condiciones
- Verificar que el cable del IBP esté en buen estado
- Verificar la activación de canales de IBP
- Comprobar las lecturas de Agentes anestésicos con gases de calibración
- Verificar la lectura de celda de O2 con gas de calibración
- Verificar los flujos de gases
- Verificar el funcionamiento del panel de membranas
- Verificar el encendido del led con conexión a AC
- Verificar el funcionamiento del equipo con batería interna (100% carga respaldo de 30 minutos)
- · Limpieza interna y externa del monitor

#### 4.2.2 Metrología

La metrología de acuerdo con la definición formal y concreta del vocabulario internacional de metrología (VIM) se define como "ciencia de la medición" la cual "incluye todos los aspectos teóricos y prácticos relacionados con las mediciones; cualquiera que sea su incertidumbre y en cualquier campo de la ciencia y tecnología que ocurra", de esta definición conviene resaltar que la metrología contempla aspectos tanto teóricos como prácticos, lo cual implica reconocer ciertas categorías de metrología en función del énfasis o profundidad con que se lleven a cabo, estas categorías se conocen como: metrología científica, industrial y legal [2].

#### Metrología Legal

Está relacionada con los requisitos técnicos obligatorios. Un servicio de metrología legal comprueba estos requisitos con el fin de garantizar medidas correctas en áreas de interés público, como el comercio, la salud, el medio ambiente y la seguridad. El alcance de la metrología legal depende de las reglamentaciones nacionales y puede variar de un país a otro.

#### Metrología Industrial

Es la rama de la metrología que se centra en las medidas aplicadas a la producción y el control de la calidad. Materias típicas son los procedimientos e intervalos de calibración, el control de los procesos de medición y la gestión de los equipos de medida.

Este término se utiliza frecuentemente para describir las actividades metrológicas que se llevan a cabo en materia industrial, se podría decir que es la parte de ayuda a la industria.

En la Metrología industrial las personas tienen la alternativa de enviar su instrumento y equipo a verificarlo bien sea, en el país o en el exterior. Tiene posibilidades de controlar más este sector, la metrología industrial ayuda a la industria en su producción, aquí se distribuye el costo, la ganancia.

#### Metrología Científica

También conocida como "metrología general". Es la parte de la Metrología que se ocupa a los problemas comunes a todas las cuestiones metrológicas, independientemente de la magnitud de la medida.

Se ocupa de los problemas teóricos y prácticos relacionados con las unidades de medida (como la estructura de un sistema de unidades o la conversión de las unidades de medida en fórmulas), del problema de los errores en la medida; del problema en las propiedades metrológicas de los instrumentos de medidas aplicables independientemente de la magnitud involucrada.

En la Metrología hay diferentes áreas específicas. Algunas de ellas son las siguientes:

- Metrología de masa
- Metrología dimensional, encargada de las medidas de longitudes y ángulos
- Metrología de la temperatura
- Metrología química

#### Importancia de la Metrología en el Aseguramiento de Calidad

El aseguramiento de la calidad implica la planificación y la vigilancia de la calidad en una empresa u organización. El objetivo principal del aseguramiento de la calidad es generar confianza dentro y fuera de la empresa, así como con los clientes de la misma.

Para asegurar la calidad, los instrumentos de medición deben ser calibrados y controlados. Un instrumento calibrado es aquel que asegura que lo que estamos midiendo es lo más aproximado a la medida deseada, que tiene exactitud, precisión, con una incertidumbre controlada y además que es trazable o comprobable al estándar nacional.

De esta forma ya el círculo se cierra: no hay calidad sin control y no hay control sin mediciones.

Por otra parte, la exactitud de los resultados obtenidos de la medición, depende de la calidad de las mediciones, es decir, de la exactitud de los instrumentos y de los procedimientos de medición utilizados y el esmero con que se realicen las medidas. En cualquier proceso de medición intervienen una serie de elementos que determinan su resultado, el medio ambiente, la temperatura, las vibraciones, etc.

El proceso de medición es toda la información, equipamiento y operaciones pertinentes a una medición dada y abarca todos los aspectos relacionados con la

ejecución y la calidad de la medición, lo que incluye: principio, método, procedimiento, valores de las magnitudes influyentes y patrones de medición.

La exactitud, repetitividad y reproducibilidad de cualquier sistema de medición se debe cuantificar y evaluar mediante la comparación con normas de referencia o por medio del análisis estadístico realizando un estudio de Repetitividad & Reproducibilidad (R&R).

Otro factor importante a considerar es la determinación acertada de los intervalos de calibración, existen un gran número de factores que influyen en esta frecuencia y que tienen que ser tomados en cuenta; algunos de ellos son el tipo de equipo, las recomendaciones del fabricante, la tendencia de los datos obtenidos en calibraciones anteriores, los registros históricos de mantenimientos y servicios, el alcance y la severidad del uso, la tendencia al deterioro y a la deriva, la exactitud de la medición requerida, las condiciones ambientales en que se usa el instrumento, entre otros.

De nuevo el factor económico debe tenerse en cuenta, porque se debe minimizar el riesgo de que un instrumento de medición se salga de tolerancia durante el uso y el costo de cada calibración.

Sistemáticamente y a partir de la experiencia en el trabajo con un instrumento de medición se podrán ir ajustando los intervalos de calibración para optimizar el balance entre el riesgo y el costo.

La calibración tiene como objetivo determinar el error de los instrumentos, el cual debe ser ajustado en los mantenimientos; por eso se dice que la calibración es la auditoría del mantenimiento y se sugiere que ambos procesos no sean realizados por la misma persona u organización.

### Importancia de Calibrar los Equipos Biomédicos

El comportamiento de los equipos de medición y ensayos pueden cambiar con pasar del tiempo gracias a la influencia ambiental, es decir, el desgaste natural, la sobrecarga o por un uso inapropiado. La exactitud de la medida dada por un equipo necesita ser comprobado de manera periódica.

Para poder realizar esto, el valor de una cantidad medida por el equipo se comparará con el valor de la misma cantidad proporcionada por un patrón de medida. Este procedimiento se conoce como calibración. Por ejemplo un tornillo micrométrico puede calibrarse por un conjunto de bloques calibradores estándar, y para calibrar un instrumento de peso se utiliza un conjunto de pesos estándar. La comparación con patrones revela si la exactitud del equipo de medida está dentro de las tolerancias especificadas por el fabricante o dentro de los márgenes de error prescrito.

Especialistas en el área recomiendan realizar una calibración a los equipos después de una sobre carga, bien sea mecánica o eléctrica, o después de que el equipo haya sufrido un golpe, una vibración o alguna manipulación incorrecta.

#### Patrón de Medición

Un patrón puede ser un instrumento de medida, una medida materializada, un material de referencia o un sistema de medida destinado a definir, realizar o reproducir una unidad o varios valores de magnitud, para que sirvan de referencia. Por ejemplo, la unidad de magnitud "masa", en su forma materializada, es un cilindro de metal de 1 kg, y un bloque calibrador representa ciertos valores de magnitud "longitud".

Existen diferentes tipos de patrones:

- Patrón Primario: Patrón que es designado o ampliamente reconocido como poseedor de las más altas cualidades metrológicas y cuyo valor se acepta sin referirse a otros patrones de la misma magnitud.
- Patrón Nacional: Patrón reconocido por la legislación nacional para servir de base, en un país, en la asignación de valores a otros patrones de la magnitud afectada.

- Patrón Internacional: Patrón reconocido por un acuerdo internacional para servir de base internacionalmente en la asignación de valores a otros patrones de la magnitud afectada.
  - La custodia del patrón internacional corresponde a la Oficina Internacional de Pesos y Medidas (BIPM) en Sévres, cerca de París. El patrón más antiguo en uso es el prototipo del kilogramo.
- Patrón Secundario: Patrón cuyo valor se asigna por la comparación con un patrón primario de la misma magnitud, normalmente los patrones primarios son utilizados para calibrar patrones secundarios.
- Patrón de Trabajo: Patrón que se utiliza corrientemente para calibrar o controlar medidas materializadas, instrumentos de medición o materiales de referencia.
- Patrón de Referencia: Patrón en general, de la más alta calidad metrológica disponible en un lugar dado o en una organización determinada, de la cual se derivan las mediciones efectuadas en dicho lugar. Los laboratorios de calibración mantienen los patrones de referencia para calibrar sus patrones de trabajo.
- Patrón de Transferencia: Patrón utilizado como intermediario para comparar patrones. Las resistencias se utilizan como patrones de transferencia para comparar patrones de voltaje. Las pesas se utilizan para comparar balanzas.
- Patrón Viajero: Patrón, algunas veces de construcción especial diseñado para el transporte entre distintos emplazamientos utilizado para la intercomparación de patrones. Un patrón de frecuencia de cesio accionado por acumulador portátil puede utilizarse como patrón de fuerza viajero.

#### **Exactitud**

La guía ISO 3534-1 [ISO 1993], define exactitud como "la proximidad en la concordancia entre un resultado y el valor de referencia aceptado". El término exactitud implica una combinación de componentes aleatorios y un error sistemático o sesgo. Por tanto, la exactitud se expresa como suma de dos

términos: la precisión y la veracidad (es decir, que los resultados no tengan un error sistemático). En la práctica, la veracidad de los resultados se comprueba utilizando referencias adecuadas: materiales de referencia certificados (CRM), métodos de referencia, etc.

#### Precisión

La norma ISO 3354 [ISO 1993] define la precisión como "el grado de concordancia entre ensayos independientes obtenidos bajo unas condiciones estipuladas". Estas condiciones dependen de los factores que se varíen entre cada uno de los ensayos. Por ejemplo, algunos de los factores que se pueden variar son: el laboratorio, el analista, el equipo, la calibración del equipo, los reactivos y el día en que se hace el ensayo.

Las dos medidas de precisión extremas son la reproducibilidad (que proporciona la mayor variabilidad ya que los ensayos se obtienen por diferentes laboratorios) y la repetibilidad (que proporciona la menor variabilidad ya que los ensayos se obtienen en intervalos cortos de tiempo sin variar ningún factor). Pero, ¿qué tipo de precisión se obtiene cuando un laboratorio obtiene los ensayos variando todos los factores que puedan afectar a un resultado? En este caso, se obtiene la "precisión intermedia" [ISO 1994] ya que (como su propio nombre indica) se obtiene en unas condiciones que están entre medio de las condiciones de repetibilidad y de reproducibilidad. La precisión intermedia es, por tanto, un parámetro muy importante ya que da una idea de la variabilidad que pueden tener los resultados dentro de un laboratorio.

#### **Error**

El Vocabulario de Metrología Internacional (VIM) [BIPM, 1993] define el error como "la diferencia entre el resultado obtenido y el valor verdadero del mensurando".

#### **Tolerancia**

La tolerancia es el intervalo de valores en el que debe encontrarse dicha magnitud para que se acepte como válida, lo que determina la aceptación o el rechazo de las mediciones según sus valores queden dentro o fuera de ese intervalo.

La tolerancia puede ser especificada por un rango explícito de valores permitidos, una máxima desviación de un valor nominal, o por un factor o porcentaje de un valor nominal.

#### Repetibilidad

De acuerdo con el VIM (Vocabulario internacional de metrología) la repetibilidad de resultado de mediciones es la proximidad de concordancia entre los resultados de mediciones sucesivas del mismo mensurando bajo las mismas condiciones de medición.

#### Dónde:

- (1) Estas condiciones son llamadas condiciones de repetibilidad.
- (2) Las condiciones de repetibilidad incluyen: el mismo procedimiento de medición, el mismo observador, el mismo instrumento de medición, utilizado bajo las mismas condiciones, el mismo lugar, repetición en un periodo corto de tiempo. (3) La repetibilidad puede ser expresada cuantitativamente en términos de la dispersión característica de los resultados.

# Reproducibilidad

De acuerdo con el VIM (Vocabulario internacional de metrología) la reproducibilidad de resultado de mediciones es La proximidad de concordancia entre los resultados de mediciones sucesivas del mismo mensurando bajo condiciones de medición que cambian.

#### Dónde:

- (1) Una declaración válida de reproducibilidad requiere que se especifique la condición que cambia.
- (2) Las condiciones que cambian pueden incluir: principio de medición, método de medición, observador, instrumento de medición, patrón de referencia, lugar, condiciones de uso, tiempo.
- (3) La reproducibilidad puede ser expresada cuantitativamente en términos de la dispersión característica de los resultados.
- (4) Se entiende que los resultados usual-mente son resultados corregidos.

#### Incertidumbre

La guía ISO 3534-1 [ISO 1993], define a la incertidumbre como "una estimación unida al resultado de un ensayo que caracteriza el intervalo de valores dentro de los cuales se afirma que está el valor verdadero". Esta definición tiene poca aplicación práctica ya que el "valor verdadero" no puede conocerse. Esto ha hecho que el Vocabulario de Metrología Internacional, VIM [BIPM, 1993], evite el término "valor verdadero" en su nueva definición y defina la incertidumbre como "un parámetro, asociado al resultado de una medida, que caracteriza el intervalo de valores que puede ser razonablemente atribuidos al mensurando". En esta definición el mensurando indica: "la propiedad sujeta a medida" [BIPM 1993]. El contenido de zinc en un acero o el índice de octano en gasolina son dos ejemplos de mensurandos en análisis químicos.

El concepto de incertidumbre refleja, la duda acerca de la veracidad del resultado obtenido una vez que se han evaluado todas las posibles fuentes de error y que se han aplicado las correcciones oportunas. Por tanto, la incertidumbre da una idea de la calidad del resultado ya que muestra un intervalo alrededor del valor estimado dentro del cual se encuentra el valor considerado como verdadero.

Las dos formas de estimar la incertidumbre, son:

 Evaluaciones Tipo A: La estimación de esta incertidumbre se hace utilizando métodos estadísticos, normalmente a partir de las mediciones repetidas.
 La ecuación para calcularla, es la ecuación 1.

$$U_{A} = \frac{S(\overline{Ar})}{\sqrt{n}} \qquad (1)$$

Donde:

n: Es el número de mediciones leídas durante la calibración

S(Ar): Es la desviación estándar

 Evaluaciones Tipo B: La estimación de esta incertidumbre se obtiene de otras informaciones. Estas informaciones pueden provenir de experiencias previas con otras mediciones, de certificados de calibración, de las especificaciones de los fabricantes, de cálculos, de informaciones publicadas o del sentido común.

La ecuación para calcular la incertidumbre Tipo B por especificaciones del patrón es la ecuación 2.

$$U_{B1} = \frac{\text{Tolerancia del Patr\'on}}{\sqrt{3}} \qquad (2)$$

La ecuación para calcular la incertidumbre Tipo B por Resolución es la ecuación 3.

$$U_{B2} = \frac{\text{Resolución}}{2*\sqrt{3}}$$

Una vez se calculan cada una de las incertidumbres Tipo A y Tipo B, se calcula la Incertidumbre Combinada mediante la ecuación 4.

$$U_{C} = \sqrt{U_{A}^{2} + U_{B1}^{2} + U_{B2}^{2} + U_{B3}^{2}}$$
 (4)

Con la Incertidumbre Combinada se calcula la Incertidumbre Expandida utilizando un factor de cobertura con un nivel de confianza del 95% como se muestra en la ecuación 5.

$$U_E = U_C \times k$$

#### 4.2.3 Visual Fox-Pro

Visual FoxPro es un lenguaje de programación orientado a objetos y procedural, un Sistema Gestor de Bases de datos o Database Management System (DBMS), y desde la versión 7.0, un Sistema administrador de bases de datos relacionales, producido por Microsoft.

# 5. CALIBRACIÓN DE MONITORES DE SIGNOS VITALES EN EL LABORATORIO DE METROLOGÍA DE VARIABLES ELÉCTRICAS DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA

En el Laboratorio de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira se manejan dos patrones para calibrar los monitores de signos vitales NIBP, los cuales son equipos debidamente calibrados con equipos trazados a estándares internacionales.

#### Estos dos patrones son:

- Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK
- Analizador de Pulsioxímetros METRON DAEG

#### Calibración de Monitores de Signos Vitales

Calibración de la Presión Arterial: La calibración de esta magnitud se realiza con el Analizador CUFFLINK, siguiendo los siguientes pasos:

 Verificar la conexión entre el brazalete y el monitor como se muestra en la Figura 10.



Figura 10. Conexión entre el brazalete y el monitor

2. Colocar firmemente el mandril en el brazalete. Como se muestra en la Figura 11.



Figura 11. Fijación del Mandril en el Brazalete

3. Conectar la T que se muestra en la Figura 12 entre el brazelete y el monitor y luego cerrar el circuito con el analizador CUFFLINK, como se muestra en la Figura 13.



Figura 12. Adaptador Tipo T



**Figura 13.** Conexión del adaptador tipo T entre la manguera que conecta el brazalete y el monitor

4. Ajustar el analizador CUFFLINK para empezar a tomar medidas del monitor de la presión arterial como se muestra en la Figura 14.



Figura 14. Analizador CUFFLINK y Mandril conectados.

Calibración de la Saturación de Oxígeno y la Frecuencia Cardíaca: La calibración de estas magnitudes se realizan con el Analizador METRON DAEG, siguiendo los siguientes pasos:

 Conectar la sonda del monitor con el equipo patrón como se muestra en la Figura 15.

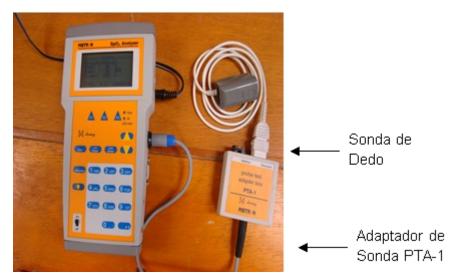


Figura 16. Conexión entre la sonda del monitor y el Analizador METRON DAEG

2. Ajustar el analizador METRON DAEG para empezar a tomar medidas del monitor en frecuencia cardíaca y saturación de oxígeno.

#### Cálculo de Incertidumbre para los Monitores de Signos Vitales

El Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira tiene en cuentas las contribuciones de incertidumbre que se muestran en la Figura 17.

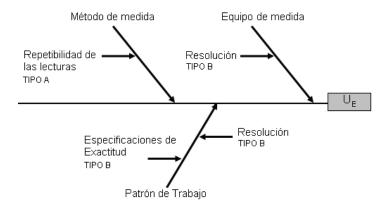


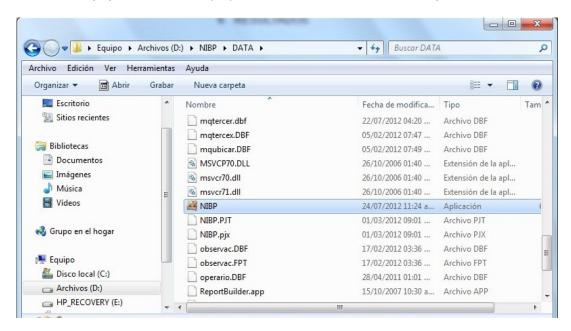
Figura 17. Fuentes de incertidumbre involucradas en el proceso de medición

#### 6. MANUAL DEL SOFTWARE

El uso de este software es relativamente sencillo, aquí se muestra el proceso y el análisis de funcionamiento de este programa, desde cómo se debe instalar, la creación de terceros, con todos sus respectivos datos, el ingreso de datos de todas las variables medidas (presión sanguínea, frecuencia cardiaca, saturación de oxígeno), y sus respectivas gráficas de calibración.

#### 6.1 Instalación del Programa

Para el perfecto funcionamiento del software, éste debe ir instalado en la raíz o disco duro local. Donde se va a guardar la carpeta llamada NIBP, después a la carpeta DATA y seguido a la aplicación NIBP. El recorrido se presenta en la Figura 18.



Equipo $\rightarrow$  Archivos(D:)  $\rightarrow$  NIBP  $\rightarrow$  DATA $\rightarrow$  NIBP.aplicacion

Figura 18. Recorrido para abrir el software.

Al seguir todos estos pasos se encuentra el primer pantallazo del software donde se muestran todas las entradas de los monitores de signos vitales calibrados como se puede observar en la Figura 19.



Figura 19. Primera ventana del software.

En la primera ventana del software se observan los equipos calibrados. También contiene una serie de opciones como: ingresar equipo, retirar equipo, terminar proceso, medición.



La primera opción

terceros.

sirve para ingresar un equipo nuevo y crear los



La segunda opción calibraciones.

sirve para eliminar equipos de la lista de



La tercera opción

sirve para buscar equipos que ya han sido calibrados.



La cuarta opción

sirve para salir del programa.



La quinta opción sirve para empezar a introducir los datos para la calibración de los monitores de signos vitales.

# 6.2 Ingreso de Equipo y Cliente Nuevo.

Para ingresar un equipo y cliente nuevo, se debe ir a la opción de ingresar equipo



y sale la ventana que se muestra en la Figura 20.

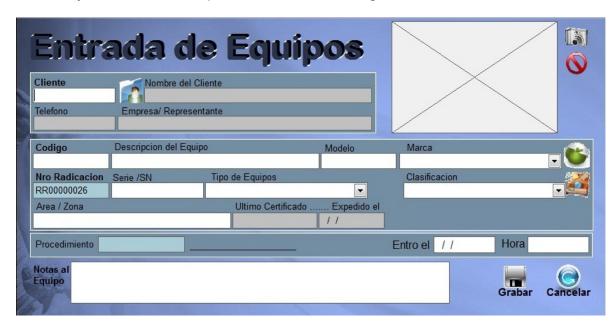


Figura 20. Ventana ingreso de equipo y cliente nuevo

Después de abrir esta ventana se escoje la opción que sirve para crear el tercer cliente y aparecerá la ventana de la Figura 21.



Figura 21. Ventana ingreso de tercer

En esta ventana se diligencian los datos del tercero, para tenerlo en la base de datos, con toda su respectiva información.

Después de diligenciar toda la información del cliente, se procede a guardar la información con la opción Grabar , y después de esto el software vuelve a enviar a la ventana de entrada de equipos que se muestra en la Figura 22.



Figura 22. Ventana entrada de equipos.

Después de tener los datos del tercero se procede a ingresar los datos del monitor de signos vitales como, el código, la descripción del equipo (Monitor NIBP), modelo, marca, serie, tipo de equipo (Monitor NIBP), clasificación, área, fecha de entrada, hora.

Para crear una marca nueva de un monitor de signos vitales, se utiliza la opción



y aparece la ventana de la Figura 23.



Figura 23. Ventana para la creación de marcas de monitores NIBP.

En esta ventana se elige la opción , que significa nuevo registro de marca, y después se escribe el nombre de la marca el nuevo nombre y se guarda con la opción.

Después de grabar la nueva marca se devuelve a la página de entrada de equipos. Hay una opción en la ventana de entrada de equipos que sirve para

cargar una foto del monitor de signos vitales que se va a calibrar



Seguido de todo esto, se guardan los datos inicio (Figura 22).

y se vuelve a la página de

Después de tener todo los datos guardados del tercero, en la ventana inicial

Medicion (Alt\_M)

Grabar

(Figura 22), se procede a medir con la opción la ventana de la Figura 24.

donde aparecerá



Figura 24. Ventana de datos de medición de calibración.

En esta ventana se ingresan los datos de medición de la calibraciones del monitor de signos vitales, para cada variable (presión sanguínea, frecuencia cardiaca, saturación de oxigeno), donde para cada una de éstas, cambia el parámetro de fabricante y parámetro de ingreso de datos de la calibración. El único parámetro que no cambia para el cambio de variable es el de las condiciones ambientales como se puede observar en la Figura 25.

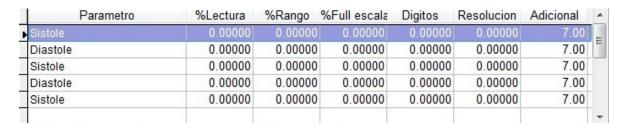


Figura 25. Parámetro del fabricante

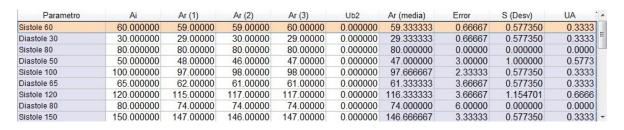


Figura 26. Parámetro de ingreso de datos de la calibración

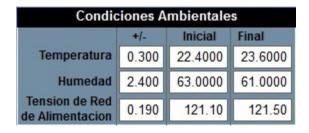


Figura 27. Condiciones iniciales

Es recomendable antes de empezar a digitar datos de la calibración ingresar los datos de las condiciones ambientales en la ventana de la Figura 28 y los datos de

alcance y exactitud con la opción de la Figura 28.



, donde nos saldrá la ventana

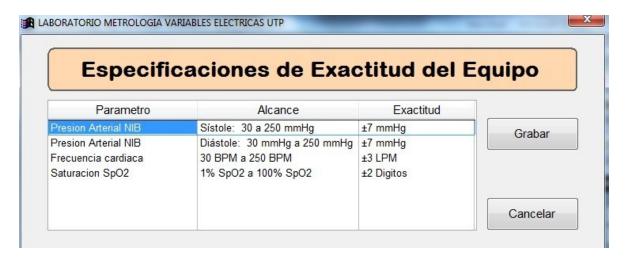


Figura 28. Especificaciones de exactitud del equipo

Después de ingresar los datos se le da la opción GRABAR.

Como se dijo anteriormente cada variable tiene su ventana, como se muestra en la Figura 29.

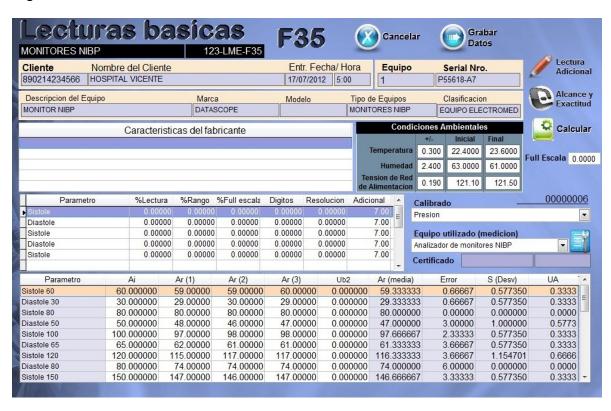


Figura 29. Ventana datos presión sanguínea

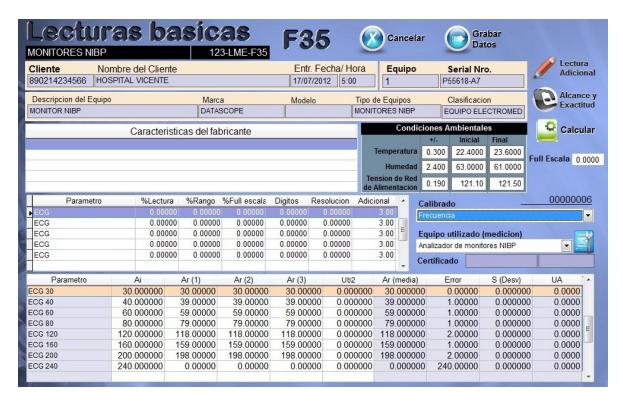


Figura 30. Ventana datos frecuencia cardiaca



Figura 31. Ventana datos saturación de oxigeno

Después de terminar de calibrar y de ingresar los datos en el software, se puede

Calcular .

generar el informe final con la opción . Seguido aparece la ventana de la Figura 32.

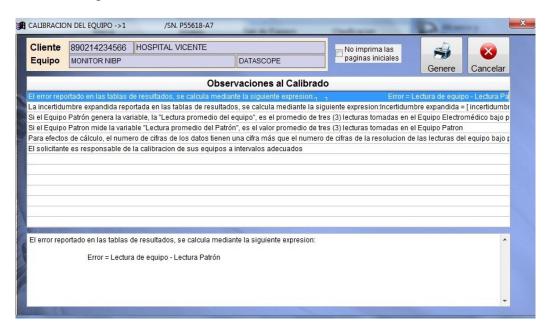


Figura 32. Ventana de Observaciones

En esta ventana se pueden escribir después de la calibración, cualquier observación o anomalía que se haya visto en el proceso de toma de datos. Para

visualizar el informe se escoge la opción Genere, y saldrá una ventana de confirmación para visualizar el informe, como se muestra en la Figura 33.



Figura 33. Ventana confirmación de informe

Para visualizar el informe se elige la opción Sí Y finalmente aparece todo el informe con los datos del tercero, datos del monitor de signos vitales, las especificaciones del fabricante, los patrones utilizados, y las tablas con los resultados de las mediciones con sus respectivas gráficas. Para visualizar el informe se debe cerrar cada una de las hojas o con el comando ESC.

En las Figuras 34, 35, 36, 37, 38 y 39 se muestra el Informe generado por el Software.

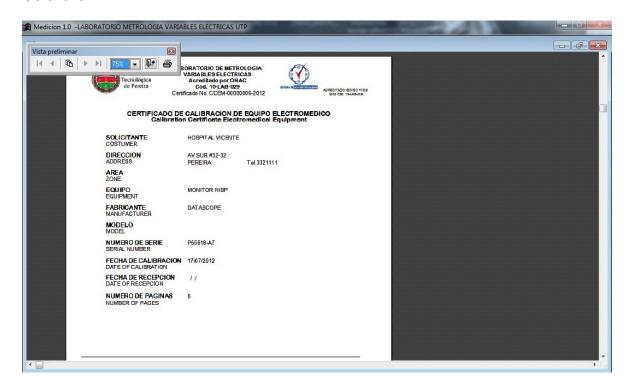


Figura 34. Primera hoja del informe

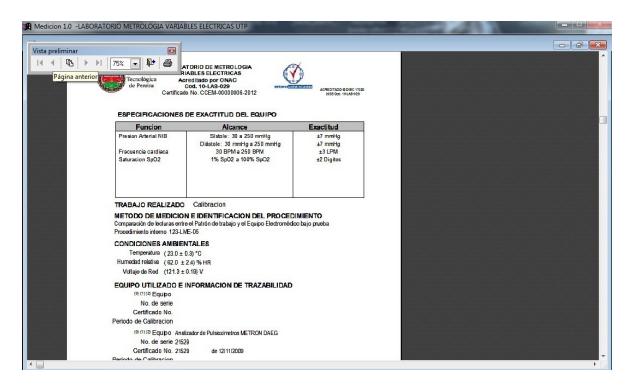


Figura 35. Segunda hoja del informe

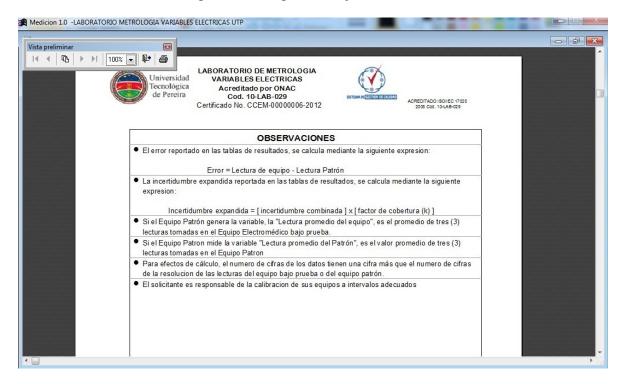


Figura 36. Tercera hoja del informe

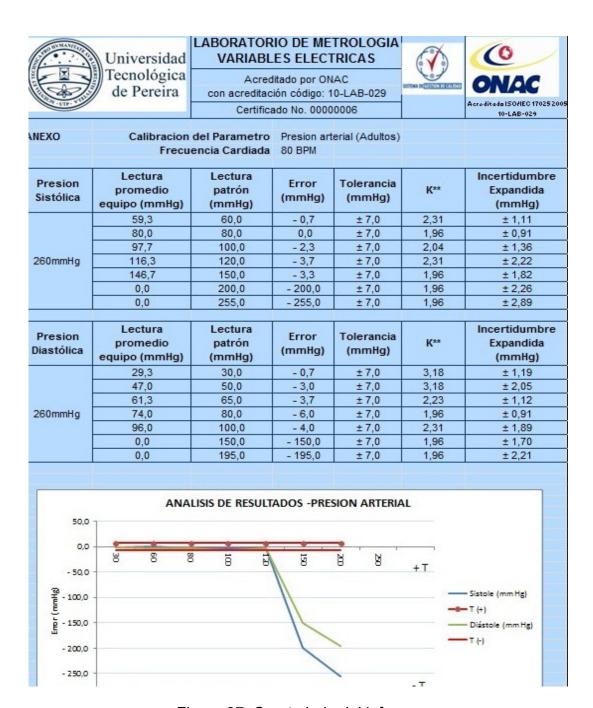


Figura 37. Cuarta hoja del informe

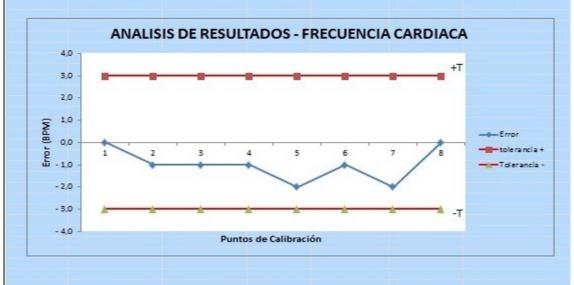




Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000006

ANEXO	Calibracion del Parametro	Frecuencia cardiaca
	Nivel de Saturacion	96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,34
	39,0	40,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,45
	59,0	60,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,68
224 0044	79,0	80,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,91
234 BPM	118,0	120,0	- 2,0	± 3,0	1,96	± 1,36
	159,0	160,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 1,81
	198,0	200,0	- 2,0	± 3,0	1,96	± 2,26
	0,0	240,0		± 3.0	1,96	± 2,72



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal

Figura 38. Quinta hoja del informe

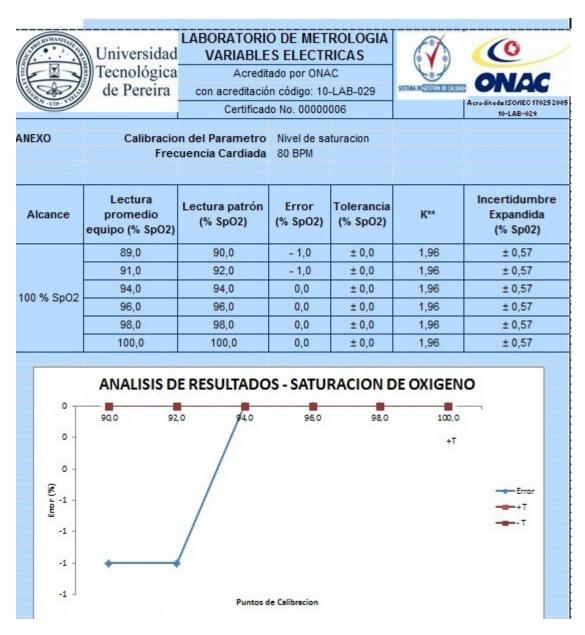


Figura 40. Sexta hoja del informe

# 7. VALIDACIÓN DEL SOFTWARE

La validación del software diseñado se realizó por medio de la comparación de los informes con que cuenta el Laboratorio de Metrología de Variables Eléctricas y los informes generados con el nuevo software.

Dicha validación se puede apreciar en el Anexo A.

## 8. CONCLUSIONES

Este Proyecto cumple funciones importantes a nivel teórico-práctico, no solo sirve como un texto de consulta acerca de la metrología o monitores de signos vitales, sino que además se establece como instrumento para el laboratorio de metrología de variables eléctricas de la Universidad Tecnológica de Pereira.

Con la elaboración de este software se cumple con el objetivo de sistematizar el Laboratorio, construyendo una base de datos, donde van referenciados todos los clientes a los que se le han realizado calibraciones en sus monitores de signos vitales.

Concluyendo con nuestro trabajo, el Laboratorio de Metrología, en las calibraciones de los equipos electro médicos o principalmente en los monitores de signos vitales, se va a percibir una serie de cambios como en la facilidad del manejo de datos, en la disminución del error y de la incertidumbre en el momento del procedimiento de calibración, en la facilidad y rapidez en la impresión de los informes finales con sus respectivas tablas, gráficas y observaciones, y finalmente aumenta su confiabilidad y credibilidad.

## 9. BIBLIOGRAFÍA

[1] [Citado 22 julio de 2011] disponible internet: de en <a href="http://www.periodicoelpulso.com/html/nov06/general/general-04.htm">http://www.periodicoelpulso.com/html/nov06/general/general-04.htm</a> [2] 22 julio 2011]disponible [Citado de de internet: en <a href="http://www.metas.com.mx/guiametas/La-Guia-MetAs-06-06-Clasificacion-areas-">http://www.metas.com.mx/guiametas/La-Guia-MetAs-06-06-Clasificacion-areas-</a> Metrologia.pdf> citado 22 de julio de 2011] disponible internet: en <a href="http://www.quiminet.com/ar1/ar">http://www.quiminet.com/ar1/ar</a> bcBuhgsAvcd-importancia-de-la-calibracion-ymantenimiento-preventivo-de-un-equipo.htm> 22 internet: [citado el de iulio de 2011] disponible en <a href="http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-93713.html">http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-93713.html</a> [Citado 22 de julio 2011]disponible de en internet:<a href="http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/849/84903569.pdf">http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/849/84903569.pdf</a> [Citado 22 de julio 2011]disponible de en internet:<a href="http://www.usp.org/ES/aboutUSP/ISOcertified.html">http://www.usp.org/ES/aboutUSP/ISOcertified.html</a> [Citado 22 de julio de 2011]disponible en internet:<a href="http://www.gsinnovations.com/iso17025espanol.htm">http://www.gsinnovations.com/iso17025espanol.htm</a> [Citado 22 de julio 2011]disponible de en internet:<a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Metrolog%C3%ADa">http://es.wikipedia.org/wiki/Metrolog%C3%ADa</a>

22 [Citado de iulio de 2011]disponible en internet:<a href="http://www.cenetec.salud.gob.mx/descargas/equipo\_guias/guias\_tec/13gt">http://www.cenetec.salud.gob.mx/descargas/equipo\_guias/guias\_tec/13gt</a> \_monitores.pdf.> [Citado 22 de julio de 2011]disponible en internet:<a href="http://www.cenetec.salud.gob.mx/descargas/Curso\_I\_Clinica07/17MONIT">http://www.cenetec.salud.gob.mx/descargas/Curso\_I\_Clinica07/17MONIT</a> ORES\_SIGNOS\_VITALES.pdf [Citado 22 de julio de 2011]disponible en internet:<a href="http://www.eccpn.aibarra.org/temario/seccion1/capitulo4/capitulo4.htm">http://www.eccpn.aibarra.org/temario/seccion1/capitulo4/capitulo4.htm</a> de 22 iulio [Citado de 2011]disponible en internet:<a href="http://www.scribd.com/people/view/2808675-javier-garc-a-ramos">http://www.scribd.com/people/view/2808675-javier-garc-a-ramos</a> 22 de julio 2011]disponible [Citado de en internet:<a href="http://www.monografias.com/trabajos53/metrologia-y-calidad/metrologia-">http://www.monografias.com/trabajos53/metrologia-y-calidad/metrolo y-calidad2.shtml> [Citado 22 de iulio 2011]disponible de en internet:<es.wikipedia.org/wiki/Visual FoxPro> [Citado 22 de julio 2011]disponible de en internet:<a href="http://www.usp.org/ES/aboutUSP/ISOcertified.html">http://www.usp.org/ES/aboutUSP/ISOcertified.html</a>

ESTUDIO DE LAS CAPACIDADES TECNOLÓGICAS RELACIONADAS CON LA TRAZABILIDAD DEL EQUIPO ELECTROMÉDICO Y SU SEGURIDAD ELÉCTRICA EN ENTIDADES DE SALUD DEL DEPARTAMENTO DE RISARALDA.

Luis Enrique Llamosa R. / Luis Gregorio Meza C. / Milton F. Villarreal C.

INVESTIGACIÓN EN EL ÁREA DE LA METROLOGÍA PRESENTACIÓN DE UN

PROYECTO EXITOSO

Scientia Et Technica, agosto, año/vol. XIII, número 035 Universidad Tecnológica de Pereira pp. 403-408.

[Citado 22 de julio de 2011]disponible en internet:<a href="http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/422/42210311.pdf">http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/422/42210311.pdf</a>

[citado el 05 de agosto de 2012] instructivo para 51ereira51ica de monitores de presión arterial, nibp, 123-lme-int-24 del laboratorio de variables 51ereira51ic de la universidad 51ereira51ica de 51ereira.

[citado el 05 de agosto de 2012] instructivo para 51ereira51ica de monitores de 51ereira51ic de oxigeno, nibp, 123-lme-int-18 del laboratorio de variables 51ereira51ic de la universidad 51ereira51ica de 51ereira.

[Citado 08 de agosto de 2012]disponible en internet:< http://www.slideshare.net/javiergarciar/incertidumbre>

[Citado 08 de agosto de 2012]disponible en internet:< <a href="http://www.quimica.urv.es/quimio/general/incert.pdf">http://www.quimica.urv.es/quimio/general/incert.pdf</a>>

[Citado 08 de agosto de 2012]disponible en internet:< http://es.wikipedia.org/wiki/Tolerancia de fabricaci%C3%B3n>

[Citado 08 de agosto de 2012]disponible en internet:< http://es.scribd.com/doc/37187624/REPETIBILIDAD-Y-REPRODUCIBILIDAD>

# **ANEXO A**

Acreditado ante la Superintendencia de Industria y Comercio bajo la norma NTC-ISO/IEC 17025 según Resolución 25771 del 26 de Mayo de 2009



Certificado No. CCEM-0011-2011

Página 1 de 4

## CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN DE EQUIPO ELECTROMÉDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE CUSTOMER

DIRECCIÓN ADDRESS

AREA ZONE

URGENCIAS

EQUIPO

EQUIPMENT

: Monitor NIBP

FABRICANTE

: DATASCOPE

MANUFACTURER

MODELO MODEL

: PASSPORT

NÚMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

: P55618-A7

FECHA DE RECEPCIÓN

DATE OF RECEPCION

FECHA DE CALIBRACIÓN DATE OF CALIBRATION

: 2011-03-16

NÚMERO DE PÁGINAS:

NUMBER OF PAGES

: Cuatro (4) incluyendo anexos

Este Informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite. Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones. El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aquí contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

Ing. Luz Mery Patiño Hurtado Técnico de Laboratorio Elaboró

Ing. Milton Fernando Villarreal Castro Profesional de Laboratorio Revisó



Acreditado ante la Superintendencia de Industria y Comercio bajo la norma NTC-ISO/IEC 17025 según Resolución 25771 del 26 de Mayo de 2009



Certificado No. CCEM-0011-2011

Página 2 de 4

## **ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO**

Función	Alcance	Exactitud
Presión arterial NIBP	30 mmHg a 250 mmHg	± 7 mmHg
Nivel de saturación	70 % SpO2 a 100 % SpO2	± 2 Dígitos
Frecuencia cardiaca	30 BPM a 250 BPM	± 3 BPM

TRABAJO REALIZADO:

Calibración

## MÉTODO DE MEDICIÓN E IDENTIFICACIÓN DEL PROCEDIMIENTO:

Comparación de lecturas entre el Patrón de Trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba. Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES:

Temperatura:

(23,0 ± 0,3) °C

Humedad Relativa: (63,5 ± 2,4) % HR

Voltaje de red:

 $(121,3 \pm 0,19) V$ 

## EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

Equipo:

Analizador de monitores NIBP, FLUKE BIOMEDICAL CUFFLINK

No. de serie:

8923034

Certificado No:

8923034-12/3/2009

periodo de Calibración:

18 meses

Equipo:

Analizador de Pulsioxímetros METRON DAEG

No. de serie:

21529

Certificado No:

21529-12/11/2009

periodo de Calibración:

18 meses

El Analizador de monitores NIBP, FLUKE BIOMEDICAL CUFFLINK y el Analizador de Pulsioxímetros METRON DAEG, se calibraron con equipos trazados a estándares internacionales.

El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo "Analizador de monitores NIBP, FLUKE BIOMEDICAL CUFFLINK y Analizador de Pulsioxímetros SpO2 METRON DAEG" con el Sistema Internacional de Unidades (SI) por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medición del SI.

Acreditado ante la Superintendencia de Industria y Comercio bajo la norma NTC-ISO/IEC 17025 según Resolución 25771 del 26 de Mayo de 2009



Certificado No. CCEM-0011-2011

Página 3 de 4

#### **OBSERVACIONES:**

El Error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresión:

Error = Lectura equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresión:

Incertidumbre Expandida = [Incertidumbre combinada] x [Factor de Cobertura (k)]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la lectura promedio del equipo, es el valor promedio de tres
   (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patrón mide la variable, la lectura promedio del patrón, es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patrón.
- Los datos reportados tendrán la misma cantidad de cifras que la resolución del equipo bajo prueba.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados.
- La calibración del MONITOR NIBP se realizó en en el E.S.E. Hospital San Vicente de Paúl de Santa Rosa de Cabal.

#### **ANEXO**

Calibración del parámetro: Presión arterial (Adultos) Frecuencia cardiaca: 80 BPM

Presión Sistólica/Diastólica (MAP)	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
60/30 (40)	59	60	- 1	±7	2,12	±2
70.00 (10)	29	30	- 1	±7	2,31	±2
80/50 (62)	80	80	0	±7	1,96	±1
00/00 (02)	47	50	- 3	±7	3,18	±3
100/65 (75)	98	100	- 2	± 7	2,02	±2
	61	65	-4	± 7	2,10	±2
120/80 (90)	116	120	- 4	±7	2,36	±3
120/00 (30)	74	80	- 6	±7	1.96	±1
150/100 (115)	147	150	- 3	± 7	1.96	±2
100/100 (110)	96	100	-4	±7	2,23	±2



Acreditado ante la Superintendencia de Industria y Comercio bajo la norma NTC-ISO/IEC 17025 según Resolución 25771 del 26 de Mayo de 2009



Certificado No. CCEM-0011-2011

Página 4 de 4

Calibración del parámetro: Frecuencia cardíaca Presión arterial: 120/80 (90)

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	33	35	- 2	± 3	1,96	±1
	39	40	- 1	± 3	1,96	±1
	59	60	- 1	± 3	1,96	±1
30 BPM	69	70	- 1	± 3	1,96	± 1
a a	79	80	- 1	±3	1,96	±1
250 BPM	88	90	-2	± 3	1,96	±1
	99	100	- 1	± 3	1,96	±1
	118	120	- 2	± 3	1,96	± 1
	159	160	- 1	±3	1,96	±1
	198	200	- 2	± 3	1,96	± 1

Calibración del parámetro: Nivel de saturación Presión arterial: 80 BPM

Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% SpO2)
89	90	- 1	±2	1,96	±1
91	92	-1	±2	1,96	+1
94	94	0	±2	1,96	±1
96	96	0	±2	2,18	±2
98	98	0	±2	1,96	± 1
100	100	0	±2	1,96	±1

Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinación de componentes de distribución rectangular y componentes de distribución normal.

**FINAL DE DATOS** 



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000006-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

Tel.3321111

SOLICITANTE COSTUMER

HOSPITAL VICENTE

AV SUR #32-32

DIRECCION **ADDRESS** 

PEREIRA

AREA

ZONE **EQUIPO** 

MONITOR NIBP

EQUIPMENT FABRICANTE MANUFACTURER

DATASCOPE

MODELO MODEL

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

P55618-A7

FECHA DE CALIBRACION 17/07/2012

DATE OF CALIBRATION

**FECHA DE RECEPCION** DATE OF RECEPCION

11

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025

Certificado No. CCEM-00000006-2012

#### **ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO**

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 30 a 250 mmHg	±7 mmHg
	Diástole: 30 mmHg a 250 mmHg	±7 mmHg
Frecuencia cardiaca	30 BPM a 250 BPM	±3 LPM
Saturacion SpO2	1% SpO2 a 100% SpO2	±2 Digitos

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura  $(23.0 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(62.0 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(121.3 \pm 0.19)$  V

#### **EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD**

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000006-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

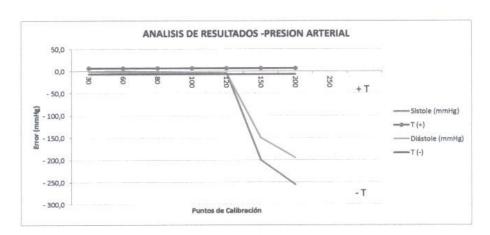
Certificado No. 00000006

#### **ANEXO**

#### Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	59,3	60,0	- 0,7	±7,0	2,31	± 1,11
	80,0	80,0	0,0	±7,0	1,96	± 0,91
	97,7	100,0	- 2,3	±7,0	2,04	± 1,36
260mmHg	116,3	120,0	- 3,7	±7,0	2,31	± 2,22
150	146,7	150,0	- 3,3	±7,0	1,96	± 1,82
	0,0	200,0	- 200,0	± 7,0	1,96	± 2,26
	0,0	255,0	- 255,0	±7,0	1,96	± 2,89

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	29,3	30,0	- 0,7	± 7,0	3,18	± 1,19
	47,0	50,0	- 3,0	±7,0	3,18	± 2,05
	61,3	65,0	- 3,7	±7,0	2,23	± 1,12
260mmHg	74,0	80,0	- 6,0	±7,0	1,96	± 0,91
	96,0	100,0	- 4,0	±7,0	2,31	± 1,89
	0,0	150,0	- 150,0	±7,0	1,96	± 1,70
	0.0	195,0	- 195,0	±7,0	1,96	± 2,21





Acreditado por ONAC



Certificado No. 00000006

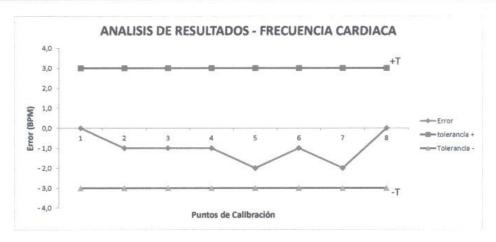




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca Nivel de Saturacion 96%

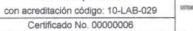
Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,34
	39,0	40,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,45
	59,0	60,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,68
234 BPM	79,0	80,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 0,91
234 BPW	118,0	120,0	- 2,0	± 3,0	1,96	± 1,36
	159,0	160,0	- 1,0	± 3,0	1,96	± 1,81
	198,0	200,0	- 2,0	± 3,0	1,96	± 2,26
	0,0	240,0	-	± 3,0	1,96	± 2,72



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC





ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	89,0	90,0	- 1,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	91,0	92,0	- 1,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	94,0	94,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
100 % SpO2	96,0	96,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	98,0	98,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	100,0	100,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 4

123-LME-F35-20110512-003

Fecha de calibración: 2011-05-12	Hora: 16:30	
----------------------------------	-------------	--

Representante de la empresa: ---

Empresa: ----3

## DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: BIOS	YS		Modelo: BPM-300
Número de Serie: 130-CJ5196	Tipo: BF	oo: BF Clase: II		Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL	DEL FAB	RICANTE
ECG		NIBP		SpO2
Rango: 300 BPM Exactitud: ± 3 BPM	Rango: 300 m Exactitud: ± 5			ngo: 100 %SpO2 actitud: ± 2 % SpO2

## CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,0 ± 0,3) °C	(25,8 ± 0,3) °C	(25,9 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(62,0 ± 2,4) %HR	(64,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(128,6 ± 0,19) V	(128,4 ± 0,19) V	(128,5 ± 0,19) V

Observaciones: El monítor de signos vítales NIBP se calibró en el área de: AREA DE PROCEDIMIENTOS

Responsable de calibración:	Milton Fernando Villarreal Castro	Anut hire
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Luz Mery Patiño Hurtado	he Houghtim
	Nombre	Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123+LME+F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 do 4

123-LME-F35-20110512-003

## REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Nivel de satura	ción SpO2: 96 %		Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Aii (BF	PM)		
30		29	30		29	
40		40	40		40	
60	A STREET, STRE	60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240	~~~	240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
29,3	30,0	- 0,7	± 3,0	2,45	± 1,1	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
80,0	0,08	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	

	Exactitud: ± 2	% SpO2		
Lectura patrón Ar (%)	Lectura equipo Ali (9		%)	
90	87	87	87	
92	90	90	90	
94	93	93	93	
96	96	96	96	
98	99	99	99	
100	****			
	90 92 94 96 98	90 87 92 90 94 93 96 96 98 99	90 87 87 92 90 90 94 93 93 96 96 96 98 99 99	







Código	123-LME-F36
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 4

123-LME-F35-20110512-003

Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
87,0	90,0	- 3,0	± 2,0	1,96	± 0,80
90,0	92,0	- 2,0	± 2,0	1,96	± 0,80
93,0	94,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80

Calibración del parámetro: Presión arterial (Adultos) Frecuencia cardiaca: 80 BPM Exactitud: ± 5 mmHg Presión Lectura patrón Lectura equipo Aii (mmHg) Sistólica/Diastólica (MAC) Ar (mmHg) 60/30 (40) 80/50 (62) 100/65 (75) 120/80 (90) 150/100 (115) 200/150 (165) 255/195 (215) 





)	Código	123-LME-F35
12	Versión	1
	Fecha	02/02/2010
GTEROTO!	Pagina	4 de 4

## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA -- NIBP

123-LME-F35-20110512-003

Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)
Sistólica	61,3	60,0	1,3	± 5,0	2,78	± 2,3
Diastólica	28,3	30,0	- 1,7	± 5,0	2,31	± 1,1
Sistólica	81,7	80,0	1,7	± 5,0	2,78	± 2,3
Diastólica	50,7	50,0	0,7	± 5,0	4,30	± 4,1
Sistólica	104,3	100,0	4,3	± 5,0	2,02	± 1,5
Diastólica	65,3	65,0	0,3	± 5,0	2,10	± 1,3
Sistólica	120,7	120,0	0,7	± 5,0	2,02	± 1,5
Diastólica	81,3	80,0	1,3	± 5,0	3,18	± 3,2
Sistólica	151,3	150,0	1,3	± 5,0	2,12	± 2,4
Diastólica	102,7	100,0	2,7	± 5,0	2,36	± 2,2
Sistólica	203,7	200,0	3,7	± 5,0	1,96	± 2,0
Diastólica	149,0	150,0	- 1,0	± 5,0	2,23	± 2,0
Sistólica	259,7	255,0	4,7	± 5,0	1,96	± 3,1
Diastólica	196,0	195,0	1,0	± 5,0	2,78	± 5,4



## LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000007-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

FRACTURAS

DIRECCION ADDRESS

KR 12 # 4-12

PEREIRA

Tel.3373738

AREA ZONE

**EQUIPO** 

EQUIPMENT

MONITOR NIBP

FABRICANTE MANUFACTURER BIOSYS

MODELO

BPM-300

MODEL

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

130-CJ5196

FECHA DE CALIBRACION 18/07/2012

11

6

DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA **VARIABLES ELECTRICAS** Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000007-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Exactitud
mmHg ± 5 mmHg
) mmHg ± 5 mmHg
M ±3 LPM
± 2 Digitos

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (25.9 ± 0.3) °C Humedad relativa (63.0 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (128.2 ± 0.19) V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000007-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

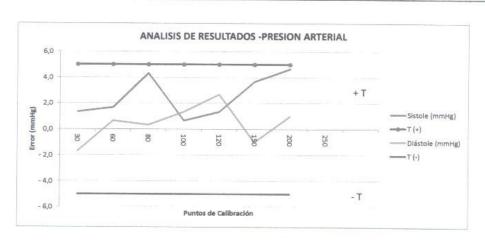
Certificado No. 00000007

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg
260mmHg	61,3	60,0	1,3	± 5,0	3,18	± 2,39
	81,7	80,0	1,7	± 5,0	2,78	± 2,25
	104,3	100,0	4,3	± 5,0	2,04	± 1,36
	120,7	120,0	0,7	± 5,0	2,01	± 1,55
	151,3	150,0	1,3	± 5,0	2,14	± 2,34
	203,7	200,0	3,7	± 5,0	1,96	± 2,36
	259,7	255,0	4.7	± 5,0	1.96	± 2.96

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg
260mmHg	28,3	30,0	- 1,7	± 5,0	3,18	± 1,19
	50,7	50,0	0,7	± 5,0	4,30	± 3.99
	65,3	65,0	0,3	± 5,0	2,23	± 1,12
	81,3	80,0	1,3	± 5,0	3,18	± 3,17
	102,7	100,0	2,7	± 5,0	2,45	± 2,16
	149,0	150,0	- 1,0	± 5,0	2,09	± 2,18
	196,0	195,0	1.0	± 5.0	2.78	± 5.28





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000007





ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
dounte	29,3	30,0	- 0,7	± 3,0	3,18	± 1,19
	40.0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,45
	60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,68
	80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,91
234 BPM	120.0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,36
	160.0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,81
	200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,26
	240.0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,72



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000007

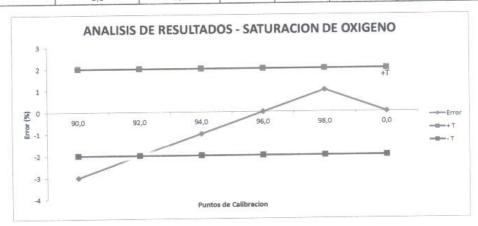




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	87,0	90,0	- 3,0	± 2,0	1,96	± 0,57
	90.0	92,0	- 2,0	± 2,0	1,96	± 0,57
	93.0	94.0	- 1,0	±2,0	1,96	± 0,57
100 % SpO2	96.0	96.0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
	99.0	98.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
	0.0	0,0		± 2,0	1,96	± 0,57





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 4

123-LME-F35-20110516-004

Observaciones: El equipo bajo prueba pertenece al área de Cirugía

Fecha de calibración: 2011-05-16	Hora: 11:30
Datos del solicitante	
Representante de la empresa:	
Empresa:4	AND THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE

### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

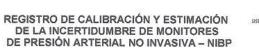
Equipo: Monitor NIBP	Marca: DAT	ASCOPE	Modelo: TRIO	
Número de Serie:	Tipo: CF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05	
CAR	ACTERISTICAS SEG	ÚN EL MANUAL DEL	FABRICANTE	
ECG	NIBP		SpO2	
Rango: 30 BPM a 250 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole 50 mn Diástole de 30 Exactitud: ± 7 mmHg; Resolución: 1 mmHg	mmHg a 200 mmHg;	Rango: 70 %SpO2 a 100 %SpO2; Exactitud: ± 1 Dígito; Resolución: 1 %SpO2	

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(23,0 ± 0,3) °C	(22,9 ± 0,3) °C	(22,9 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(76,0 ± 2,4) %HR	(77,0 ± 2,4) %HR	(76,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(121,1 ± 0,19) V	(121,5 ± 0,19) V	(121,3 ± 0,19) V

	***************************************	The state of the s
Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	Sulfay Postions
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Milton Fernando Villarreal Castro	Hunt hire
	Nombre	Firma







Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 do 4

123-LME-F35-20110516-004

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

livel de saturación SpO2: 96 %			Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Ali (BPM)			
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160 160		160		
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	

Calibración del pará	imetro: Nivel de saturación SpO2	8		
Pulso cardiaco: 80 BPM		Exactitud: ± 1 Dígito		
Rango	Lectura patrón Ar (%)	Lec	ctura equipo Ali	(%)
	90	90	91	90
	92	92	92	92
90 % a 100 %	94	94	94	94
90 % a 100 %	96	96	95	96
	98	97	97	97
	100	99	99	99



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 4

123-LME-F35-20110516-004

Ãi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
90,3	90,0	0,3	± 1,0	2,18	± 1,2
92,0	92,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,81
94,0	94,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,81
95,7	96,0	- 0,3	± 1,0	2,18	± 1,2
97,0	98,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81
99,0	100,0	- 1,0	± 1.0	1,96	± 0,81

Calibración del parámetro: Presión arterial (Adultos) Frecuencia cardiaca: 80 BPM Exactitud: ± 7 mmHg Presión Lectura patrón Lectura equipo Aii (mmHg) Sistólica/Diastólica (MAC) Ar (mmHg) 60/30 (40) 80/50 (62) 100/65 (75) 120/80 (90) 150/100 (115) 200/150 (165) 255/195 (215) 





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

123-LME-F35-20110516-004

02/02/2010

Presión Sistólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)
	64,3	60,0	4,3	± 7,0	2,12	± 1,2
	84,0	80,0	4,0	± 7,0	1,96	± 0,89
00	104,3	100,0	4,3	± 7,0	2,02	± 1,5
60 mmHg a 255 mmHg	121,7	120,0	1,7	± 7,0	2,02	± 1,5
Loo mining	155,0	150,0	5,0	± 7,0	1,96	± 1,8
ĺ	204,3	200,0	4,3	± 7,0	1,96	± 2,0
25	256,3	255,0	1,3	± 7,0	1,96	± 3,1
Presión Diastólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)
	33,0	30,0	3,0	± 7,0	1,96	± 0,67
	52,7	50,0	2,7	± 7,0	2,31	± 1,1
20	67,0	65,0	2,0	± 7,0	1,96	± 0,93
30 mmHg a 195 mmHg	82,7	80,0	2,7	± 7,0	2,10	± 1,3
Too mining	102,0	100,0	2,0	± 7,0	1,96	± 1,3
	152,0	150,0	2,0	± 7,0	2,23	± 2,0
	198,3	195,0	3,3	± 7.0	1.96	± 2,4



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000008-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

4

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE

MARAÑON

COSTUMER

KR 3 # 3-64

DIRECCION **ADDRESS** 

ARMENIA

Tel.3246718

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** 

DATASCOPE

MANUFACTURER

MODELO MODEL

TRIO

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 18/07/2012

DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION

11

DATE OF RECEPCION

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000008-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 50 mmHg a 250 mmHg Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg	± 7 mmHg; Resolución: 1 ± 7 mmHg; Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	30 LPM a 250 LPM	± 1 LPM; Resolucion: 1
Saturacion SpO2	70 %SpO2 a 100 %SpO2	± 1 Digito;Resolución: 1

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### **CONDICIONES AMBIENTALES**

Temperatura (22.9  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (76.5  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (121.3  $\pm$  0.19) V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000008-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [incertidumbre combinada] x [factor de cobertura (k)]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados



STEAM IN COLUMN



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000008

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos)
Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	64.3	60,0	4,3	± 7,0	2,12	± 1,19
	84,0	80.0	4,0	± 7,0	1,96	± 1,07
	104.3	100.0	4,3	± 7,0	2,02	± 1,47
260mmHa	121,7	120,0	1,7	± 7,0	2,01	± 1,65
	155.0	150.0	5.0	±7,0	1,96	± 1,79
	204,3	200,0	4,3	±7,0	1,96	± 2,42
	171,0	255.0	- 84.0	±7,0	1,65	± 141,10

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	33,0	30,0	3,0	± 7,0	1,96	± 0,66
	52,7	50,0	2,7	±7,0	2,18	± 1,15
	67.0	65.0	2,0	±7,0	1,96	± 0,93
260mmHa	82,7	80,0	2,7	±7,0	2,06	± 1,32
	102.0	100.0	2.0	±7,0	1,96	± 1,27
	152.0	150.0	2,0	± 7,0	2,09	± 2,26
	132,3	195.0	-62,7	± 7,0	1,65	± 109,19





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000008

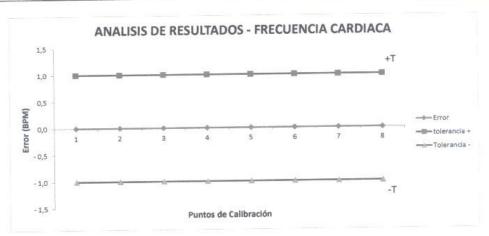




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

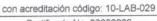
Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Alcance	30.0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,66
	40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,72
	60.0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 BPM	120,0	120.0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160.0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200.0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240.0	240.0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calcular para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC



Certificado No. 00000008



ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	90,3	90,0	0,3	± 1,0	2,18	± 1,15
9	92,0	92,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	95,7	96,0	- 0,3	± 1,0	2,18	± 1,15
	97,0	98,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,80
	99,0	100,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 4

123-LME-F35-20110520-005

Fecha de calibración: 2011-05-20	Hora: 15:45	
----------------------------------	-------------	--

Datos del solicitante

Representante de la empresa: ------5

### **DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA**

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: MEC-1200
Número de Serie: CC-78100834	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	ISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DE	L FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 250 BPM Exactitud: ± 3 BPM Resolución: 1 BPM	Rango: 270 mmHg (Sistole, Diástole) Exactitud: ± 5% lectura Resolución: 1 mmHg		Rango: 100 %SpO2 Exactitud: ± 2 % SpO2 Resolución: 1 % SpO2

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(22,3 ± 0,3) °C	(22,5 ± 0,3) °C	(22,4 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(54,0 ± 2,4) %HR	(53,0 ± 2,4) %HR	(53,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(118,4 ± 0,19) V	(118,6 ± 0,19) V	(118,5 ± 0,19) V

Observaciones: El monitor de signos vitales NIBP se calibró en el área de: Cirugía

	1-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0	894-Y-100-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1
Responsable de calibración:	Milton Fernando Villarreal Castro	Aunt hute
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Luz Mery Patiño Hurtado	In Hay Rotino
	Nombre	Firma







Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 4

123-LME-F35-20110520-005

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

ivel de satura	ción SpO2: 96 %		Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón	arrangement to the secretary of the second s	Lectura equipo Aii (BPM)			
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120 120			120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	

alibración del pará	metro: Nivel de saturación SpO2			
Pulso cardiaco: 80	BPM	Exactitud: ± 2	% SpO2	
Rango	Lectura patrón Ar (%)	Lectura equipo Aii (%)		(%)
	90	90	90	90
	92	92	92	92
00.0/ = 100.0/	94	94	94	94
90 % a 100 %	96	96	96	96
	98	98	98	98
	99	99	99	99



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Cádigo	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 4

123-LME-F35-20110520-005

Ãi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
99,0	99,0	0,0	± 2,0	1.96	± 0,81

Calibración del parámetro: Presión arterial (Adultos) Frecuencia cardiaca: 80 BPM Exactitud: ± 5% lectura Presión Lectura patrón Lectura equipo Aii (mmHg) Sistólica/Diastólica (MAC) Ar (mmHg) 60/30 (40) 80/50 (62) 100/65 (75) 120/80 (90) 150/100 (115) 200/150 (165) 255/195 (215) 



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 4

123-LME-F35-20110520-005

Presión Sistólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	61,0	60,0	1,0	± 3,0	1,96	± 0,89
270 mmHg	81,0	80,0	1,0	± 4,0	1,96	± 1,1
	100,7	100,0	0,7	± 5,0	2,02	± 1,5
	118,7	120,0	- 1,3	± 6,0	2,01	± 1,7
	148,3	150,0	- 1,7	± 7,5	1,96	± 2,0
	199,3	200,0	- 0,7	± 10,0	1,96	± 2,5
	250,7	255,0	- 4,3	± 12,8	2,23	± 4,5
Presión Diastólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)
	31,7	30,0	1,7	± 1,5	2,31	± 1,1
	50,3	50,0	0,3	± 2,5	2,18	± 1,2
	65,0	65,0	0,0	± 3,3	1,96	± 1,0
270 mmHg	80,3	80,0	0,3	± 4,0	2,06	± 1,4
	100,0	100,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,3
	147,7	150,0	- 2,3	± 7,5	1,96	± 2,0
	191,3	195.0	- 3,7	± 9.8	2,14	± 3,2



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000009-20125



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

UNIDAD OFTALMOLOGICA DR OCTAVIO SALAZAR

DIRECCION

**ADDRESS** 

KR 15 # 46-65

Tel.3844932

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER

MINDRAY

PEREIRA

MODELO MODEL

MEC-1200

NUMERO DE SERIE

CC-78100834

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 18/07/2012

DATE OF CALIBRATION

**FECHA DE RECEPCION** 

11

6

DATE OF RECEPCION

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000009-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Alcance	Exactitud
Sistole: 270 mmHg Diástole: 270 mmHg	± 5% lectura;Resolución: 1 ± 5% lectura;Resolución: 1
250 LPM	± 3 LPM;Resolución: 1
100 %SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1
	Sistole: 270 mmHg Diástole: 270 mmHg 250 LPM

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (22.4  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (53.5  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (118.5  $\pm$  0.19) V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000009-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados



Certificado No. 00000009

Acreditado por ONAC
con acreditación código: 10-LAB-029

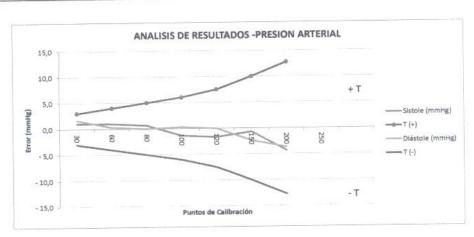


**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos)
Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	61.0	60,0	1,0	± 3,0	1,96	± 0,88
260mmHg	81,0	80.0	1.0	± 4,0	1,96	± 1,07
	100,7	100,0	0.7	± 5,0	2,02	± 1,47
	118,7	120,0	- 1,3	± 6,0	2,01	± 1,65
	148,3	150,0	- 1.7	± 7,5	1,96	± 1,90
	199.3	200,0	- 0,7	± 10,0	1,96	± 2,42
	250.7	255.0	- 4.3	± 12,8	2,23	± 4,48

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	31,7	30,0	1,7	± 1,5	2,31	± 1,09
260mmHg	50,3	50.0	0,3	± 2,5	2,18	± 1,15
	65.0	65,0	0,0	±3,3	1,96	± 0,93
	80,3	80.0	0,3	± 4,0	2,06	± 1,32
	100.0	100,0	0.0	± 5,0	1,96	± 1,27
	147.7	150,0	- 2,3	± 7,5	1,96	± 1,90
	191,3	195.0	- 3,7	±9,8	2,14	± 3,12





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000009

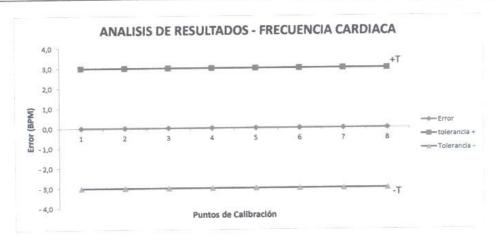




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
dounes	30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,66
234 BPM	40.0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,07
	120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,47
	160.0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,90
	200.0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,33
	240,0	240.0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000009

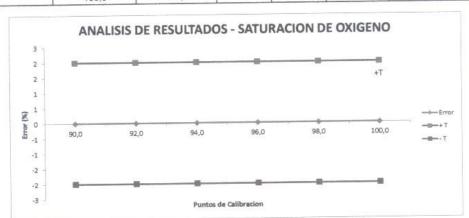


Acreditado ISO/IEC 17025 2005 10-LAB-029

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	90.0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	92,0	92.0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98.0	98.0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	100.0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 4

123-LME-F35-20110520-006

LABORATORIO	<b>DE METROLOGIA</b>	<b>VARIABLES</b>	<b>ELÉCTRICAS</b>
-------------	----------------------	------------------	-------------------

Fecha de calibración: 2011-05-20	Hora: 16:50
Datos del solicitante	The state of the s
Representante de la empresa:	
Empresa:6.	

### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: CRITI	KON	Modelo: DINAMAP PLUS
Número de Serie: K1112	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CAI	RACTERISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DE	L FABRICANTE
ECG	ECG NII		SpO2
Rango: 250 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole 245 n Diástole 210 e Exactitud: ± 3,5 % lec Resolución: 1 mmHg	mmHg; ctura	Rango: 100 %SpO2 Exactitud: ± 2 % SpO2 Resolución: 1 % SpO2

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(22,5 ± 0,3) °C	(22,8 ± 0,3) °C	(22,6 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(55,0 ± 2,4) %HR	(56,0 ± 2,4) %HR	(55,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(118,5 ± 0,19) V	(118,8 ± 0,19) V	(118,6 ± 0,19) V

Observaciones: El monitor de signos vitales NIBP se calibró en el área de: RECUPERACIÓN

	10-150-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-0	The state of the s
Responsable de calibración:	Milton Fernando Villarreal Castro	thurt him
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Luz Mery Patiño Hurtado	In Hay Pation
	Nombre	Firma



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 4

123-LME-F35-20110520-006

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Frecuencia	cardiaca: 80 BP	Frecuencia cardiaca: 80 BPM			Exactitud: ± 3,5% lectura			
	resión astólica (MAC)	Lectura p			Lectura e	equipo Aii (m	mHg)	
60/30 (40)		60		56	6	55	55	
		30		28	8	30	29	
80/50 (62)		. 80		73	3	75	75	
		50		48	3	47	48	
100	1/65 (75)	100		98	5	95	96	
100/65 (75)		65		63	3	63	62	
120/80 (90)		120		11	0	111	112	
		80		78	3	78	79	
150/100 (115)		150		15	1	148	149	
		100		96	3	96	96	
200/150 (165)		200		20	5	206	206	
		150		14	2	145	144	
255/195 (215)		255			-		to make	
		195						
Presión Sistólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg	1	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)	
	55,3	60,0	- 4,7		± 2,1	2,12	± 1,2	
	74,3	80,0	- 5,7		± 2,8	2,57	± 2,3	
245 mmHa	95,3	100,0	- 4,7		± 3,5	2,02	± 1,5	
2 TO THIRD IS	111,0	120,0	- 9,0		± 4,2	2,14	± 2,1	
	149,3	150,0	- 0,7		± 5,3	2,31	± 3,0	
3	205,7	200,0	5,7		± 7.0	1,96	± 2,5	





6 V 6)	Código	123-LME-F35
11	Versión	1
(0)	Fecha	02/02/2010
DESESTION BE CALIBAD	Pagina	3 de 4

### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

123-LME-F35-20110520-006

Presión Diastólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)
	29,0	30,0	- 1,0	± 1,1	3,18	± 2,2
47,7 62,7	50,0	- 2,3	± 1,8	2,18	± 1,2	
	65,0	- 2,3	± 2,3	2,10	± 1,3	
210 minng	78,3	80,0	- 1,7	± 2,8	2,06	± 1,4
	96,0	100,0	- 4,0	± 3,5	1,96	± 1,3
	143,7	150,0	- 6,3	± 5,3	2,31	± 3,0

livel de saturación SpO2: 96 %			Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patr Ar (BPM)			Lectura equipo Ali (BF	PM)		
30		31	31		31	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	201		200	
240		240	241		240	
Ăi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
31,0	30,0	1,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,58	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,57	
200,3	200,0	0,3	± 1,0	2,45	± 1,1	
240,3	240,0	0,3	± 1,0	2,45	± 1,1	



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 4

123-LME-F35-20110520-006

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patrón Ar (%)		Lectura equipo Aii (%)		
90 % a 100 %	90		89	89	89
	92		91	91	91
	94		94	94	94
	96		95	95	95
	98		97	97	97
	100		99	99	99
Ãi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,81
91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,81
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,81
95,0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,81
97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,81
99,0	100,0	- 1,0	± 2,0	1.96	± 0,81



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000010-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

6

## CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

UNIDAD OFTALMOLOGICA LASER

ERNESTO GAVIRIA

DIRECCION **ADDRESS** 

CALLE 8 # 45-56

CALI

Tel.2232332

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER CRITIKON

MODELO

DINAMAP PLUS

MODEL NUMERO DE SERIE

K1112

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 18/07/2012 DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION

11

DATE OF RECEPCION

6

**NUMERO DE PAGINAS** NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC

Cod. 10-LAB-029
Certificado No. CCEM-0000010-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 245 mmHg Diástole: 210 mmHg	± 3,5 % ± 3,5 %
Frecuencia cardiaca Saturacion SpO2	250 BPM 100 %SpO2	± 1 BPM;Resolución: 1 ± 2 % SpO2;Resolución: 1

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (22.6  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (55.5  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (118.6  $\pm$  0.19) V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) , Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000010-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

- El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:
  - Error = Lectura de equipo Lectura Patrón
- La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:
  - Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]
- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000010



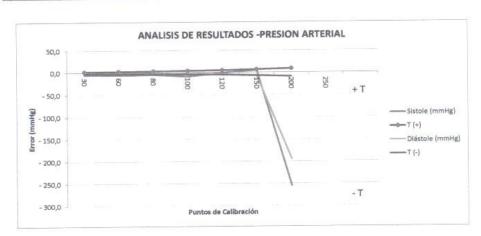


**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	55.3	60,0	- 4,7	± 2,1	2,12	± 1,19
	74,3	80,0	- 5,7	± 2,8	2,57	± 2,21
	95,3	100.0	- 4,7	± 3,5	2,02	± 1,47
260mmHg	111,0	120,0	- 9.0	± 4,2	2,14	± 2,03
	149.3	150,0	-0,7	± 5,3	2,31	± 2,93
	205.7	200,0	5,7	± 7,0	1,96	± 2,42
	0,0	255.0	- 255.0	± 8,9	1,96	± 2,94

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	29,0	30,0	- 1,0	± 1,1	3,18	± 2,13
	47,7	50,0	- 2,3	± 1,8	2,18	± 1,15
	62,7	65.0	- 2,3	± 2,3	2,10	± 1,22
260mmHg	78,3	80,0	- 1,7	± 2,8	2,06	± 1,32
	96.0	100.0	- 4.0	± 3,5	1,96	± 1,27
	143.7	150.0	- 6,3	± 5,3	2,31	± 2,93
	0.0	195,0	- 195.0	± 6,8	1,96	± 2,28





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000010

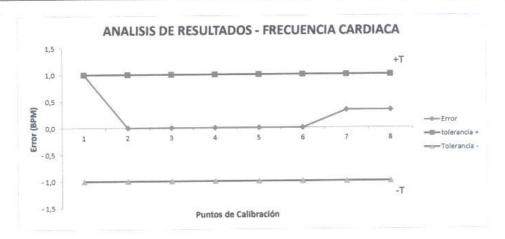




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Tiouriou	31,0	30,0	1,0	± 1,0	1,96	± 0,66
	40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 BPM	120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,3	200,0	0,3	± 1,0	1,96	± 2,42
	240,3	240,0	0,3	± 1,0	1,96	± 2,85



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000010



**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89.0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95.0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97.0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99.0	100.0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80





Observaciones: URGENCIAS

#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110623-010

LABORATORIO I	DE METROLOGIA	<b>VARIABLES</b>	<b>ELÉCTRICAS</b>
---------------	---------------	------------------	-------------------

Fecha de calibración: 2011-06-23	Hora: 10:00
Datos del solicitante	
Representante de la empresa:	The second secon
Empresa:10	

# DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: PM-9000
Número de Serie: W-8B103807	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 15 BPM a 350 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole: 40 mn Diástole: 10 m Exactitud: ± 5 Resolución: 1		Rango: 0 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 % SpO2

# CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,0 ± 0,3) °C	(25,7 ± 0,3) °C	(25,9 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(62,0 ± 2,4) %HR	(61,0 ± 2,4) %HR	(61,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(120,3 ± 0,19) V	(120,4 ± 0,19) V	(120,4 ± 0,19) V

	1 May Varyar	
Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	a Hay Batião
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Milton Fernando Villarreal Castro	Anut hute
	Nombre	Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

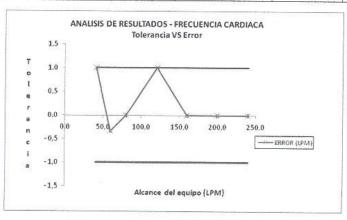


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110623-010

# REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

ivel de satura	ción: 96 % SpO	2	Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patr Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Aii (BPM)			
30		Marine 1			****	
40		41	41		41	
60		59	60		60	
80		80	80		80	
120	2022-22 2	121	121		121	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
41,0	40,0	1,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
59,7	60,0	- 0,3	± 1,0	1,65	± 0,56	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	
121,0	120,0	1,0	± 1,0	1,96	± 0,14	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	



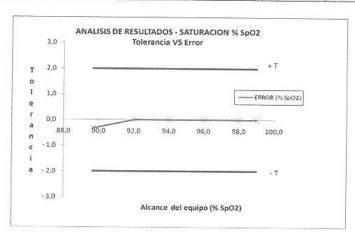


## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 % 5	SpO2	T C Million
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	The second contract of	a equipo Aii (%	6)
	90	)	89	90	90
	92		92	92	92
0 % a 100 %	94		94	94	94
2 70 4 700 70	96		96	96	96
	98		98	98	98
	99		99	99	99
Ãi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
89,7	90,0	- 0,3	± 2,0	2,45	± 1,1
92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	99,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57





# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Feche	02/02/2010
Pagina	4 de 5

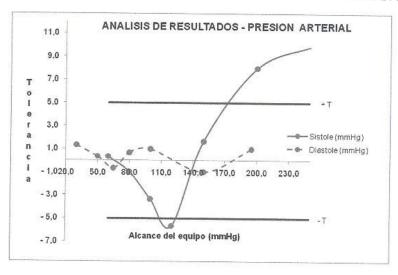
Frecuencia	cardiaca: 80 BP	M	E	xactitud: ± 5 mm	-lg	
	resión astólica (MAC)	Lectura p Ar (mm	atrón	-	equipo Aii (m	mHg)
60	(30 (40)	60		60	61	60
00/	30 (40)	30		31	32	31
80/	(50 (62)	80		79	79	79
00/	00 (02)	50		51	50	50
100	/65 (75)	100		97	96	97
	,00 (10)	65		65	64	64
120	/80 (90)	120		115	114	114
	()	80		81	81	80
150/1	00 (115)	150		152	152	151
		100		101 101		101
200/1	50 (165)	200		207	208	209 149
		150		149	149	
255/1	95 (215)	255		265	265	265
		195		196	196	196
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	60,3	60,0	0,3	± 5,0	2,31	± 1,2
	79,0	80,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,91
0	96,7	100,0	- 3,3	± 5,0	2,04	± 1.4
Sistólica 270 mmHg	114,3	120,0	- 5,7	± 5.0	2,01	± 1,6
270 mming	151,7	150,0	1,7	± 5,0	1,96	± 1,9
	208,0	200,0	8,0	± 5,0	2,01	± 2,6
	265,0	255,0	10,0	± 5,0	1,96	± 2,9
	31,3	30,0	1,3	± 5,0	3,18	± 1,2
	50,3	50,0	0,3	± 5,0	2,45	± 1,1
Disattles	64,3	65,0	- 0,7	± 5,0	2,23	± 1,2
Diastólica 200 mmHg	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2,11	± 1,3
200 mining	101,0	100,0	1,0	± 5,0	1,96	± 1,2
	149,0	150,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 1,7
Ì	196,0	195,0	1,0	± 5,0	1,96	± 2,3



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Verslön	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5





### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000011-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CLINICA DEL NIÑO DR JAIME SUAREZ

DIRECCION

KR 34 # 78 120

**ADDRESS** 

PEREIRA

Tel.3365463

AREA ZONE

**EQUIPO EQUIPMENT**  MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER

MINDRAY

MODELO

PM-9000

MODEL

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

W-8B103807

FECHA DE CALIBRACION 19/07/2012

DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION

DATE OF RECEPCION

11

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000011-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 40 mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1 ± 5 mmHg;Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	15 BPM a 350 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	0% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1
		1

# TRABAJO REALIZADO Calibracion

# METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

# CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (25.8  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (61.5  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (120.3  $\pm$  0.19) V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Blomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000011-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

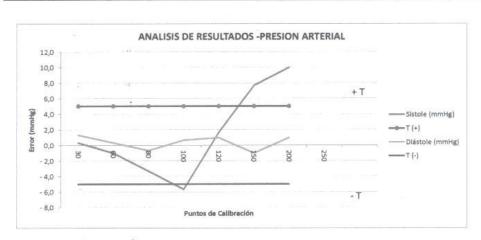
Certificado No. 00000011

#### **ANEXO**

#### Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	60,3	60,0	0,3	± 5,0	2,12	± 1,19
	79,0	80,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 1,07
	96,7	100,0	- 3,3	± 5,0	2,02	± 1,47
260mmHg	114,3	120,0	- 5,7	± 5,0	2,01	± 1,65
	151,7	150,0	1,7	± 5,0	1,96	± 1,90
	207,7	200,0	7,7	± 5,0	2,04	± 2,78
	265.0	255,0	10.0	± 5,0	1,96	± 2,94

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	31,3	30,0	1,3	± 5,0	2,31	± 1,09
	50,3	50,0	0,3	± 5,0	2,18	± 1,15
	64,3	65,0	- 0,7	± 5,0	2,10	± 1,22
260mmHg	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2,06	± 1,32
- 17A	101,0	100,0	1,0	± 5,0	1,96	± 1,27
	149,0	150,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 1,79
	196,0	195,0	1,0	± 5,0	1,96	± 2,28





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000011

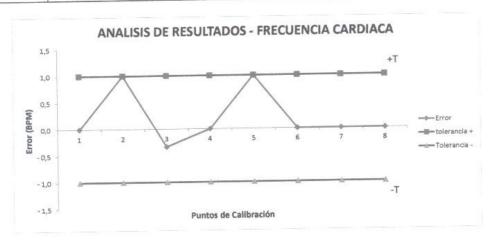




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Alcance	0,0	30.0	-	± 1,0	1,96	± 0,66
	41,0	40.0	1,0	±1,0	1,96	± 0,72
	59.7	60,0	- 0,3	± 1,0	2,12	± 1,19
	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 BPM	121,0	120,0	1,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200.0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240.0	240.0	0.0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000011



**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	89,7	90,0	- 0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SPQ2	96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	100,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110623-011

# LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Observaciones: El equipo pertenece al área de HOSPITALIZACIÓN

Fecha de calibración: 2011-06-23	Hora: 14:30
Datos del solicitante	Order III
Representante de la empresa:	
Topicocitante de la elliplesa	

# DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: DATA	SCOPE	Modelo: PASSPORT
Número de Serie: PA20758-J5	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 30 BPM a 250 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango; Sístole: 50 mn Diástole: 30 m Exactitud: ± 7 Resolución: 1		Rango: 70 % a 100 %; Exactitud: ± 1 Dígito; Resolución: 1 %

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,0 ± 0,3) °C	(25,0 ± 0,3) °C	(25.5 ± 0.3) °C
HUMEDAD	(62,0 ± 2,4) %HR	(64,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HF
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(125,3 ± 0,19) V	(121,0 ± 0,19) V	(123,2 ± 0,19) V

Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	le Hay Portion
	Nombre	Frma
Responsable de revisión:	Milton Fernando Villarreal Castro Nombre	Fluid huro



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

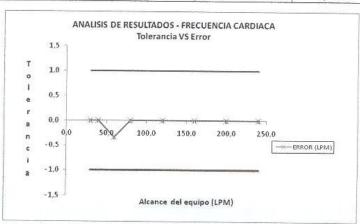


Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110623-011

# REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

ivel de satura	ción: 96 % SpO2		Exactitud: ± 1 BPM	I		
Lectura patr Ar (BPM)		15.700000	Lectura equipo Aii (BPM)			
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60	- Annana	59	
80		80	80		80	
120		120 120			120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,034	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
59,7	60,0	- 0,3	± 1,0	1,65	± 0,56	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,034	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0.091	



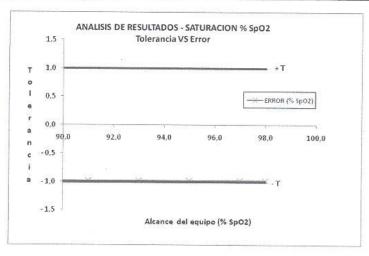


### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 1 D	ígito		
Rango	Lectura pati	rón Ar (%)	Lectu	ıra equipo Aii (%	6)	
	90 92		89	89	89	
90 % a 100 %			91	91	91	
	94		93	93	93	
	96		95	95	95	
	98		97	97	97	
	99		98	98	98	
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)	
89,0	90,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	
91,0	92,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	
93,0	94,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	
95,0	96,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	
97,0	98,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	
98,0	99,0	- 1,0	± 1,0	1,96	± 0,81	





# SISTEMA DE (TESTIO) TOTAL

# Código 123-LME-F35 Versión 1 Fecha 02/02/2010 Pagina 4 de 5

#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

Frecuencia	cardiaca: 80 BP	M		Exactit	ud: ± 7 mmH	g	
	resión astólica (MAC)	Lectura p Ar (mm		mmuu.	Lectura	equipo Aii (mı	mHg)
60	(30 (40)	60		6	1	61	61
00/	00/00 (40)			30	)	31	30
80/50 (62)		80		80	)	80	80
		50		49	9	48	47
100/65 (75)		100		99	9	99	99
		65		63	3	63	62
120	120/80 (90)			11	6	118	118
, 20,00 (00)		80		77	7	76	76
150/1	00 (115)	150		14	7	147	146
100/1	100/100 (110)			92	2	92	92
200/150 (165)		200		19	7	197	197
		150		13	7	137	137
255/1	95 (215)	255		24	3	243	243
200/1		195		177		180	178
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHç		Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	61,0	60,0	1,0		± 7,0	1,96	± 0,68
	80,0	80,0	0,0		± 7,0	1,96	± 0,91
Sistólica	99,0	100,0	- 1,0		± 7,0	1,96	± 1,2
250 mmHg	117,3	120,0	- 2,7		± 7,0	2,31	± 2,3
	146,7	150,0	- 3,3		± 7,0	1,96	± 1,9
	197,0	200,0	- 3,0		± 7,0	1,96	± 2,3
S CHIEFTIAN	243,0	255,0	- 12,0		± 7,0	1,96	± 2,9

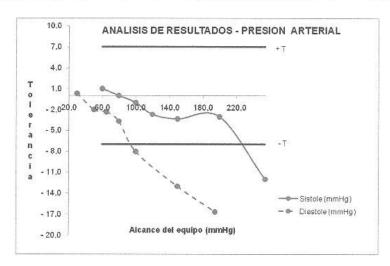




## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

- 2	Código	123-LME-F35
	Version	1
	Fecha	02/02/2010
(re)	Pagina	6 de 5

	30,3	30,0	0,3	± 7,0	3,18	± 1,2
1	48,0	50,0	- 2,0	± 7,0	3,18	± 2,1
Distalling	62,7	65,0	- 2,3	± 7,0	2,23	± 1,2
Diastólica 200 mmHg	76,3	80,0	- 3,7	± 7,0	2,11	± 1,3
	92,0	100,0	- 8,0	± 7,0	1,96	± 1,2
	137,0	150,0	- 13,0	± 7,0	1,96	± 1,7
	178,3	195,0	- 16,7	± 7,0	2,16	± 3,1





#### LABORATORIO DE METROLOGIA **VARIABLES ELECTRICAS** Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000012-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE

CARDIOVASCULAR LUZ ELENA RINCON

COSTUMER

KR 11 57-43

DIRECCION **ADDRESS** 

PEREIRA

Tel.3456789

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER

DATASCOPE

MODELO

PASSPORT

MODEL **NUMERO DE SERIE** 

SERIAL NUMBER

PA20758-J5

FECHA DE CALIBRACION 19/07/2012 DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION DATE OF RECEPCION

11

**NUMERO DE PAGINAS** NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000012-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 50 mmHg a 250 mmHg Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg	± 7 mmHg;Resolución: 1 ± 7 mmHg;Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	30 BPM a 250 LPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	70% SpO2 a 100% SpO2	± 1 Dígito;Resolución: 1 %
	1	

#### TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (25.5 ± 0.3) °C Humedad relativa (63.0 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (123.1 ± 0.19) V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000012-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

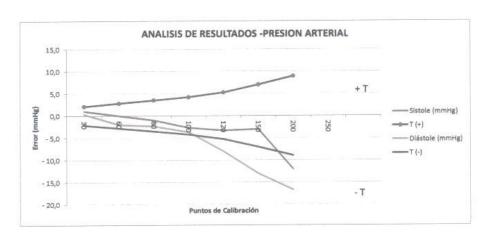
Certificado No. 00000012

#### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	61,0	60,0	1,0	± 2,1	1,96	± 0,88
260mmHg	80,0	80,0	0,0	± 2,8	1,96	± 1,07
	99.0	100,0	- 1,0	± 3,5	1,96	± 1,27
	117,3	120,0	- 2,7	± 4,2	2,23	± 2,24
	146,7	150,0	-3,3	± 5,3	1,96	± 1,90
	197,0	200,0	- 3,0	± 7,0	1,96	± 2,33
	243.0	255,0	- 12,0	±8,9	1,96	± 2,94

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	30,3	30,0	0,3	± 1,1	2,31	± 1,09
	48,0	50,0	- 2,0	± 1,8	2,78	± 1,97
	62,7	65,0	- 2,3	± 2,3	2,10	± 1,22
260mmHa	76,3	80,0	- 3,7	± 2,8	2,06	± 1,32
	92.0	100,0	- 8,0	± 3,5	1,96	± 1,27
	137,0	150,0	- 13,0	± 5,3	1,96	± 1,79
	178,3	195,0	- 16.7	±6,8	2,14	± 3,12





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000012





**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	93,0	94,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95,0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98,0	100,0	- 2,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F36
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110624-014

#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Observaciones: El equipo pertenece al área de HEMODINAMIA.

Fecha de calibración: 2011-06-24	Hora: 11:00	
Datos del solicitante		
Representante de la empresa:	SETTO PETER PORTURA SOMMER MANAGEMENT AND	
Empresa:14		

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: CAREWELL		Modelo: CPM-9000V
Número de Serie: CV08114338	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 0 BPM a 300 BPM; Exactitud: ± 1 BPM Resolución: 1 BPM			Rango: 80 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %

#### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,1 ± 0,3) °C	(25,2 ± 0,3) °C	(25,7 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(49,0 ± 2,4) %HR	(48,0 ± 2,4) %HR	(48,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(126,2 ± 0,19) V	(122,2 ± 0,19) V	(124,2 ± 0,19) V

Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	Actor Patião
	Nombre	Firma
Description de la description	NEW FORD AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF THE PR	4 1100
Responsable de revisión:	Milton Fernando Villarreal Castro	Thurs have
	Nombre	Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

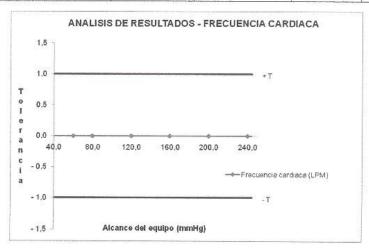


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110624-014

## REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Presión Arterial: 120/80			Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patrón Ar (BPM)		Lectura equipo Aii (BPM)				
30						
40		(1 <del>555</del> )			2.777	
60		60	60		60	
80	80		80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,68	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,91	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,4	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,3	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1.96	± 2,8	



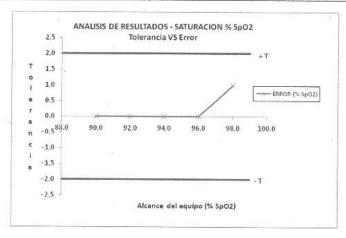


# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80 BPM			Exactitud: ± 2 % 5	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectur	a equipo Aii (%	a)
	90		90	90	90
	92		92	92	92
90 % a 100 %	94		94	94	94
90 % 8 100 %	96		96	96	96
	98		99	99	99
	100	)			
Āi (%)	Аг (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1.96	± 0.57





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina.	4 de 5

Frecuencia cardiaca: 80 BPM				Exactitud: ± 10 % Lectura			
	esión estólica (MAC)	Lectura patrón Ar (mmHg)		Lectura equipo Ali (mmHg)			
60/30 (40)		60		58		58	57
		30		30		29	29
80/50 (62)		80		80		78	79
		50		47		50	48
100/65 (75)		100		95		97	96
		65		67		64	65
120/80 (90)		120		113		115	114
		80		1	80	80	80
150/100 (115)		150		1	48	148	147
		100		1	01	101	98
200/4/	000/450 /405			1	98	198	197
200/150 (165)		150		149		150	148
255/195 (215)		255		251		252	251
		195		195		196	195
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmH		Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
Sistólica 200 mmHg	57,7	60,0	- 2,3		± 6,0	2,31	± 1,2
	79,0	80,0	- 1,0		± 8,0	2,57	± 2,0
	96,0	100,0	- 4,0		± 10,0	2,31	± 1,9
	114,0	120,0	- 6,0		± 12,0	2,20	± 2,0
	147,7	150,0	- 2,3		± 15,0	1,96	± 1,9
	197,7	200,0	- 2,3		± 20,0	1,96	± 2,4
	251,3	255,0	- 3,7		± 25,5	1,96	± 3,0

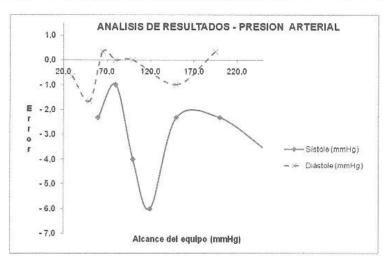




# 123-LME-F35 02/02/2010

# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

Diastólica 300 mmHg	29,3	30,0	- 0,7	± 3,0	3,18	± 1,2
	48,3	50,0	- 1,7	± 5,0	4,30	± 4,0
	65,3	65,0	0,3	± 6,5	4,30	± 4,2
	80,0	80,0	0,0	± 8,0	1,96	± 0,91
	100,0	100,0	0,0	± 10,0	3,18	± 3,7
	149,0	150,0	- 1,0	± 15,0	2,09	± 2,2
	195,3	195,0	0,3	± 19,5	1,96	± 2,4





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000013-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR ANDRES RODRIGUEZ

DIRECCION **ADDRESS** 

KR 3 # 65-98

PEREIRA

Tel.3456712

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT

MONITOR NIBP

**FABRICANTE** 

CAREWELL

MANUFACTURER

MODELO MODEL

CPM-9000V

NUMERO DE SERIE

CV08114338

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012

DATE OF CALIBRATION

11

FECHA DE RECEPCION DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000013-2012

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sistole: 60 mmHg a 300 mmHg	± 10 %
	Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg	± 10 %
Frecuencia cardiaca	0 BPM a 300 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	80% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1

#### TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura  $(25.6 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(48.5 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(124.2 \pm 0.19)$  V

# EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 d

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000013-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion;

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







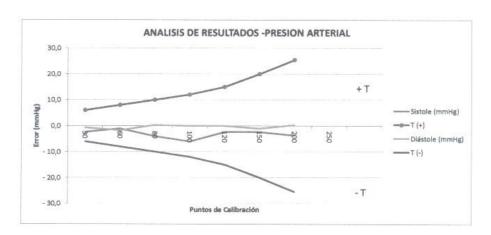
Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000013

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

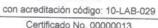
Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg
	57,7	60,0	- 2,3	± 6,0	2,12	± 1,19
	79,0	80,0	- 1,0	± 8,0	2,36	± 1,87
	96,0	100,0	- 4,0	± 10,0	2,23	± 1,93
260mmHg	114,0	120,0	- 6,0	± 12,0	2,14	± 2,03
	147,7	150,0	- 2,3	± 15,0	1,96	± 1,90
	197,7	200,0	- 2,3	± 20,0	1,96	± 2,42
	251,3	255,0	- 3,7	± 25,5	1,96	± 3,01

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	29,3	30,0	- 0,7	± 3,0	2,31	± 1,09
	48,3	50,0	- 1,7	± 5,0	4,30	± 4,18
	65,3	65,0	0,3	± 6,5	3,18	± 3,18
260mmHg	80,0	80,0	0,0	± 8,0	1,96	± 1,07
	100,0	100,0	0,0	± 10,0	2,78	± 3,31
	149,0	150,0	- 1,0	± 15,0	2,09	± 2,26
	195,3	195,0	0,3	± 19,5	1.96	± 2,37





Acreditado por ONAC



Certificado No. 00000013

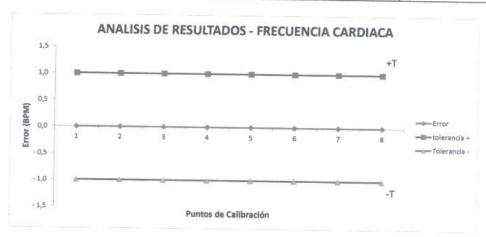




### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	0,0	0,0	-	± 1,0	1,96	± 0.57
	0,0	0,0		± 1,0	1,96	± 0,57
234 BPM	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
	120,0	120,0	0,0	±1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2.77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000013





ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	0,0	0,0		± 2,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110624-015

	4	ABORATORIC	DE METROL	OGIA VARIABLE	S ELÉCTRICAS
--	---	------------	-----------	---------------	--------------

Observaciones: El equipo pertenece al área de HEMODINAMIA.

Fecha de calibración: 2011-06-24	Hora: 11:30	
Datos del solicitante	The state of the s	
Representante de la empresa:		
Empresa:15		***************************************

### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MARQUETTE		Modelo: SOLAR 8000
Número de Serie: G7LC5222G	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG		NIBP	SpO2
Rango: 20 BPM a 250 BPM; Exactitud: ± 3 BPM; Resolución: 1 BPM			Rango: 70 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(27,0 ± 0,3) °C	(26,3 ± 0,3) °C	(26,7 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(66,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HR	(64,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(122,0 ± 0,19) V	(122,3 ± 0,19) V	(122,2 ± 0,19) V

Responsable de calibración:

Luz Mery Patiño Hurtado

Nombre

Responsable de revisión:

Milton Fernando Villarreal Castro

Nombre

Firma



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

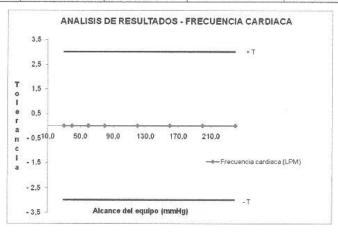


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

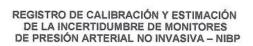
123-LME-F35-20110624-015

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

resión Arteria	1: 120/80		Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)		SPANOVIII, E.A. O.	Lectura equipo Ali (BPM)			
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80	and the same of th	80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,34	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,46	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,68	
80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,91	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,4	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,3	
240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,8	



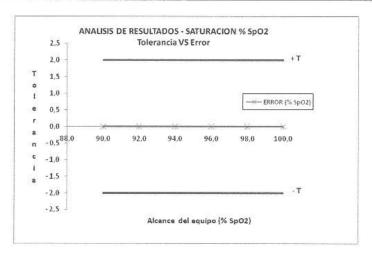






Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 % SpO2				
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectu	ra equipo Aii (9	6)		
	90 92 94		90	90	90		
			92	92	92		
90 % a 100 %			94	94	94		
90 % a 100 %	96		96	96 96			
	98		98	98	98		
	100	0	100	100	100		
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)		
90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57		
92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57		
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57		
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57		
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57		
100,0	100,0	0,0	± 2.0	1,96	± 0.57		





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina.	4 de 5

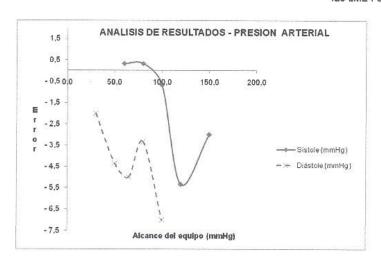
alibración de	el parámetro: Pr	esión arterial (A	dultos)				
Frecuencia	cardiaca: 80 BP	M	E	xactitud:	10 % L	ectura	***************************************
	resión astólica (MAC)	Lectura p			Lectura e	quipo Ali (mı	mHg)
60	/30 (40)	60		61		60	60
00/30 (40)		30		28		28	28
90	/50 (62)	80		79		81	81
00/	30 (02)	50		45		46	46
100	)/65 (75)	100		101		100	97
100	100 (10)	65		59		60	61
120	/80 (90)	120		114		116	114
120	760 (90)	80		78		77	75
150/1	00 (115)	150		147		146	148
150/100 (115)		100		92		92	95
200/150 (165) 255/195 (215)							an unua
							***
							***
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)		rancia mHg)	k	Ue (mmHg
	60,3	60,0	0,3	± 6	3,0	2,31	± 1,2
Sistólica	80,3	80,0	0,3	± 8	3,0	2,78	± 2,3
150 mmHg	99,3	100,0	- 0,7	± 1	0,0	3,18	± 4,3
ioo iiiiii ig	114,7	120,0	- 5,3	± 1	2,0	2,31	± 2,3
147,0		150,0	- 3,0	± 1	5,0	2,09	± 2,2
	28,0	30,0	- 2,0	±3	3,0	1,96	± 0,34
m: //r	45,7	50,0	- 4,3	± 5	5,0	2,45	± 1,1
Diastólica 100 mmHg	60,0	65,0	- 5,0	±6	3,5	2,78	± 2,0
100 mining	76,7	80,0	- 3,3	± 8	3,0	3,18	± 3,2
4	93,0	100,0	- 7,0	± 1	0,0	3,18	± 3,7



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	- 1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5





### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000014-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod 10-LAR-029

## CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR
JORGE RESTREPO

DIRECCION ADDRESS

KR 45 # 45-67 PEREIRA

Tel.3452225

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT

MONITOR NIBP

FABRICANTE MANUFACTURER

MARQUETTE

MODELO MODEL

SOLAR 8000

NUMERO DE SERIE

G7LC5222G

SERIAL NUMBER

DATE OF CALIBRATION

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012

FECHA DE RECEPCION DATE OF RECEPCION

11

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



### LABORATORIO DE METROLOGIA **VARIABLES ELECTRICAS** Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000014-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 60 mmHg a 150 mmHg Diástole: 30 mmHg a 100 mmHg	10%lectura, resolucion 1 10%lectura, resolucion 1
Frecuencia cardiaca	20 BPM a 254 BPM	± 3 BPM;Resolución; 1
Saturacion SpO2	70% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución:

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (26.6 ± 0.3) °C Humedad relativa (64.5 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (122.1 ± 0.19) V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000014-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### **OBSERVACIONES**

- El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:
  - Error = Lectura de equipo Lectura Patrón
- La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:
  - Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]
- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados





con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000014

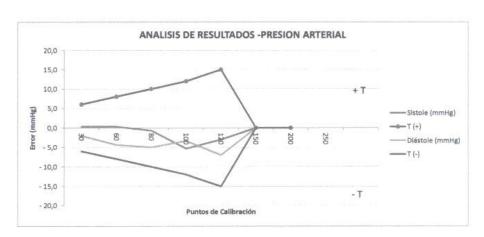
Acreditado por ONAC

### ANEXO

### Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

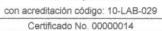
Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	60,3	60,0	0,3	± 6,0	2,12	± 1,19
260mmHg	80,3	80,0	0,3	± 8,0	2,57	± 2,21
	99,3	100,0	- 0,7	± 10,0	3,18	± 4,34
	114,7	120,0	- 5,3	± 12,0	2,23	± 2,24
	147,0	150,0	- 3,0	± 15,0	2,09	± 2,26
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	28,0	30,0	- 2,0	± 3,0	1,96	± 0,66
260mmHg	45,7	50,0	- 4,3	± 5,0	2,18	± 1,15
	60,0	65,0	- 5,0	± 6,5	2,57	± 1,92
	76,7	80,0	- 3,3	± 8,0	3,18	± 3,30
	93,0	100,0	- 7,0	± 10,0	2,78	± 3,31
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	0,0	0,0	0,0	±0,0	1,96	± 0,57





Acreditado por ONAC







**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	30,0	30,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,66
	40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,72
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,88	
234 BPM	0,08	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,07
234 BPW	120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,33
	240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC
con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000014



ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2 -	90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110628-016

### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 8:20
Datos del solicitante	The state of the s
Representante de la empresa:	The second secon
Empresa:16	

### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: PM-9000	
Número de Serie: W-8B103792	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05	
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE	
ECG	NIBP		SpO2	
Rango: 15 BPM a 350 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole: 40 mmHg a 270 mmHg; Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg; Exactitud: ± 5 mmHg; Resolución: 1 mmHg		Rango: 0 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 % SpO2	

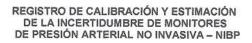
### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(23,9 ± 0,3) °C	(24,6 ± 0,3) °C	(24,3 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(63,0 ± 2,4) %HR	(60,0 ± 2,4) %HR	(61,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(123,4 ± 0,19) V	(122,6 ± 0,19) V	(123,0 ± 0,19) V

Observaciones: El equipo pertenece al área de CUIDADOS INTERMEDIOS.

Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	la Hay Potino
20 14 200000	Nombre	Frma\
		ATT
Responsable de revisión:	Milton Fernando Villarreal Castro	Thurst here
	Nombre	Firma





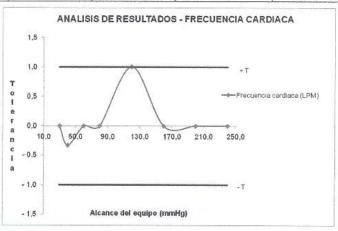


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

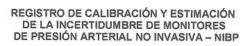
123-LME-F35-20110628-016

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

resión Arterial: 120/80			Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Ali (BPM)			
30		30 30			30	
40		40	39		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		121	121		121	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,34	
39,7	40,0	- 0,3	± 1,0	2,78	± 1,2	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,68	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,91	
121,0	120,0	1,0	± 1,0	1,96	± 1,4	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,3	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,8	



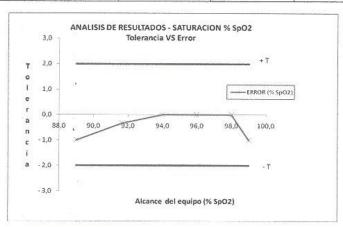






Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina .	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	national and a second	ataradion opoz	Exactitud: ± 2 %	2=02	
		7			
Rango	Lectura patrón Ar (%)		Lectur	a equipo Aii (%	o)
	90	1	89	89	89
	92		92	91	92
90 % a 100 %	94		94	94	94
	96		96	96	96
	98		98 98		98
	100	)	99	99	99
Ãi (%)	Аг (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
91,7	92,0	- 0,3	± 2,0	2,45	± 1,1
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	100,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0.57





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	. 1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia cardiaca: 80 BPM				Exactitud: ± 5 mmHg			
	resión astólica (MAC)	Lectura patrón Ar (mmHg)		Lectura equipo All (mmHg)			
60/30 /40)		60		60		59	60
00/	60/30 (40)			32		32	32
80/50 (62)		80		79		79	80
80/	50 (62)	50		50		50	50
100	IGE (7E)	100		98		98	99
100	/65 (75)	65		65		65	65
120	120/80 (90)			116		116	116
120/00 (90)		80		81		81	81
150/1	00 (115)	150		155		155	156
130/1	100/100 (110)			100		100	100
200/150 (165)		200		210		210	210
200/1	30 (103)	150		150		150	150
255/195 (215)		255		265		265	264
		195		196		196	196
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	W 17 / W	Arrest Resident	Folerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	59,7	60,0	- 0,3		± 5,0	2,31	± 1,2
	79,3	80,0	- 0,7		± 5,0	2,11	± 1,3
Sistólica	98,3	100,0	- 1,7		± 5,0	2,04	± 1,4
270 mmHg	116,0	120,0	30 32 80 79 50 50 100 98 65 65 120 116 80 81 150 155 100 100 200 210 150 150 255 265 195 196  Ar (mmHg) Error (mmHg) 60,0 -0,3 80,0 -0,7 100,0 -1,7	± 5,0	1,96	± 1,4	
	155,3	150,0	5,3		± 5,0	1,96	± 1,9
	210,0	200,0	10,0		± 5,0	1,96	± 2,3
	264,7	255,0	9,7		± 5,0	1,96	± 3,0

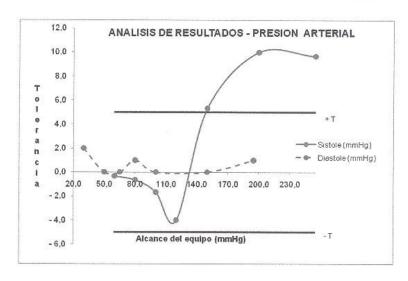


### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5

	32,0	30,0	2,0	± 5,0	1,96	± 0,34
	50,0	50,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,57
Disatéras [	65,0	65,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,74
Diastólica 200 mmHg	81,0	80,0	1,0	± 5,0	1,96	± 0,91
200 111111119	100,0	100,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,2
	150,0	150,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,7
	196,0	195,0	1,0	± 5,0	1,96	± 2,3





### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000015-2012

### CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE

CARDIOVASCULAR

COSTUMER

ULISES PINO

DIRECCION **ADDRESS** 

CALLE 45 # 54-76 CHOCO

Tel.8767678

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER

MINDRAY

MODELO MODEL

PM-9000

NUMERO DE SERIE

W-8B103792

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012 DATE OF CALIBRATION

**FECHA DE RECEPCION** 

11

DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

Cod. 10-LAB-029
Certificado No. CCEM-00000015-2012



ACREDITADO ISONEC 17025

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 40mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1 ± 5 mmHg;Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	15 BPM a 350 BPM	± 1 BPM;Resolución; 1
Saturacion SpO2	0% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### **CONDICIONES AMBIENTALES**

Temperatura  $(24.2 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(61.5 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(123.0 \pm 0.19)$  V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000015-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

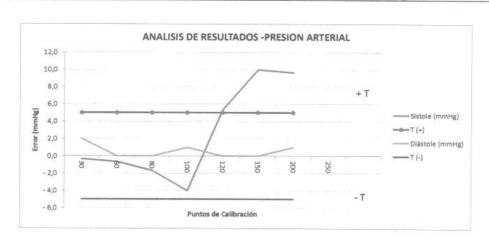
Certificado No. 00000015

### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	59,7	60,0	- 0,3	± 5,0	2,12	± 1,19
	79,3	80,0	- 0,7	± 5,0	2,06	± 1,32
	98,3	100,0	- 1,7	± 5,0	2,02	± 1,47
260mmHg	116,0	120,0	- 4,0	± 5,0	1,96	± 1,47
	155,3	150,0	5,3	±5,0	1,96	± 1,90
	210,0	200,0	10,0	± 5,0	1,96	± 2,33
	264,7	255,0	9,7	± 5,0	1,96	± 3,01

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg
	32,0	30,0	2,0	± 5,0	1,96	± 0,66
	50,0	50,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,80
	65,0	65,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,93
260mmHg	81,0	80,0	1,0	± 5,0	1,96	± 1,07
	100,0	100,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,27
	150,0	150,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,79
	196,0	195,0	1,0	± 5,0	1.96	± 2.28





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000015

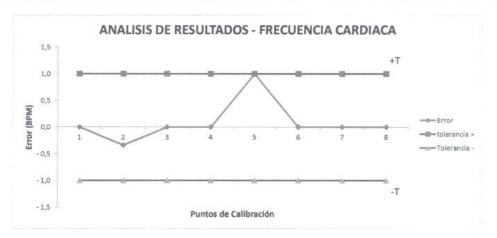




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
234 BPM	30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,66
	39,7	40,0	- 0,3	± 1,0	2,26	± 1,12
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	0,08	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
	121,0	120,0	1,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

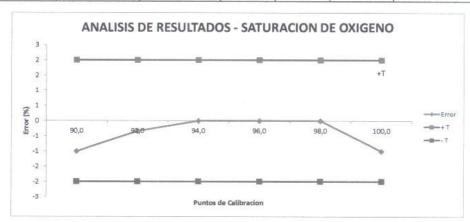
Certificado No. 00000015

Acreditado ISO/IEC 17025 2005 10-LA8-029

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	91,7	92,0	- 0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	100,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 do 5

123-LME-F35-20110628-018

LABORATORIO	DE	<b>METROLOGIA</b>	VARIABLES	ELÉCTRICAS

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 9:40
Datos del solicitante	The state of the s
Representante de la empresa:	The second control of
Empresa:18	The state of the s

### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: PM-9000
Número de Serie: CC6B-1112	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 15 BPM a 350 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole: 40 mmHg a 270 mmHg; Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg; Exactitud: ± 5 mmHg; Resolución: 1 mmHg		Rango: 0 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 % SpO2

### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO	
TEMPERATURA	(24,7 ± 0,3) °C	(24,0 ± 0,3) °C	(24,4 ± 0,3) °C	
HUMEDAD	(61,0 ± 2,4) %HR	(64,0 ± 2,4) %HR	(62,5 ± 2,4) %HR	
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(121,3 ± 0,19) V	(123,1 ± 0,19) V	(122,2 ± 0,19) V	

Observaciones: El equipo pertenece al área de CUIDADOS INTERMEDIOS.

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro
Nombre

Responsable de revisión: Luz Mery Patiño Hurtado
Nombre

Luz Mery Patiño Hurtado
Firma



### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

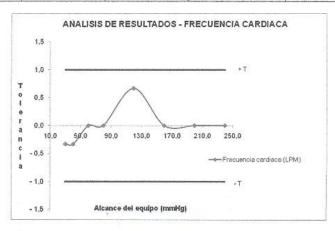


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110628-018

### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Vivel de saturac	ión: 95% SpO2		Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patrón Ar (BPM)			Lectura equipo Aii (BF	PM)		
30	30		30		30	
40		39	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	121		121	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
29,7	30,0	- 0,3	± 1,0	3,18	± 1,2	
39,7	40,0	- 0,3	± 1,0	2,78	± 1,2	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,68	
80,0	80,0 80,0		± 1,0	1,96	± 0,91	
120,7	120,0	0,7	± 1,0	2,01	± 1,6	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,3	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,8	



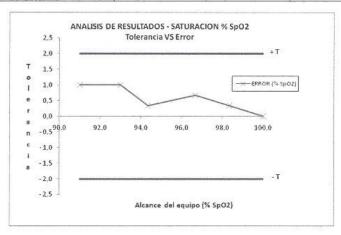


### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Calibración del para	ámetro: Nivel de s	aturación SpO2				
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 % SpO2			
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectu	ra equipo Aii (9	6)	
	90	1	91	91	91	
Γ	92		93	93	93	
90 % a 100 %	94		94	94	95	
	96		96	97	97	
	98		98	99	98	
	100	0	100	100	100	
Āi (%)	Аг (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)	
91,0	90,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
94,3	94,0	0,3	± 2,0	2,45	± 1,1	
96,7	96,0	0,7	± 2,0	2,45	± 1,1	
98,3	98,0	0,3	± 2,0	2,45	± 1,1	
100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57	





# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia cardiaca: 80 BPM				Exactitud: ± 5 mmHg				
	resión astólica (MAC)	Lectura patrón Ar (mmHg)		Lectura equipo Aii (mmHg)				
60/30 (40)		60		62		61	61	
		30		31		31	31	
80/50 (62)		80		82		81	81	
		50		50		50	50	
100/65 (75)		100		101		102	102	
		65		64		64	64	
120/80 (90)		120		120		119	120	
		80		81		81	80	
150/100 (115)		150		159	and the same	160	159	
		100		99		100	99	
200/4	200/150 (165)			210		211	210	
200/1				152		149	151	
255/4	05 (245)	255		266		268	268	
250/1	255/195 (215)			196		196	196	
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg	3501 (0) (6)	olerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg	
Sistólica 270 mmHg	61,3	60,0	1,3	± 5,0		2,31	± 1,2	
	81,3	80,0	1,3		± 5,0	2,11	± 1,3	
	101,7	100,0	1,7		± 5,0	2,04	± 1,4	
	119,7	120,0	- 0,3		± 5,0	2,01	± 1,6	
a. 9 mm 19	159,3	150,0	9,3		± 5,0	1,96	± 1,9	
	210,3	200,0	10,3		± 5,0	1,96	± 2,4	
1	267,3	255,0	12,3		± 5,0	2,01	± 3,3	

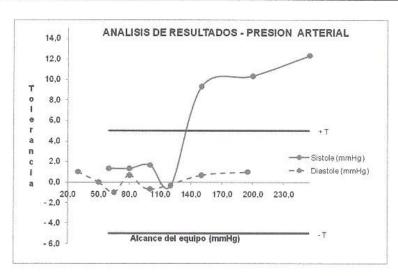




# 123-LME-F35

### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

	31,0	30,0	1,0	± 5,0	1,96	± 0,34
	50,0	50,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,57
Distant	64,0	65,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,74
Diastólica 210 mmHg	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2,11	± 1,3
2 to thinking	99,3	100,0	- 0,7	± 5,0	2,04	± 1,4
F	150,7	150,0	0,7	± 5,0	2,36	± 3,0
	196,0	195,0	1,0	± 5,0	1,96	± 2,3





### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000016-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR DEL NIÑO RISARALDA

JAIRO VILLAMIL

DIRECCION **ADDRESS** 

CLL 3 # 34-54 PEREIRA

Tel.3364567

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT

MONITOR NIBP

FABRICANTE MANUFACTURER

MINDRAY

MODELO MODEL

PM-9000

NUMERO DE SERIE

SERIAL NUMBER

CC6B-1112

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012 DATE OF CALIBRATION

**FECHA DE RECEPCION** 

11

DATE OF RECEPCION

6

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000016-2012

### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud		
Presion Arterial NIB	Sístole: 40mmHg a 270 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1		
	Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1		
Frecuencia cardiaca	15 BPM a 350 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1		
Saturacion SpO2	0% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1		

### TRABAJO REALIZADO Calibracion

### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (24.3 ± 0.3) °C Humedad relativa (62.5 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (122.3 ± 0.19) V

### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) , Analizador de Pulsioxímetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000016-2012



2005 Cod 10-1 AP-029

### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

- La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:
  - Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]
- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

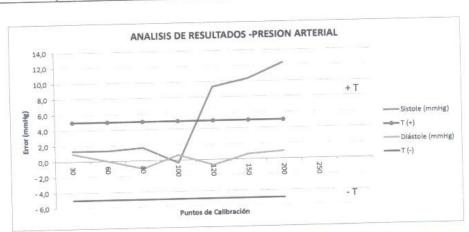
Certificado No. 00000016

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	61,3	60.0	1.3	± 5,0	2,12	± 1,19
81,3 81,3 101,7 119,7 159,3 210,3 267,3		80.0	1,3	± 5,0	2,06	± 1,32
		100,0	1.7	± 5,0	2,02	± 1,47
		120,0	- 0.3	± 5,0	2,01	± 1,65
		150,0	9,3	± 5,0	1,96	± 1,90
			10,3	± 5.0	1,96	± 2,42
	The second secon	200,0			2,01	± 3,30
	255,0	12,3	± 5,0	2,01	20,00	

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	31,0	30.0	1.0	± 5,0	1,96	± 0,66
260mmHg 80,7 99,3 150,7 196,0		50,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,80
		65.0	- 1.0	± 5,0	1,96	± 0,93
		80,0	0.7	± 5,0	2,06	± 1,32
		100,0	- 0,7	± 5,0	2,02	± 1,47
	The state of the s			± 5,0	2,31	± 2,93
		150,0	0,7	± 5,0	1,96	± 2,28
	196,0	195,0	1,0	± 0,0	1,00	





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000016

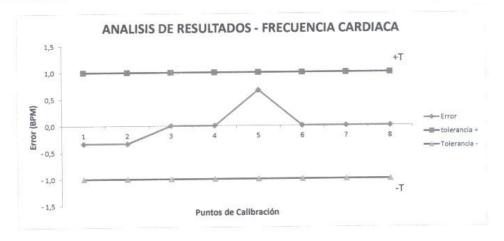




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
alculio .	29,7	30,0	- 0,3	± 1,0	2,31	± 1,09
234 BPM	39,7	40,0	- 0,3	± 1,0	2,26	± 1,12
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	80.0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
	120,7	120,0	0,7	± 1,0	2,01	± 1,65
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240.0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

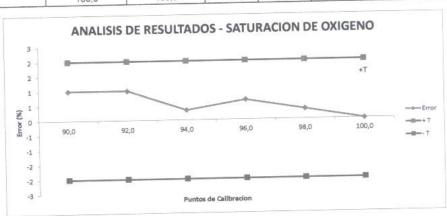
con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000016



ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	91,0	90.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	93.0	92.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,3	94.0	0.3	± 2,0	2,18	± 1,15
	96.7	96,0	0,7	± 2,0	2,18	± 1,15
	98.3	98,0	0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	100.0	100.0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110628-019

#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 10:15
Datos del solicitante	and the second s
Representante de la empresa:	The second secon
Empresa:19	

#### **DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA**

Equipo: Monitor NIBP	Marca: CAREWELL		Modelo: CPM-9000V	
Número de Serie: CV08114354	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05	
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE	
ECG	NIBP		SpO2	
Rango: 0 BPM a 300 BPM; Exactitud: ± 1 BPM Resolución: 1 BPM			Rango: 80 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %	

#### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(25,1 ± 0,3) °C	(24,1 ± 0,3) °C	(24,6 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(61,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HR	(62,0 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(121,8 ± 0,19) V	(124,6 ± 0,19) V	(123,2 ± 0,19) V

Observaciones: El equipo pertenece al área de CUIDADOS INTERMEDIOS 5 PISO. Se utilizó el Simulador de Pacientes para la calibración de Frecuencia Cardíaca.

Responsable de calibración:	Luz Mery Patiño Hurtado	
	Nombre	

Responsable de revisión:

Milton Fernando Villarreal Castro

Nombre



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

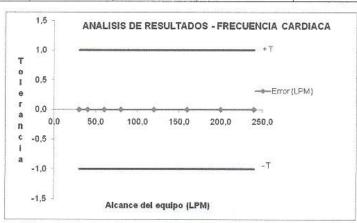


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

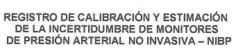
123-LME-F35-20110628-019

# REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Nivel de saturación SpO2: 96 %			Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patrón Ar (BPM)			Lectura equipo All (BF	PM)		
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ăi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,34	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,46	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,68	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,91	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,4	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,3	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,8	



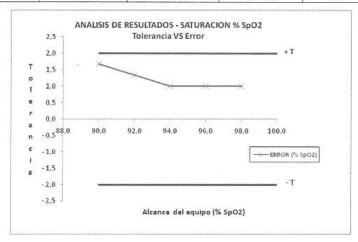






Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

alibración del pará		aturación SpO2				
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 % SpO2			
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectur	a equipo Aii (%	5)	
	90		92	91	92	
	92		93	93	94	
90 % a 100 %	94		95	95	95	
90 % a 100 %	96		97	97	97	
	98		99	99	99	
	99		****		al action	
Āi (%)	Аг (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)	
91,7	90,0	1,7	± 2,0	2,45	± 1,1	
93,3	92,0	1,3	± 2,0	2,45	± 1,1	
95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	





# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Ī	Código	123-LME-F35
1	Verslón	1
Ţ	Fecha	02/02/2010
Ī	Pagina	4 de 5

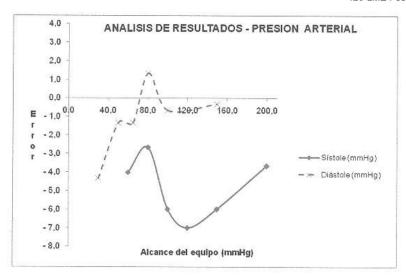
Frecuencia	cardiaca: 80 BP	M	Ex	actitud: ± 10 %	Lectura	
	resión astólica (MAC)	Lectura pa		Lectura	equipo Aii (m	mHg)
60	(20 (40)	60		56	56	56
60/	/30 (40)	30		24	24	29
90	/50 (62)	80		76	79	77
60/	50 (02)	50		49	48	49
100/65 (75)		100		92	94	96
100	103 (73)	65		65	63	63
120	/80 (90)	120		113	113	113
120	,,oo (ao)	80		83	81	80
150/100 (115)		150		145	144	143
		100		100 99		99
200/150 (165)		200		199 195		195
200/1	200/100 (100)			152	148	149
255/195 (215)						
200/1	200/190 (210)					
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	56,0	60,0	- 4,0	± 6,0	1,96	± 0,68
	77,3	80,0	- 2,7	± 8,0	3,18	± 3,2
Sistólica	94,0	100,0	- 6,0	± 10,0	3,18	± 4,2
300 mmHg	113,0	120,0	- 7,0	± 12,0	1,96	± 1,4
	144,0	150,0	- 6,0	± 15,0	2,09	± 2,2
	196,3	200,0	- 3,7	± 20,0	2,45	± 4,4
-	25,7	30,0	- 4,3	± 3,0	1,65	± 2,8
	48,7	50,0	- 1,3	± 5,0	2,45	± 1,1
Diastólica	63,7	65,0	- 1,3	± 6,5	3,18	± 2,5
200 mmHg	81,3	80,0	1,3	± 8,0	3,18	± 3,2
	99,3	100,0	- 0,7	± 10,0	2,04	± 1,4
	149,7	150,0	- 0,3	± 15,0	2.78	± 4,2



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000017-2012

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR LUCERO ARDILA

DIRECCION

KR 45 # 43-12

**ADDRESS** 

CALI

Tel.2345676

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT

MONITOR NIBP

FABRICANTE

CAREWELL

MANUFACTURER

MODELO MODEL

CPM-9000V

NUMERO DE SERIE

CV08114354

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012 DATE OF CALIBRATION

11

**FECHA DE RECEPCION** DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000017-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 60 mmHg a 300 mmHg	± 10 %
	Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg	± 10 %
Frecuencia cardiaca	0 BPM a 300 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	80% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución:

#### TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (24.6  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (62.0  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (123.2  $\pm$  0.19) V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034

de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000017-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

OBSERVACIONES

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

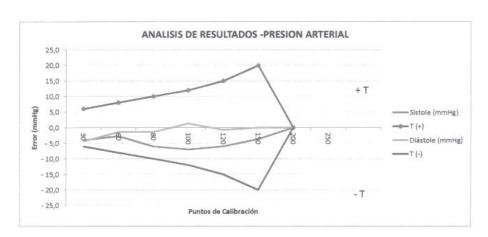
Certificado No. 00000017

#### ANEXO

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
260mmHg	56,0	60,0	- 4,0	± 6,0	1,96	± 0,88
	77,3	80,0	- 2,7	± 8,0	3,18	± 3,30
	94,0	100,0	- 6,0	± 10,0	3,18	± 4,21
	113,0	120,0	- 7,0	± 12,0	1,96	± 1,47
	144,0	150,0	- 6,0	± 15,0	2,09	± 2,26
	196,3	200,0	- 3,7	± 20,0	2,45	± 4,38
	0,0	0,0	0,0	± 0.0	1,96	± 0,57

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	25,7	30,0	- 4,3	± 3,0	1,65	± 2,81
	48,7	50,0	- 1,3	± 5,0	2,18	± 1,15
	63,7	65,0	- 1,3	± 6,5	2,78	± 2,27
260mmHg	81,3	80,0	1,3	± 8,0	3,18	± 3,30
	99,3	100,0	- 0,7	± 10,0	2,02	± 1,47
	150,0	150,0	0,0	± 15,0	2,45	± 3,32
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57





Acreditado por ONAC
con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000017

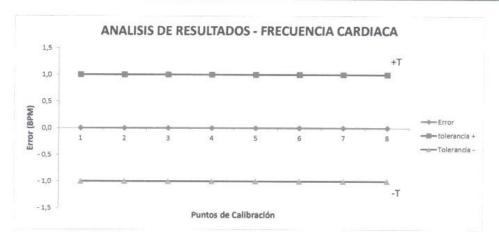




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,66
	40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	0,08	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 DFW	120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

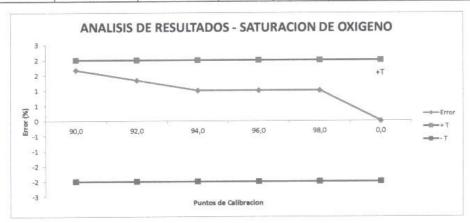
Certificado No. 00000017



**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	91,7	90,0	1,7	± 2,0	2,18	± 1,15
	93,3	92,0	1,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	0.0	0,0	-	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110628-020

LABORATORIO D	E METROLOGIA	<b>VARIABLES</b>	<b>ELÉCTRICAS</b>
---------------	--------------	------------------	-------------------

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 11:15
Datos del solicitante	A section of the sect
Representante de la empresa:	
Empresa;20	William Control of the Control of th

# DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: PM-9000
Número de Serie: W-8A103592	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 15 BPM a 350 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sístole: 40 mmHg a 270 mmHg; Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg; Exactitud: ± 5 mmHg; Resolución: 1 mmHg		Rango: 0 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 % SpO2

# CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(24,0 ± 0,3) °C	(24,0 ± 0,3) °C	(24.0 ± 0.3) °C
HUMEDAD	(64,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HR	(63,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(123,1 ± 0,19) V	(122,3 ± 0,19) V	(122,7 ± 0,19) V

Observaciones: El equipo pertenece al área de CUIDADOS INTERMEDIOS.

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro
Nombre

Responsable de revisión: Luz Mery Patiño Hurtado
Nombre

Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

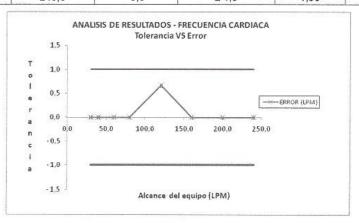


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

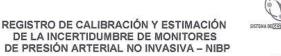
123-LME-F35-20110628-020

#### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

livel de satura	ción: 95 % SpO2		Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)						
30	5A	30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		121	120		121	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240 240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,034	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0 80,0		± 1,0	1,96	± 0,091	
120,7	120,0	0,7	± 1,0	1,65	± 0,56	
160,0	160,0 160,0 0,0		± 1,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	



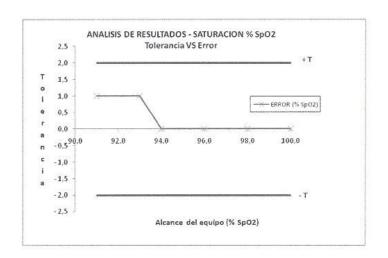






Código	123-LME-F35
Versión	1
Facha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectur	ra equipo Aii (%	b)
	90		91	91	91
92			93	93	93
90 % a 100 %	94		94	94	94
90 % a 100 %	96		96	96	96
	98		98	98	98
	100	)	100	100	100
Āi (%)	Аг (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
91,0	90,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
96,0	96,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57





# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia c	ardiaca: 80 BPI	M	E	xactitu	d: ± 5 mmH	g	
777	esión estólica (MAC)	Lectura pa			Lectura e	quipo Ali (mn	nHg)
601	20 (40)	60		59		61	61
60/-	30 (40)	30		32		31	31
00/	EO (60)	80		80		81	81
80/50 (62)		50		50		52	49
100/65 (75)		100		99		101	101
		65		65		66	65
400	120/80 (90)			120		120	119
120				80		81	81
450/4	450/400 /445)			157		157	157
150/100 (115)		100		99		99	98
2224	200/150 (165)			209		213	209
200/1	50 (165)	150		150		147	151
DEE	DE (04E)	255		270		270	271
255/11	95 (215)	195		193		192	193
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg		Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	60,3	60,0	0,3		± 5,0	3,18	± 2,4
Î	80,7	80,0	0,7	200	± 5,0	2,11	± 1,3
	100,3	100,0	0,3		± 5,0	2,45	± 2,2
Sistólica 270 mmHg	119,7	120,0	- 0,3		± 5,0	2,01	± 1,6
2.0 mining	157,0	150,0	7,0		± 5,0	1,96	± 1,7
	210,3	200,0	10,3		± 5,0	2,45	± 4,4
	270,3	255,0	15,3		± 5,0	1,96	± 3,0

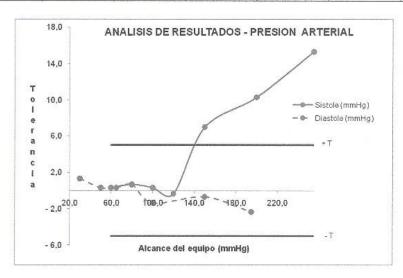




6 V 6	Código	123-LME-F35
111	Versión	1
607	Fecha	02/02/2010
DEGESTION DE CALIDAD	Pagina	5 de 5

# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

	31,3	30,0	1,3	± 5,0	3,18	± 1,2
	50,3	50,0	0,3	± 5,0	4,30	± 4,0
D: (()	65,3	65,0	0,3	± 5,0	2,23	± 1,2
Diastólica 210 mmHg	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2,11	± 1,3
210 mining	98,7	100,0	- 1,3	± 5,0	2,04	± 1,4
	149,3	150,0	- 0,7	± 5,0	2,78	± 4,2
	192,7	195,0	- 2,3	± 5,0	1,96	± 2,4





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

Certificado No. CCEM-00000018-2012

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR **ENRIQUE LLANO** 

DIRECCION

CLL 13 # 34-45

**ADDRESS** 

PEREIRA

Tel.3324144

AREA

ZONE **EQUIPO** 

MONITOR NIBP

EQUIPMENT

**FABRICANTE** 

MANUFACTURER

MINDRAY

MODELO MODEL

PM-9000

**NUMERO DE SERIE** SERIAL NUMBER

W-8A103592

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012

DATE OF CALIBRATION

11

**FECHA DE RECEPCION** DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aquí contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000018-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025

# ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sistole: 40 mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1 ± 5 mmHg;Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	15 BPM a 350 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	0% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1

# TRABAJO REALIZADO Calibracion

Salibración

# METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

# CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura  $(24.0 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(63.5 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(122.7 \pm 0.19)$  V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000018-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000018



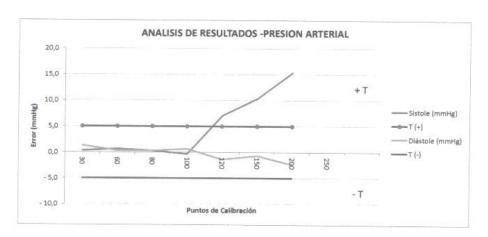


**ANEXO** 

#### Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

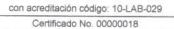
Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg
	60,3	60,0	0,3	± 5,0	2,78	± 2,24
	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2,06	± 1,32
	100,3	100,0	0,3	± 5,0	2,36	± 2,19
260mmHg	119,7	120,0	- 0,3	± 5,0	2.01	± 1,65
	157,0	150,0	7,0	± 5,0	1.96	± 1,79
	210,3	200,0	10,3	± 5.0	2.45	± 4,38
	270,3	255,0	15,3	± 5,0	1,96	± 3,01

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	31,3	30,0	1,3	± 5,0	2,31	± 1,09
	50,3	50,0	0,3	± 5,0	4.30	± 4,18
	65,3	65,0	0,3	± 5,0	2,10	± 1,22
260mmHg	80,7	80,0	0,7	± 5,0	2.06	± 1,32
	98,7	100,0	- 1,3	± 5,0	2,02	± 1,47
	149,3	150,0	- 0,7	± 5,0	2,78	± 4,20
	192,7	195,0	- 2,3	± 5,0	1.96	± 2.37





Acreditado por ONAC



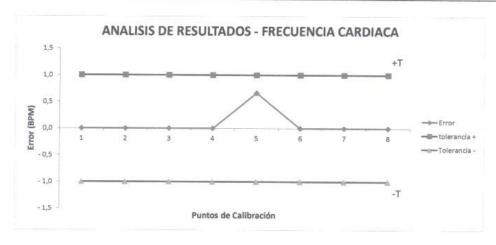




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	30,0	30,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,66
	40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
234 BPM	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 DFW	120,7	120,0	0,7	± 1,0	2,01	± 1,65
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC
con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000018



Acreditado ISO/IEC 17025 2005 10-LAB-029

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	91,0	90,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,3	94,0	0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	96,7	96,0	0,7	± 2,0	2,18	± 1,15
	98,3	98,0	0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
	100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35		
Versión	1		
Fecha	02/02/2010		
Pagina	1 de 5		

123-LME-F35-20110628-021

LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉC	ECTRICAS
--	----------

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 14:00		
Datos del solicitante	And an analysis to the state of		
Representante de la empresa:	The contract of the contract o		
Empresa:21	TO THE REPORT OF THE PROPERTY		

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: SIEMENS		Modelo: SC 7000	
Número de Serie: 5390201371	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05	
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE	
ECG	NIBP		SpO2	
Rango: 15 BPM a 300 BPM; Exactitud: ± 5 BPM; Resolución: 1 BPM			Rango: 70 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %	

#### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,7 ± 0,3) °C	(26,9 ± 0,3) °C	(26,8 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(53,0 ± 2,4) %HR	(51,0 ± 2,4) %HR	(52,0 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(124,7 ± 0,19) V	(123,0 ± 0,19) V	(123,9 ± 0,19) V

Observaciones: El equipo se encuentra en el área de CUIDADOS INTERMEDIOS.

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro
Nombre

Responsable de revisión:

Luz Mery Patiño Hurtado
Nombre

Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

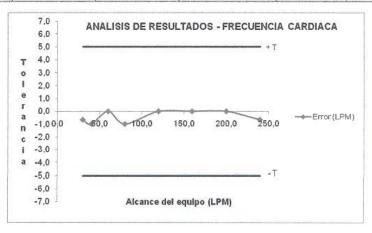


Código	123-LME-F39
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110628-021

# REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

livel de satura	ción SpO2:		Exactitud: ± 5 BPM			
Lectura patrón Ar (BPM)			Lectura equipo Aii (BF	PM)		
30		30	29		29	
40		39	39		39	
60		60	60		60	
80		79	79		79	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	239		239	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	К	Ue (BPM)	
29,3	30,0	- 0,7	± 5,0	3,18	± 1,2	
39,0	40,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,46	
60,0	60,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,68	
79,0 80,0		- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,91	
120,0 120,0		0,0	± 5,0	1,96	± 1,4	
160,0	160,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,9	
200,0	200,0	0,0	± 5,0	1,96	± 2,3	
239,3	240,0	- 0,7	± 5,0	1,96	± 2.8	



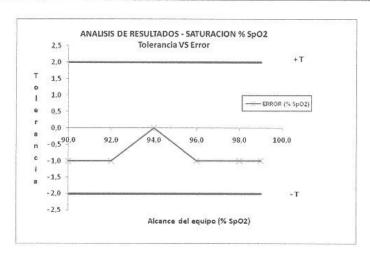


#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



I	Código	123-LME-F35		
-	Version	1 02/02/2010		
	Fecha			
į	Pagina	3 de 5		

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectu	ra equipo Aii (%	6)
	90 92 94 96		89	89	89
			91	91	91 94 95
90 % a 100 %			94	94	
90 % a 100 %			95	95	
	98		97 97		97
	99	real accounts	98	98	98
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
95,0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
98,0	99,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57





# REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Fecha Pagina	4 de 5

Frecuencia d	Frecuencia cardiaca: 80 BPM				Exactitud: ± 10 % Lectura			
5 Table 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	resión astólica (MAC)	Lectura patrón Ar (mmHg)			Lectura equipo Aii (mmHg)			
601	20 (40)	60		62		59	61	
60/	30 (40)	30		30		27	26	
80/50 (62)		80		77		82	81	
		50		48		49	48	
100/65 (75)		100	100			96	97	
100	100 (10)	65		63		63	62	
120/80 (90)		120	120 116			115	113	
		80		77		77	78	
150/100 (115)		150		143		147	148	
		100		99		95	97	
200/150 (165)		200	200 1			201	198	
200/1	50 (165)	150		147		141	146	
OFF./4	05 (045)	255		248		248	248	
200/1	95 (215)	195		191		194	192	
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg	200	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg)	
	60,7	60,0	0,7		± 6,0	4,30	± 4,1	
	80,0	80,0	0,0		± 8,0	4,30	± 6,9	
Oleker	97,0	100,0	- 3,0		± 10,0	2,31	± 1,9	
Sistólica 270 mmHg	114,7	120,0	- 5,3		± 12,0	2,57	± 2,9	
	146,0	150,0	- 4,0		± 15,0	3,18	± 5,6	
	199,3	200,0	- 0,7		± 20,0	2,14	± 3,2	
	248,0	255,0	- 7,0		± 25,5	1,96	± 2,9	





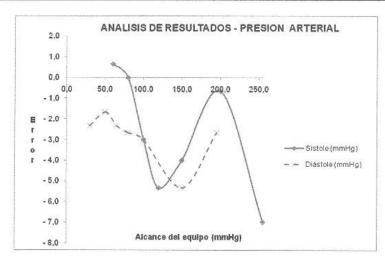
# ÓN SISTEM

#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

#### 123-LME-F35-20110628-021

123-LME-F35

***************************************	27,7	30,0	- 2,3	± 3,0	1,65	± 2,1
	48,3	50,0	- 1,7	± 5,0	2,45	± 1,1
D:468	62,7	65,0	- 2,3	± 6,5	2,23	± 1,2
Diastólica 200 mmHg	77,3	80,0	- 2,7	± 8,0	2,11	± 1,3
	97,0	100,0	- 3,0	± 10,0	3,18	± 4,2
	144,7	150,0	- 5,3	± 15,0	4,30	± 8,9
	192,3	195,0	- 2,7	± 19,5	2,16	± 3,1





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029

ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

21

Certificado No. CCEM-00000019-2012

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR MANUEL FRANCO

DIRECCION ADDRESS

CLL 24 #34-54

PEREIRA

Tel.3243546

AREA

**EQUIPO** 

MONITOR NIBP

EQUIPMENT

**FABRICANTE** MANUFACTURER SIEMENS

MODELO

SC 7000

MODEL

NUMERO DE SERIE

SERIAL NUMBER

5390201371

FECHA DE CALIBRACION 20/07/2012

DATE OF CALIBRATION

11

**FECHA DE RECEPCION** DATE OF RECEPCION

6

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o

parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025

Certificado No. CCEM-00000019-2012

# ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Alcance	Exactitud
Sístole: 25 mmHg a 270 mmHg	± 10 %
Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg	± 10 %
15 BPM a 300 BPM	± 5 BPM;Resolución: 1
70% SpO2 a 100% SpO2	±2 % SpO2;Resolución:
	Sístole: 25 mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 200 mmHg 15 BPM a 300 BPM

# TRABAJO REALIZADO Calibracion

# METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

# CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura  $(26.8 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(52.0 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(123.8 \pm 0.19)$  V

# EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsloximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) , Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000019-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

 La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [incertidumbre combinada] x [factor de cobertura (k)]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados



SCHOOL DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PARTY



Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

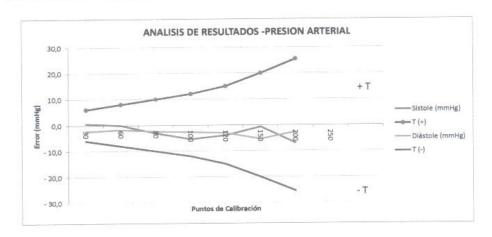
Certificado No. 00000019

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos)
Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	60.7	60,0	0,7	± 6,0	3,18	± 3,15
	80,0	80.0	0,0	± 8,0	4,30	± 6,97
	97,0	100,0	- 3,0	± 10,0	2,23	± 1,93
260mmHg	114.7	120,0	- 5,3	± 12,0	2,57	± 2,98
200mmig	146.0	150,0	- 4.0	± 15,0	3,18	± 5,66
	199.3	200.0	- 0.7	± 20,0	2,13	± 3,16
	248.0	255.0	- 7.0	± 25,5	1,96	± 2,94

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	27,7	30,0	- 2,3	±3,0	1,65	± 2,06
	48,3	50.0	- 1,7	± 5,0	2,18	± 1,15
	62.7	65,0	- 2,3	± 6,5	2,10	± 1,22
260mmHg	77.3	80,0	-2,7	± 8,0	2,06	± 1,32
zooming	97.0	100.0	- 3,0	± 10,0	3,18	± 4,21
	144.7	150.0	- 5,3	± 15,0	3,18	± 6,58
	192,3	195,0	-2.7	± 19,5	2,14	± 3,12





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000019

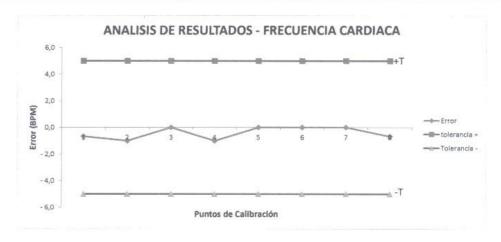




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	(BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
	29,3	30,0	- 0,7	± 5,0	2,31	± 1,09
	39,0	40,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,72
60,0 79,0	60,0	60,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,88
	79,0	80,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 1,07
234 BPM	120,0	120,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 5,0	1,96	± 2,33
	239,3	240,0	- 0,7	± 5,0	1,96	± 2,85



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Certificado No. 00000019

Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

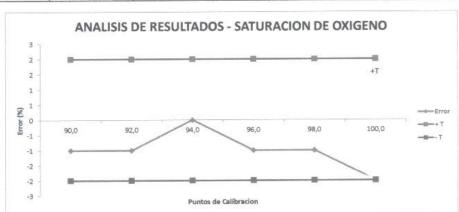




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	94,0	94,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95,0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	98.0	100,0	- 2,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Version	1
Fechs	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110628-022

LABORATORIO D	METROLOGIA	VARIABLES	<b>ELÉCTRICAS</b>
---------------	------------	-----------	-------------------

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 14:00
Datos del solicitante	The state of the s
Representante de la empresa:	
Empresa:22	

# DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: HEWLETT PACKARD		Modelo: CMS 24. OMNICARE M1204A
Número de Serie: 3628A09872	Tipo: BF Clase: II		Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 15 BPM a 300 BPM Exactitud: ± 5 BPM Resolución: 1 BPM	Sístole: 30 mmHg a 270 mmHg; Diástole: 10 mmHg a 245 mmHg Exactitud: ± 3 mmHg Resolución: 1 mmHg		Rango: 90 % a 100 % Exactitud: ± 2 % SpO2 Resolución: 1 %

# CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(26,6 ± 0,3) °C	(27,5 ± 0,3) °C	(27,1 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(52,0 ± 2,4) %HR	(51,0 ± 2,4) %HR	(51,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(116,4 ± 0,19) V	(116,5 ± 0,19) V	(116,5 ± 0,19) V

Observaciones: : El equipo se encuentra en el área de CUIDADOS INTERMEDIOS 5 PISO

Nombre

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro
Nombre

Responsable de revisión: Luz Mery Patiño Hurtado

Luz Mery Patiño Hurtado



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

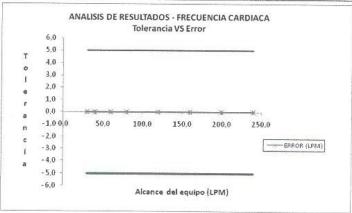


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110628-022

## REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Nivel de satura	ción SpO2: 96 %	)	Exactitud: ± 5 BPM	1		
Lectura patr Ar (BPM)			Lectura equipo Ali (BPM)			
30		30	30		30	
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160	160		160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
30,0	30,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,034	
40,0	40,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,046	
60,0	60,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,091	
120,0	120,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,034	
160,0	160,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,091	



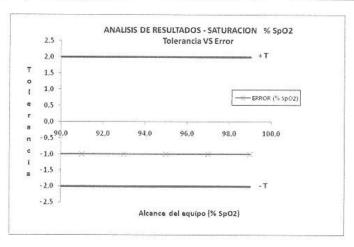


### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2		
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectur	a equipo Ali (%	6)	
	90		89	89	89	
	92	2	91	91	91	
90 % a 100 %	94 96		93	93	93	
30 76 4 100 76			95 95		95	
	- 98		97	97	97	
	100	0	99 99		99	
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)	
89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
91,0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
93,0	94,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
95,0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57	
99,0	100,0	- 1,0	± 2.0	1.96	± 0,57	





## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia	cardiaca: 80 BP	M	E	xactitud: ± 3 mm	На	***************************************
P	resión astólica (MAC)	Lectura p	atrón	***************************************	equipo Aii (m	mHa)
100000000000000000000000000000000000000		60	rig/	60	61	61
60,	/30 (40)	30		20	21	21
00	80/50 (62)			82	80	81
80/50 (62)		50		38	42	40
100	/65 (75)	100		98	99	99
100	100 (10)	65		56	54	54
120	/80 (90)	120		115	116	117
120	700 (80)	80		70	72	74
150/100 (115)		150		148	149	148
		100		90	93	88
200/150 (165)		200		198 200		199
	(//	150		135 138		138
255/1	95 (215)	255 195		252	248	248
				184	187	184
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	60,7	60,0	0,7	± 3,0	2,31	± 1,2
	81,0	80,0	1,0	± 3,0	2,57	± 2,0
Cintélian	98,7	100,0	- 1,3	± 3,0	2,04	± 1,4
Sistólica 270 mmHq	116,0	120,0	- 4,0	± 3,0	2,20	± 2,0
210 mming	148,3	150,0	- 1,7	± 3,0	1,96	± 1,9
	199,0	200,0	- 1,0	± 3,0	2,01	± 2,6
	249,3	255,0	- 5,7	± 3,0	2,26	± 4,5
	20,7	30,0	- 9,3	± 3,0	3,18	± 1,2
ĺ	40,0	50,0	- 10,0	± 3.0	1,65	± 2,0
	54,7	65,0	- 10.3	± 3,0	3,18	± 2,5
Diastólica	72,0	80,0	- 8.0	± 3,0	4,30	± 5,4
245 mmHg	90,3	100,0	- 9,7	± 3,0	4.30	± 6,8
Ī	137,0	150,0	- 13.0	± 3,0	2,45	± 3,3
	185,0	195,0	- 10,0	± 3,0	2,23	± 3,4

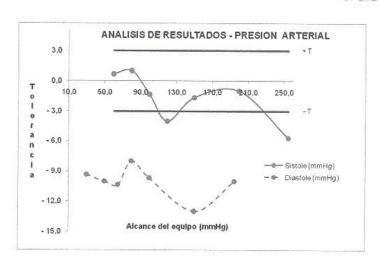




#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina.	5 de 5





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000020-2012



22

ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

## CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR

DIANA GONZALEZ

DIRECCION **ADDRESS** 

CLL 3 # 6-45

PEREIRA

Tel.3245467

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER HEWLETT PACKARD

MODELO MODEL

CMS 24. OMNICARE

NUMERO DE SERIE

3628A09872

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 21/07/2012

DATE OF CALIBRATION **FECHA DE RECEPCION** 

DATE OF RECEPCION

11

**NUMERO DE PAGINAS** NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000020-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Alcance	Exactitud
Sístole: 30 mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 245 mmHg	± 3 mmHg;Resolución: 1 ± 3 mmHg;Resolución: 1
15 BPM a 300 BPM	± 5 BPM;Resolución: 1
90% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1
	Sístole: 30 mmHg a 270 mmHg Diástole: 10 mmHg a 245 mmHg 15 BPM a 300 BPM

#### TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### **CONDICIONES AMBIENTALES**

Temperatura  $(27.0 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(51.5 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(116.4 \pm 0.19)$  V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000020-2012



ACREDITADO ISQ/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

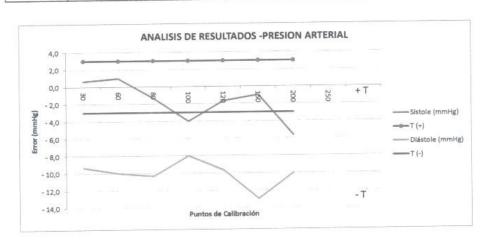
Certificado No. 00000020

#### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	60.7	60.0	0,7	± 3,0	2,12	± 1,19
260mmHg	81,0	80,0	1.0	±3,0	2,36	± 1,87
	98.7	100.0	- 1,3	±3,0	2,02	± 1,47
	116.0	120,0	- 4,0	± 3.0	2,14	± 2,03
	148,3	150.0	-1,7	± 3,0	1,96	± 1,90
	199,0	200.0	- 1,0	± 3,0	2,01	± 2,66
	249,3	255.0	- 5,7	± 3,0	2,23	± 4,48

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	20.7	30.0	- 9,3	± 3,0	2,31	± 1,09
260mmHg	40.0	50.0	- 10,0	±3,0	4,30	± 5,27
	54,7	65.0	- 10.3	±3,0	2,78	± 2,27
	72,0	80,0	- 8.0	± 3,0	4,30	± 5,49
	90.3	100.0	- 9,7	±3,0	4,30	± 6,84
	137,0	150,0	- 13.0	± 3,0	2,45	± 3,32
	185.0	195.0	- 10.0	± 3,0	2,20	± 3,37





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000020

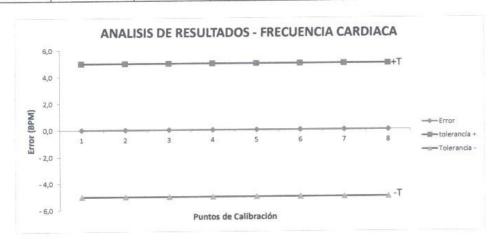




**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Hodiloo	30,0	30,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,66
234 BPM	40,0	40,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 5,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,07
	120,0	120,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,47
	160.0	160,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,90
	200.0	200,0	0,0	± 5,0	1,96	± 2,33
	240.0	240,0	0,0	± 5,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal





Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000020

Acreditado ISO/IEC 17025 2005 10-LAB-029

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89,0	90,0	-1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	91.0	92,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	93,0	94,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95.0	96,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97,0	98,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	100.0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Version	1
Fechs	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110628-024

	LABORATORIO DE	METROLOGIA	<b>VARIABLES</b>	ELÉCTRICAS
--	----------------	------------	------------------	------------

Observaciones: El equipo pertenece al área de UCI 5 PISO.

Fecha de calibración: 2011-06-28	Hora: 15:40
Datos del solicitante	The second secon
Representante de la empresa:	1000 Telephone 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
Empresa:24	The state of the s

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MARC	UETTE	Modelo: SOLAR 8000
Número de Serie: J7MC6354G	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 15 BPM a 350 BPM Exactitud: ± 3 BPM Resolución: 1 BPM	Sistole: 60 mmHg a 150 mmHg; Diástole: 30 mmHg a 100 mmHg Exactitud: ± 10 % Lectura Resolución: 1 mmHg		Rango: 70 % a 100 % Exactitud: ± 2 % SpO2 Resolución: 1 %

#### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(27,6 ± 0,3) °C	(25,7 ± 0,3) °C	(26,7 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(53,0 ± 2,4) %HR	(59,0 ± 2,4) %HR	(56,0 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(125,7 ± 0,19) V	(127,6 ± 0,19) V	(126,7 ± 0,19) V

Responsable de calibración:

Milton Fernando Villarreal Castro

Nombre

Firma

Responsable de revisión:

Luz Mery Patiño Hurtado

Nombre

Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

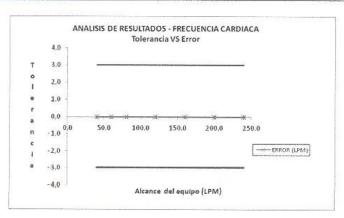


Código	123-LME-F35
Version	1
Fécha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110628-024

#### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

ivel de satura	ción: 96 % SpC	2	Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)			Lectura equipo Aii (BPM)			
30			AT THE REAL PROPERTY OF THE PERTY OF THE PER			
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200	2	200	200		200	
240		240	240		240	
Âi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,046	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,091	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,14	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 3.0	1,96	± 0,091	



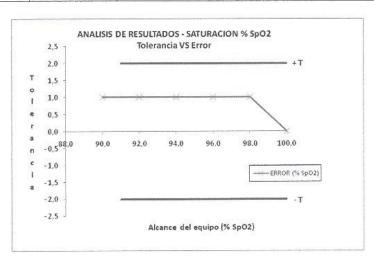




# Código 123-LME-F35

#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

alibración del pará	imetro: Nivel de s	aturación SpO2			
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectur	a equipo Aii (%	6)
	90		91	91	91
-	92		93	93	93
00.0/ - 400.0/	94		95	95	95
90 % a 100 %	96		97	97	97
*****	98		99	99	99
	100		100	100	100
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
91,0	90,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código.	123-LME-F36
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia d	cardiaca: 80 BP	M	E	xactitud	± 10 % L	ectura	
	resión astólica (MAC)	Lectura p		Lectura equipo Ail (mmHg)			
60/	20 (40)	60		62		61	61
60/30 (40)		30		29		27	27
80/	50 (62)	80	-	81		82	82
807	30 (02)	50		46		44	45
100	/65 (75)	100		103		103	100
100	100 (10)	65		61		62	60
120	/80 (90)	120		121		118	119
120	700 (90)	80		76		75	77
150/1	00 (115)	150		150		152	152
100/1	00 (110)	100		93		92	92
200/1	50 (165)	200		****			
200/1	00 (100)	150					
255/195 (215)		255					
		195		1100		NAME (	
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg		erancia nmHg)	k	Ue (mmHg
	61,3	60,0	1,3	±	6,0	2,31	± 1,2
Sistólica	81,7	80,0	1,7	±	8,0	2,11	± 1,3
150 mmHg	102,0	100,0	2,0	±	10,0	3,18	± 3,7
.comming	119,3	120,0	- 0,7	± 12,0		2,57	± 2,9
	151,3	150,0	1,3	±	15,0	2,14	± 2,4
	27,7	30,0	- 2,3		3,0	1,65	± 1,2
Di	45,0	50,0	- 5,0	±	5,0	3,18	± 2,1
Diastólica 100 mmHg	61,0	65,0	- 4,0	±	6,5	2,78	± 2,0
TOO HILLING	76,0	80,0	- 4,0	±	8,0	2,57	± 2,0
	92,3	100,0	- 7,7	±	10,0	2.04	± 1,4

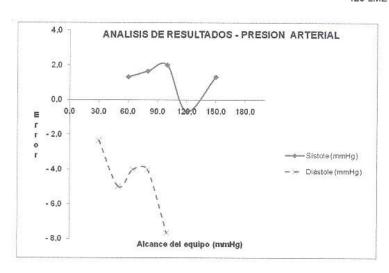




#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000021-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

## CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR JORGE JARAMILLO ROA

DIRECCION **ADDRESS** 

CLL 13 # 2 -34 MANIZALES

Tel.3243456

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER MARQUETTE

MODELO MODEL

**SOLAR 8000** 

NUMERO DE SERIE

.17MC6354G

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 22/07/2012 DATE OF CALIBRATION

FECHA DE RECEPCION

DATE OF RECEPCION

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029



ACREDITADO ISO/IEC 17025

Certificado No. CCEM-00000021-2012

#### **ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO**

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sistole: 60 mmHg a 150 mmHg	± 10 %
**************************************	Diástole: 30 mmHg a 100 mmHg	± 10 %
Frecuencia cardiaca	15 BPM a 350 BPM	± 3 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	70% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1

#### TRABAJO REALIZADO Calibracion

#### METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (26.6 ± 0.3) °C Humedad relativa (56.0 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (126.6 ± 0.19) V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000021-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados





Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

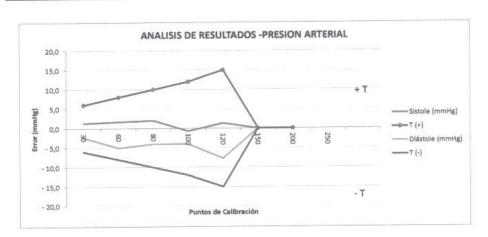
Certificado No. 00000021

#### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	61,3	60,0	1,3	± 6,0	2,12	± 1,19
260mmHg	81,7	80,0	1,7	± 8,0	2,06	± 1,32
	102,0	100.0	2,0	± 10,0	2,78	± 3,31
	119,3	120,0	- 0,7	± 12,0	2,57	± 2,98
	151,3	150,0	1,3	± 15,0	2,12	± 2,40
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	0,0	0,0	0,0	±0,0	1,96	± 0,57

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	27.7	30,0	- 2,3	±3,0	3,18	± 2,37
	45,0	50,0	- 5,0	± 5,0	2,78	± 1,97
	61.0	65.0	- 4,0	±6,5	2,57	± 1,92
260mmHg	76,0	80,0	-4,0	±8,0	2,36	± 1,87
Zoomining	92,3	100,0	-7,7	± 10,0	2,02	± 1,47
	0,0	0.0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	0.0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57





Acreditado por ONAC



Certificado No. 00000021

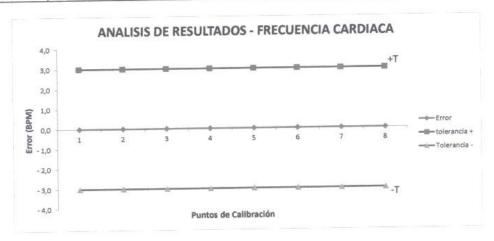




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

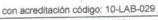
Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
0,0	0,0	***	± 3,0	1,96	± 0,57	
	40.0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,72
60,0		60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,88
	80.0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,07
234 BPM	120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,90
	200.0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,33
	240.0	240.0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC





Certificado No. 00000021

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	91,0	90,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	93.0	92.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95.0	94.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	97.0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99.0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	100.0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110629-027

ABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLE	SEL	ECTRICAS
-----------------------------------	-----	----------

Observaciones: El equipo se encuentra en el área de UCI 5 PISO.

Fecha de calibración: 2011-06-29	Hora: 8:05
Datos del solicitante	The second secon
Representante de la empresa:	
Empresa:26	term of the second of the seco

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MARQUETTE		Modelo: SOLAR 8000	
Número de Serie: 2441	Tipo: BF Clase: II		Procedimiento: 123-LME-05	
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE	
ECG	NIBP		SpO2	
Rango: 15 BPM a 350 BPM Exactitud: ± 3 BPM Resolución: 1 BPM	Sístole: 60 mmHg a 150 mmHg; Diástole: 30 mmHg a 100 mmHg Exactitud: ± 10 % Lectura Resolución: 1 mmHg		Rango: 70 % a 100 % Exactitud: ± 2 % SpO2 Resolución: 1 %	

## CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(23,8 ± 0,3) °C	(24,2 ± 0,3) °C	(24,0 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(57,0 ± 2,4) %HR	(58,0 ± 2,4) %HR	(57,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(125,8 ± 0,19) V	(124,4 ± 0,19) V	(125,1 ± 0,19) V

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro

Nombre

A A T

Responsable de revisión: Luz Mery Patiño Hurtado Nombre Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

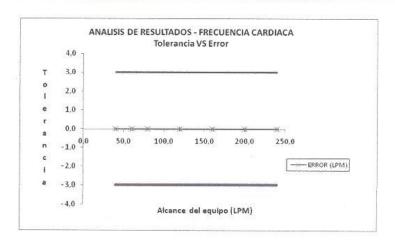


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110629-027

#### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

livel de saturación: 96 % SpO2			Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Aii (BF	PM)		
30						
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ăi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,046	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,091	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,14	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,091	



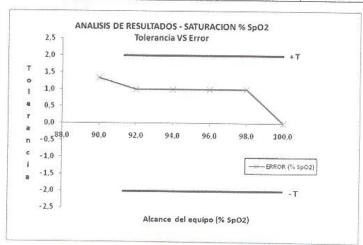


#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Codigo	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 5

Calibración del pará	metro: Nivel de s	saturación SpO2			
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectu	ra equipo Aii (9	%)
	90	)	92	91	91
	92		93	93	93
90 % a 100 %	94		95	95	95
30 70 8 100 70	96		97	97	97
	98		99	99	99
		0	100	100	100
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
91,3	90,0	1,3	± 2,0	2,45	± 1,1
93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
100,0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

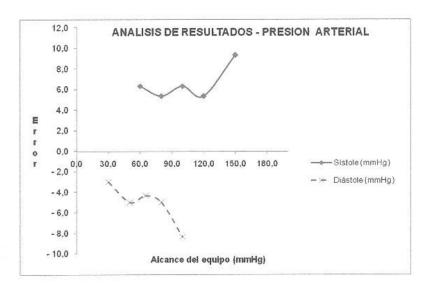
Frecuencia	cardiaca: 80 BF	M		Exactitud: ± 10 % Lectura				
	resión astólica (MAC)	Lectura p Ar (mm		Lectura equipo Aii (mmHg)				
60/30 (40)		60		(	67	66	66	
00/	60/30 (40)			:	27	27	27	
80.	(50 (62)	80		1	85	86	85	
		50		4	45	45	45	
100	/65 (75)	100		1	06	107	106	
100	,00 (10)	65		6	30	61	61	
120	/80 (90)	120		1	25	125	126	
120	,00 (50)	80		75		75	75	
150/100 (115)		150		1	59	159	160	
100/100 (110)		100		5	92	92	91	
200/150 (165) 255/195 (215)		200					4-	
		150						
		255		-	-			
		195						
Presión	Ãi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)		Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg	
	66,3	60,0	6,3		± 6,0	2,31	± 1,2	
Sistólica	85,3	80,0	5,3		± 8,0	2,11	± 1,3	
150 mmHg	106,3	100,0	6,3		± 10,0	2,04	± 1,4	
9	125,3	120,0	5,3		± 12,0	2,01	± 1,6	
	159,3	150,0	9,3		± 15,0	1,96	± 1,9	
	27,0	30,0	- 3,0	T	± 3,0	1,96	± 0,34	
Disability	45,0	50,0	- 5,0		± 5,0	1,96	± 0,57	
Diastólica 100 mmHg	60,7	65,0	- 4,3		± 6,5	2,23	± 1,2	
. oo mining	75,0	80,0	- 5,0		± 8,0	1,96	± 0,91	
	91,7	100.0	- 8,3	***************************************	± 10,0	2,04	± 1,4	



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000022-2012



26

ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

## CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR ANDRES VALENCIA

DIRECCION **ADDRESS** 

CLL 13 #24-32

PEREIRA

Tel.3321435

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER MARQUETTE

MODELO

**SOLAR 8000** 

MODEL

2441

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 22/07/2012 DATE OF CALIBRATION

11

FECHA DE RECEPCION DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** 

NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000022-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB  Frecuencia cardiaca  Saturacion SpO2	Sístole: 60 mmHg a 150 mmHg Diástole: 30 mmHg a 100 mmHg 15 BPM a 350 BPM 70% SpO2 a 100% SpO2	± 10 % ± 10 % ± 3 BPM;Resolución: 1 ± 2 % SpO2;Resolución:

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

## METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

## CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (24.0 ± 0.3) °C Humedad relativa (57.5 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (125.1 ± 0.19) V

## EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

de 12/11/2009 Certificado No. 21529

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

de 12/03/2009 Certificado No. 8923034

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000022-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

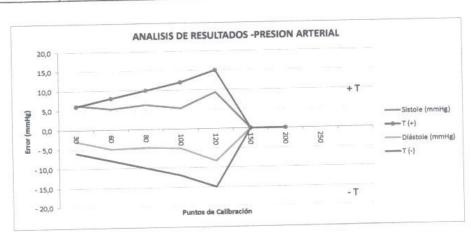
Certificado No. 00000022

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	66.3	60,0	6,3	± 6,0	2,12	± 1,19
	85,3	80.0	5,3	±8,0	2,06	± 1,32
-	106,3	100.0	6,3	± 10,0	2,02	± 1,47
		120,0	5,3	± 12,0	2,01	± 1,65
260mmHg	125,3	150.0	9,3	± 15,0	1,96	± 1,90
	159,3		0,0	± 0,0	1,96	± 0,57
	0,0	0,0	0.0	± 0,0	1,96	± 0,57

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	27,0	30,0	- 3,0	± 3,0	1,96	± 0,66
	45,0	50.0	- 5.0	± 5,0	1,96	± 0,80
	60,3	65,0	-4,7	± 6,5	2,10	± 1,22
000	75,0	80.0	- 5,0	±8,0	1,96	± 1,07
260mmHg		100.0	- 8,3	± 10.0	2,02	± 1,47
-	91,7	0,0	0.0	±0,0	1.96	± 0,57
	0,0	0,0	0,0	± 0,0	1,96	± 0,57





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000022

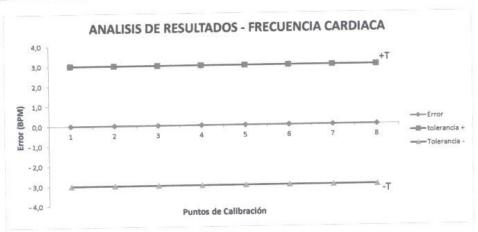




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Alcance	0,0	0.0		± 3,0	1,96	± 0,57
	40.0	40.0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,72
	60.0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,88
80.0	80.0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,07	
234 BPM	120.0	120,0	0.0	± 3,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,90
	200.0	200.0	0.0	± 3,0	1,96	± 2,33
	240,0	240.0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Certificado No. 00000022

Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029





ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	91,3	90,0	1,3	± 2,0	2,18	± 1,15
93,0		92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	97,0	96.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99.0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	100.0	100.0	0.0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110629-028

#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Fecha de calibración: 2011-06-29	Hora: 9:55	
Datos del solicitante		
Representante de la empresa:		
Empresa:28	The state of the s	

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: CARE	WELL	Modelo: CPM-9000V
Número de Serie: CV08114359	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 0 BPM a 300 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM	Rango: Sistole: 60 mmHg a 300 mmHg; Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg; Exactitud: ± 10 % Lectura; Resolución: 1 mmHg		Rango: 80 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %

#### CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(28,1 ± 0,3) °C	(25,2 ± 0,3) °C	(26,7 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(57,0 ± 2,4) %HR	(62,0 ± 2,4) %HR	(59,5 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(121,7 ± 0,19) V	(125,1 ± 0,19) V	(123,4 ± 0,19) V

Observaciones: El equipo se encuentra en el área de HEMODINAMIA .

Responsable de calibración: Milton Fernando Villarreal Castro

Nombre

Firma

Responsable de revisión:

Luz Mery Patiño Hurtado

Nombre

Firma



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

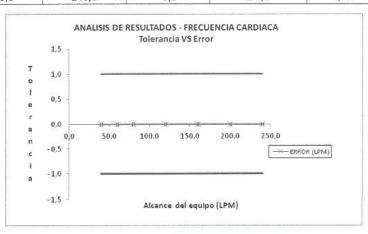


Código	123-LME-F35		
Versión	1		
Fecha	02/02/2010		
Pagina	2 de 5		

123-LME-F35-20110629-028

#### REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

ivel de satura	ción: 96 % SpO2		Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patrón Ar (BPM)			Lectura equipo Aii (BPM)			
30					M 400 00	
40		40	40		40	
60		60 60		60		
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Ãi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	
120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,14	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
240.0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	



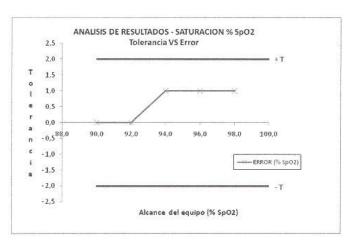


#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



1	Còdigo	123-LME-F35
1	Versión	1
F	Fecha	02/02/2010
	Pagina	3 de 5

alibración del pará		aturación SpO2			
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2	% SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectura equipo Aii (%)		
90 % a 100 %	90		90	90	90
	92		92	92	92
	94		95	95	95
	96		97	97	97
	98		99	99	99
	100			M 90% M	2000
Ãi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia	k k	Ue (%)
90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
92,0	92,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0.57



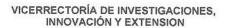


### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	4 de 5

Frecuencia cardiaca: 80 BPM				Exactitud: ± 10 % Lectura			
Presión Lectura patrón Sistólica/Diastólica (MAC) Ar (mmHg)			Lectura equipo Alí (mmHg)				
60/30 (40)		60		56	56	56	
		30		27	29	28	
80/50 (62)		80		74	74	75	
		50		49	49	49	
100	/65 (75)	100		95	95	93	
100	100 (10)	65		64	64	63	
120	/80 (90)	120		112	113	113	
120	100 (90)	80		80	79	100	
150/1	00 (115)	150		148	144	145	
150/1	150/100 (115)			101	100	100	
200/150 (165)		200		197	198	198	
		150		153	147	147	
255/195 (215)		255		250	249	251	
		195		198	192	193	
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Toleranci (mmHg)		Ue (mmHg	
	56,0	60,0	- 4,0	± 6,0	1,96	± 0,68	
	74,3	80,0	- 5,7	± 8,0	2,11	± 1,3	
	94,3	100,0	- 5,7	± 10,0	2,45	± 2,2	
Sistólica	112,7	120,0	- 7,3	± 12,0	2,01	± 1,6	
300 mmHg	145,7	150,0	- 4,3	± 15,0	2,78	± 4,2	
	197,7	200,0	- 2,3	± 20,0	1,96	± 2,4	
	250,0	255,0	- 5,0	± 25,5	1,96	± 3,1	
_	28,0	30,0	- 2,0	± 3,0	4,30	± 2,6	
	49,0	50,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,57	
Diastólica	63,7	65,0	- 1,3	± 6,5	2,23	± 1,2	
200 mmHg	86,3	80,0	6,3	± 8,0	1,65	± 12,0	
	100,3	100,0	0,3	± 10,0	2,04	± 1,4	
	149,0	150,0	- 1,0	± 15,0	4,30	± 9,4	
	194,3	195,0	- 0,7	± 19,5	3,18	± 7,0	



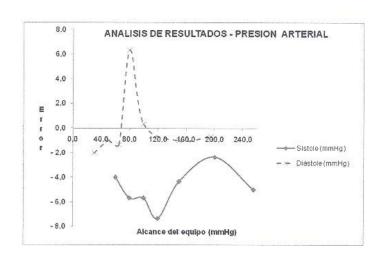


#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F38
Versión	1
Feoha	02/02/2010
Pagina	5 da 5

123-LME-F35-20110629-028





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000023-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE

CARDIOVASCULAR

COSTUMER

WILLIAM SERNA

DIRECCION ADDRESS CLL 4 # 4-45

PEREIRA

Tel.3243435

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT MONITOR NIBP

FABRICANTE

CAREWELL

MANUFACTURER MODELO

MODELO MODEL CPM-9000V

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER CV08114359

SECHA DE CALIBRA

0400114000

FECHA DE CALIBRACION 22/07/2012 DATE OF CALIBRATION

.....

FECHA DE RECEPCION

11

DATE OF RECEPCION

NUMERO DE PAGINAS NUMBER OF PAGES 6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000023-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO**

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 60 mmHg a 300 mmHg	± 10 %
	Diástole: 30 mmHg a 200 mmHg	± 10 %
Frecuencia cardiaca	0 BPM a 300 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	80% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución:

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

## METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

#### CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura  $(26.6 \pm 0.3)$  °C Humedad relativa  $(59.5 \pm 2.4)$  % HR Voltaje de Red  $(123.4 \pm 0.19)$  V

#### EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000023-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba,
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibracion de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

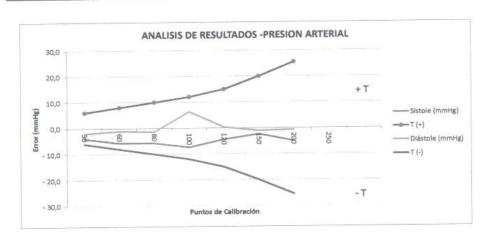
Certificado No. 00000023

ANEXO

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	56,0	60,0	- 4,0	± 6,0	1,96	± 0,88
	74,3	80,0	- 5,7	± 8,0	2,06	± 1,32
	94,3	100.0	- 5,7	± 10,0	2,36	± 2,19
260mmHg	112.7	120,0	- 7,3	± 12,0	2,01	± 1,65
20011111119	145,7	150.0	- 4.3	± 15,0	2,78	± 4,20
	197.7	200,0	- 2,3	± 20,0	1,96	± 2,42
	250.0	255.0	- 5.0	± 25,5	1,96	± 3,15

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	28.0	30,0	- 2,0	± 3,0	3,18	± 2,13
	49.0	50,0	- 1,0	± 5,0	1,96	± 0,80
	63.7	65,0	- 1,3	± 6,5	2,10	± 1,22
260mmHq	86,3	80.0	6,3	± 8,0	1,65	± 11,32
Zoomining	100,3	100,0	0,3	± 10,0	2,02	± 1,47
	149.0	150,0	- 1,0	± 15,0	4,30	± 9,45
	194.3	195.0	- 0.7	± 19,5	3,18	± 6,96





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000023

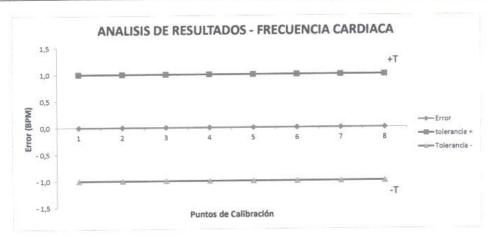




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

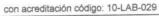
Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Hoarroo	0,0	0,0		± 1,0	1,96	± 0,57
	40,0	40,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,72
	60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,88
	80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,07
234 BPM	120,0	120,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 1,90
	200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,33
	240.0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC



Certificado No. 00000023



ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	90,0	90,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	92.0	92.0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95.0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
100 % SpO2	97,0	96.0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99.0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	0,0	0,0		± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Facha	02/02/2010
Pagina	1 de 5

123-LME-F35-20110630-029

## LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELÉCTRICAS

Observaciones: El equipo pertenece al área de UCI 5 PISO

Fecha de calibración: 2011-06-30	Hora: 15:45
Datos del solicitante	
Representante de la empresa:	
Empresa:29	

#### **DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA**

Equipo: Monitor NIBP	Marca: MINDRAY		Modelo: PM 9000
Número de Serie: W-8C103856	Tipo: BF	Clase: II	Procedimiento: 123-LME-05
CARACTER	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DEL	FABRICANTE
ECG	NIBP		SpO2
Rango: 0 BPM a 300 BPM; Exactitud: ± 1 BPM; Resolución: 1 BPM			Rango: 80 % a 100 %; Exactitud: ± 2 % SpO2; Resolución: 1 %

## CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(24,8 ± 0,3) °C	(24,4 ± 0,3) °C	(24,6 ± 0,3) °C
HUMEDAD	(62,0 ± 2,4) %HR	(64,0 ± 2,4) %HR	(63,0 ± 2,4) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(111,1 ± 0,19) V	(110,9 ± 0,19) V	(111,0 ± 0,19) V

Responsable de calibración:	Milton Fernando Villarreal Castro	Land hive
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Luz Mery Patiño Hurtado	July Potino
	Nombre	Firma \
		1



#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

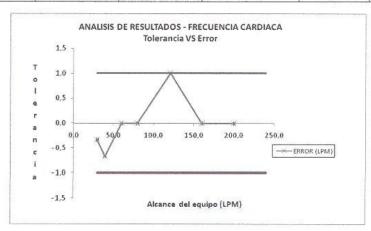


Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 5

123-LME-F35-20110630-029

## REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

livel de satura	ción: 96 % SpO2	2	Exactitud: ± 1 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)		Lectura equipo Ali (BPM)			TO THE THE PARTY OF THE PARTY O	
30		29	30		30	
40		40	39		39	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120	120 121 121		121			
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
29,7	30,0	- 0,3	± 1,0	1,65	± 0,56	
39,3	40,0	- 0,7	± 1,0	1,65	± 0,56	
60,0	60,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
80,0	80,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	
121,0	120,0	1,0	± 1,0	1,96	± 0,034	
160,0	160,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,046	
200,0	200,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,068	
240,0	240,0	0,0	± 1,0	1,96	± 0,091	





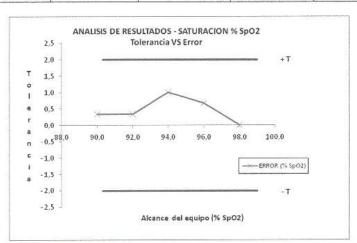


V 6)	Código	123-LME-F35
VV	Versión	1
607	Fecha	02/02/2010
EGESTION DE CALIDAD	Pagina	3 de 6

#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP

123-LME-F35-20110630-029

Calibración del pará	imetro: Nivel de s	aturación SpO2			
Pulso cardiaco: 80	BPM		Exactitud: ± 2 %	SpO2	
Rango	Lectura patr	ón Ar (%)	Lectu	ra equipo Aii (%	6)
	90		90	91	90
90 % a 100 %	92		92	92	93
	94		95	95	95
	96		97	96	97
	98		98	98	98
	99		99	99	99
Āi (%)	Ar (%)	Error (%)	Tolerancia (%)	k	Ue (%)
90,3	90,0	0,3	± 2,0	2,45	± 1,1
92,3	92,0	0,3	± 2,0	2,45	± 1,1
95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
96,7	96,0	0,7	± 2,0	2,45	± 1,1
98,0	98,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57
99,0	99,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,57





## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

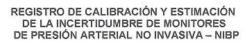


- [	Código	123-LME-F35
1	Versión	1
1	Fecha	02/02/2010
1	Pagina	4 de 5

123-LME-F35-20110630-029

Frecuencia d	ardiaca: 80 BPI	M	E	Exactitud: ±	5 mmH	g	
Delicises visite entre	resión astólica (MAC)	Lectura pa		L	ectura e	quipo Aii (mr	nHg)
60/	30 (40)	60		60		60	60
00/	30 (40)	30		32		32	32
80/50 (62)		80		79		80	80
		50		50		50	52
100	/65 (75)	100		99		98	100
100	165 (75)	65		66		66	65
120	/80 (90)	120		117		116	117
120	700 (90)	80		81		81	81
150/1	00 (115)	150		155		155	155
150/100 (115)		100		102	102		101
200/150 (165)		200		210	***************************************		213
200/1	30 (103)	150		150		151	150
255/11	95 (215)	255		264		268	264
2001100 (210)		195		196		196	196
Presión	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg	100000000000000000000000000000000000000	ancia	k	Ue (mmHg
	60,0	60,0	0,0	± 5	The second second second second	1,96	± 0,68
	79,7	80,0	- 0,3	± 5	0	2,11	± 1,3
0:-1("	99,0	100,0	- 1,0	± 5.	0	2,31	± 1,9
Sistólica 270 mmHg	116,7	120,0	- 3,3	± 5	0	2,01	± 1,6
270 mining	155,0	150,0	5,0	± 5	0	1,96	± 1,7
	211,3	200,0	11,3	± 5,	0	2,14	± 3,2
265,3		255,0	10,3	± 5,0 2,26		2,26	± 4,5
	32,0	30,0	2,0	± 5.	0	1,96	± 0,34
	50,7	50,0	0,7	± 5,	-	4,30	
	65.7	65,0	0,7	± 5,		2,23	± 3,2 ± 1,2
Diastólica	81,0	80,0	1,0	± 5,		1,96	
200 mmHg	101,7	100,0	1,7	± 5,		2,04	± 0,91
	150,3	150,0	0,3	± 5,		1,96	± 1,4
-	196,0	195,0	1,0	± 5,	-	1,96	± 1,9 ± 2,3

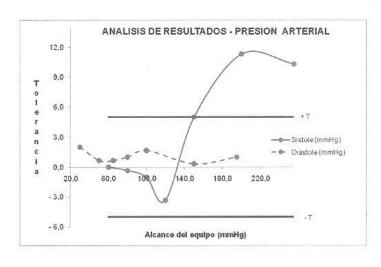






Código	123-LME-F35
Version	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	5 de 5

123-LME-F35-20110630-029





#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000024-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

CARDIOVASCULAR ANDRES GOMEZ

DIRECCION

KR 34#23-54

**ADDRESS** 

PEREIRA

Tel.3459800

AREA ZONE

**EQUIPO** EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER

MINDRAY

MODELO MODEL

PM 9000

NUMERO DE SERIE

W-8C103856

SERIAL NUMBER

FECHA DE CALIBRACION 22/07/2012 DATE OF CALIBRATION

11

**FECHA DE RECEPCION** DATE OF RECEPCION

NUMERO DE PAGINAS

NUMBER OF PAGES

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000024-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025

# ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sístole: 40 mmHg a 270 mmHg Diástole: 20 mmHg a 230 mmHg	± 5 mmHg;Resolución: 1 ± 5 mmHg;Resolución: 1
Frecuencia cardiaca	0 BPM a 300 BPM	± 1 BPM;Resolución: 1
Saturacion SpO2	80% SpO2 a 100% SpO2	± 2 % SpO2;Resolución: 1
	4	

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

# METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

## CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (24.6  $\pm$  0.3) °C Humedad relativa (63.0  $\pm$  2.4) % HR Voltaje de Red (111.0  $\pm$  0.19) V

## EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo

No. de serie

Certificado No.

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529

de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s), Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000024-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados







Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

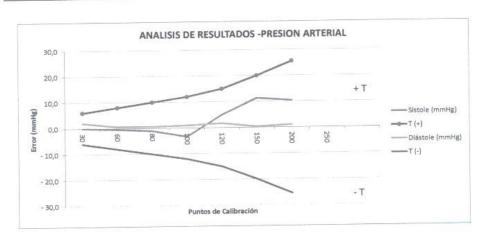
Certificado No. 00000024

**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	60,0	60.0	0,0	± 6,0	1,96	± 0,88
260mmHg	79,7	80,0	- 0.3	± 8,0	2,06	± 1,32
	99.0	100.0	- 1,0	± 10,0	2,23	± 1,93
	116,7	120,0	- 3,3	± 12,0	2,01	± 1,65
	155.0	150.0	5,0	± 15.0	1,96	± 1,79
	211,3	200.0	11,3	± 20,0	2,13	± 3,16
	265,3	255.0	10,3	± 25,5	2,23	± 4,48

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
	32,0	30,0	2,0	± 3,0	1,96	± 0,66
260mmHg	50,7	50,0	0.7	± 5,0	3,18	± 2,49
	65,7	65.0	0,7	± 6,5	2,10	± 1,22
	81,0	80.0	1,0	± 8,0	1,96	± 1,07
	101.7	100.0	1.7	± 10,0	2,02	± 1,47
	150.3	150,0	0,3	± 15,0	1,96	± 1,90
	196.0	195.0	1,0	± 19,5	1,96	± 2,28





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000024

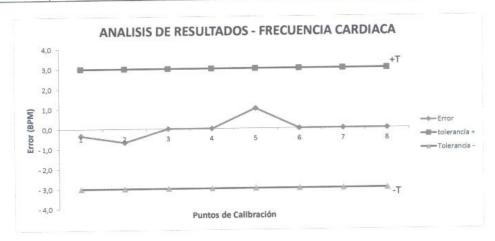




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
Alcalice	29,7	30,0	- 0,3	± 3,0	2,31	± 1,09
	39,3	40.0	- 0,7	± 3,0	2,26	± 1,12
60,0		60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,88
	80,0	80.0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,07
234 BPM	121,0	120,0	1,0	± 3,0	1,96	± 1,47
	160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,90
	200.0	200.0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,33
	240.0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,77



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029

Certificado No. 00000024





ANEXO

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
	90,3	90,0	0,3	± 2,0	2,18	± 1,15
100 % SpO2	93,0	92,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	95,0	94,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	97,0	96,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	99,0	98,0	1,0	± 2,0	1,96	± 0,80
	100.0	100,0	0,0	± 2,0	1,96	± 0,80





#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP



1000

Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	1 de 6

123-LME-F35-201100907-032

LABORATORIO DE METROLOGIA VARIAB	BLES ELÉCTRICAS	
Fecha de calibración: 2011-09-07	Hora: 11:37	
Datos del solicitante		

Representante de la empresa: ------

Empresa: -----32

#### DESCRIPCION DEL EQUIPO BAJO PRUEBA

Equipo: Monitor NIBP	Marca: ALAR	IS	Modelo: 4515
Número de Serie: 301415178	Tipo: BF Clase: II		Procedimiento: 123-LME-05
CARACTE	RISTICAS SEGÚ	N EL MANUAL DE	L FABRICANTE
ECG		NIBP	SpO2
Alcance: 300 BPM Exactitud: ± 3 BPM	Alcance: 300 mmHg Exactitud: ± 5 mmHg		Alcance: 100 %SpO2 Exactitud: ± 2 % SpO2

## CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

PARAMETRO	INICIAL	FINAL	PROMEDIO
TEMPERATURA	(25,9 ± 0,31) °C	(27,3 ± 0,31) °C	(26,6 ± 0,31) °C
HUMEDAD	(62,0 ± 1,7) %HR	(63,0 ± 1,7) %HR	(62,5 ± 1,7) %HR
TENSIÓN DE RED DE ALIMENTACION	(121,8 ± 0,19) V	(122,0 ± 0,19) V	(121,9 ± 0,19) V

Observaciones: El monitor NIBP pertenece al área de Infusión.

have no second and sec		and the second s
Responsable de calibración:	Marcela Botero Arbeláez	Marcela Botero A
	Nombre	Firma
Responsable de revisión:	Marcela Botero Arbeláez	Harcela Botero A
	Nombre	Firma



## REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA – NIBP



Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	2 de 8

123-LME-F35-201100907-032

## REGISTRO, ANALISIS Y RESULTADO DE CALIBRACIÓN

Calibración del p	arámetro: Frecu	encia cardíaca				
Nivel de saturaci	ión SpO2: 96 %		Exactitud: ± 3 BPM			
Lectura patro Ar (BPM)	ón		Lectura equipo Aii (BPM)			
40		40	40		40	
60		60	60		60	
80		80	80		80	
120		120	120		120	
160		160	160		160	
200		200	200		200	
240		240	240		240	
Āi (BPM)	Ar (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	k	Ue (BPM)	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,59	
160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	
200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,58	
40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,57	







Código	123-LME-F35
Versión	1
Fecha	02/02/2010
Pagina	3 de 6

123-LME-F35-201100907-032



Calibración del parámetro: Nivel de saturación SpO2 Pulso cardiaco: 80 BPM Exactitud: ± 2 % SpO2 Alcance Lectura patrón Ar (%) Lectura equipo Aii (%) 90 89 89 89 92 92 92 91 95 94 95 94 100 % 96 97 96 96 98 98 98 97 100 99 99 98 Tolerancia Ãi (%) Ar (%) Error (%) k Ue (%) (%) 89.0 90,0 - 1.0 1,96 ±0,81 ± 2,0 91,7 92,0 - 0,3 ± 2,0 2,18 ± 1,2 94,7 94,0 0,7 ± 2,0 2,18 ± 1,2 96,3 96,0 0,3 ± 2,0 2,18 ± 1,2 97,7 98,0 - 0,3 ± 2,0 2,18 ± 1,2 98,7 100,0 -1,3 ± 2,0 2,18 ± 1,2

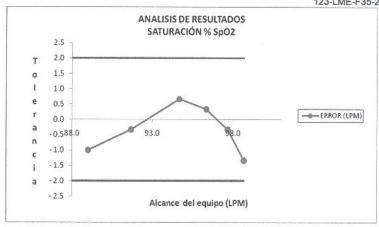






1	Código	123-LME-F35
1	Versión	1
	Fecha	02/02/2010
1	Pagina	4 de 6

123-LME-F35-201100907-032



Frecuencia d	cardiaca: 80 BPI	VI	Exac	titud: ± 5 mmH	lg	
	resión astólica (MAC)	Lectura pa Ar (mmH			mHg)	
60/30 (40)	60		61	59	62	
	30		29	27	27	
90/	E0 (63)	80		82	80	81
80/50 (62)	50		47	45	46	
100/65 (75)	100		100	100	100	
	65		61	60	61	
120	120/80 (90)	120		118	118	117
120	700 (90)	80		76	75	75
150/100 (115)		150		150	150	149
150/1	00 (113)	100		92	93	92
200/1	50 (165)	200		202	202	203
200/1	30 (103)	150		133	134	133
255/4	95 (215)	255		265	266	265
200/1	95 (215)	195		178	178	178
Presión Sistólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg

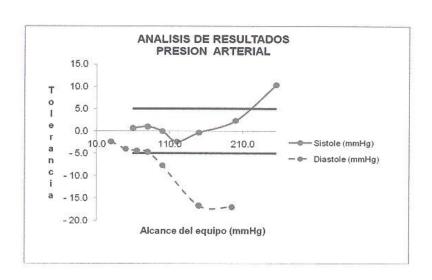




#### REGISTRO DE CALIBRACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE DE MONITORES DE PRESIÓN ARTERIAL NO INVASIVA - NIBP

	Código	123-LME-F35
	Versión	1
DEUE .	Fecha	02/02/2010
	Pagina	5 de 6

		SION ARTERIA	L ITO INTROIT	VA - NIDE	123-LME-F3	35-201100907-03
	60,7	60,0	0,7	± 5,0	3,18	± 3,2
	81,0	80,0	1,0	± 5,0	2,36	± 1,9
	100,0	100,0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,3
300 mmHg	117,7	120,0	- 2,3	± 5,0	2,01	± 1,7
	149,7	150,0	- 0,3	± 5,0	1,96	± 2,0
	202,3	200,0	2,3	± 5,0	1,96	± 2,5
	265,3	255,0	10,3	± 5,0	1,96	± 3,1
Presión Diastólica	Āi (mmHg)	Ar (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	k	Ue (mmHg
	27,7	30,0	- 2,3	± 5,0	3,18	± 2,4
	46,0	50,0	- 4,0	± 5,0	2,78	± 2,0
	60,7	65,0	- 4,3	± 5,0	2,10	± 1,3
300 mmHg	75,3	80,0	- 4,7	± 5,0	2,06	± 1,4
	92,3	100,0	- 7,7	± 5,0	2,02	± 1,5
- Taranta	133,3	150,0	- 16,7	± 5,0	1,96	± 2,0
	178,0	195,0	- 17,0	± 5,0	1,96	± 2,3





## LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000025-2012



32.

ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

# CERTIFICADO DE CALIBRACION DE EQUIPO ELECTROMEDICO Calibration Certificate Electromedical Equipment

SOLICITANTE COSTUMER

REUMADAR

**EDUARDO SANTOS** 

DIRECCION **ADDRESS** 

CR 45 # 34-54 PEREIRA

Tel.3365698

AREA ZONE

EQUIPO EQUIPMENT MONITOR NIBP

**FABRICANTE** MANUFACTURER ALARIS

MODELO

MODEL

4515

NUMERO DE SERIE SERIAL NUMBER

301415178

FECHA DE CALIBRACION 22/07/2012

DATE OF CALIBRATION

**FECHA DE RECEPCION** 

11

DATE OF RECEPCION

**NUMERO DE PAGINAS** NUMBER OF PAGES

6

Este informe expresa fielmente el resultado de las mediciones realizadas y no podrá ser reproducido total o parcialmente, excepto cuando se haya obtenido previamente permiso por escrito del Laboratorio que lo emite

Los resultados contenidos en el presente Certificado se refieren al momento y condiciones ambientales en que se realizaron las mediciones.

El Laboratorio que lo emite no se responsabiliza de los perjuicios que puedan derivarse del uso inadecuado de la información aqui contenida y de los equipos involucrados en la calibración.

M.Sc. Marcela Botero Arbelaez Directora de Laboratorio



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000025-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

#### ESPECIFICACIONES DE EXACTITUD DEL EQUIPO

Funcion	Alcance	Exactitud
Presion Arterial NIB	Sistole: 300 mmHg Diástole: 300 mmHg	± 5 mmHg ± 5 mmHg
Frecuencia cardiaca	300 BPM	± 3 BPM
Saturacion SpO2	100% SpO2	± 2 % SpO2
Saturacion SpO2	100% SpO2	±2 % SpC

## TRABAJO REALIZADO Calibracion

# METODO DE MEDICION E IDENTIFICACION DEL PROCEDIMIENTO

Comparación de lecturas entre el Patrón de trabajo y el Equipo Electromédico bajo prueba Procedimiento interno 123-LME-05

## CONDICIONES AMBIENTALES

Temperatura (26.6 ± 0.3) °C Humedad relativa (62.5 ± 2.4) % HR Voltaje de Red (121.9 ± 0.19) V

## EQUIPO UTILIZADO E INFORMACION DE TRAZABILIDAD

(0) (1) (2) Equipo Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG

No. de serie 21529

Certificado No. 21529 de 12/11/2009

Periodo de Calibracion

(0) (1) (2) Equipo Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK

No. de serie 8923034

Certificado No. 8923034 de 12/03/2009

Periodo de Calibracion

<sup>(0)</sup> Los equipo(s) Analizador de Pulsioximetros METRON DAEG, Analizador de monitores NIBP Fluke Biomedical CUFFLINK se calibraron con equipos trazados a estandares internacionales.

<sup>(1)</sup> Equipos calibrados con equipos trazados a estandares internacionales

<sup>(2)</sup> El Laboratorio establece la trazabilidad del Patrón de Trabajo de estos equipos, con el Sistema Internacional de Unidades (SI), por medio de una cadena ininterrumpida de calibraciones que los vincula a los patrones primarios pertinentes a las unidades de medicion del SI.



#### LABORATORIO DE METROLOGIA VARIABLES ELECTRICAS Acreditado por ONAC Cod. 10-LAB-029 Certificado No. CCEM-00000025-2012



ACREDITADO ISO/IEC 17025 2005 Cod. 10-LAB-029

## **OBSERVACIONES**

El error reportado en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Error = Lectura de equipo - Lectura Patrón

La incertidumbre expandida reportada en las tablas de resultados, se calcula mediante la siguiente expresion:

Incertidumbre expandida = [ incertidumbre combinada ] x [ factor de cobertura (k) ]

- Si el Equipo Patrón genera la variable, la "Lectura promedio del equipo", es el promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Electromédico bajo prueba.
- Si el Equipo Patron mide la variable "Lectura promedio del Patrón", es el valor promedio de tres (3) lecturas tomadas en el Equipo Patron
- Para efectos de cálculo, el numero de cifras de los datos tienen una cifra más que el numero de cifras de la resolucion de las lecturas del equipo bajo prueba o del equipo patrón.
- El solicitante es responsable de la calibración de sus equipos a intervalos adecuados





Acreditado por ONAC con acreditación código: 10-LAB-029

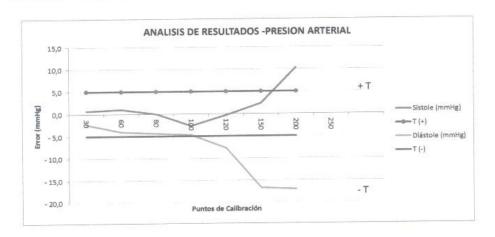
Certificado No. 00000025

#### **ANEXO**

Calibracion del Parametro Presion arterial (Adultos) Frecuencia Cardiada 80 BPM

Presion Sistólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
260mmHg	60.7	60.0	0,7	± 5,0	4,30	± 4,07
	81,0	80.0	1,0	± 5,0	2,57	± 1,90
	100,0	100.0	0,0	± 5,0	1,96	± 1,13
	117,3	120,0	- 2.7	± 5,0	2,31	± 2,22
	149,7	150,0	- 0,3	± 5,0	1,96	± 1,82
	202,3	200,0	2,3	± 5,0	1,96	± 2,36
	265.3	255.0	10.3	± 5,0	1,96	± 2,96

Presion Diastólica	Lectura promedio equipo (mmHg)	Lectura patrón (mmHg)	Error (mmHg)	Tolerancia (mmHg)	K**	Incertidumbre Expandida (mmHg)
260mmHg	27,7	30,0	- 2,3	± 5,0	1,65	± 1,14
	46,0	50.0	- 4,0	± 5,0	3,18	± 2,05
	60,7	65.0	- 4.3	± 5,0	2,23	± 1,12
	75,3	80.0	- 4.7	± 5,0	2,11	± 1,20
	92,3	100.0	-7.7	± 5,0	2,04	± 1,36
	133,3	150.0	- 16,7	± 5,0	1,96	± 1,82
	178,0	195.0	- 17.0	± 5.0	1,96	± 2,21





Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000025

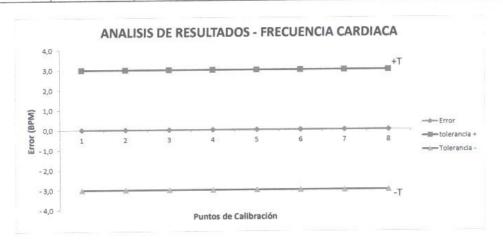




ANEXO

Calibracion del Parametro Frecuencia cardiaca
Nivel de Saturacion 96%

Alcance	Lectura promedio equipo (BPM)	Lectura Patrón (BPM)	Error (BPM)	Tolerancia (BPM)	K**	Incertidumbre Expandida (BPM)
234 BPM	0,0	0,0		± 3,0	REVISE	#¡VALOR!
	40,0	40,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,45
	60,0	60,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,68
	80,0	80,0	0,0	± 3,0	1,96	± 0,91
	120,0	120,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,36
	160,0	160,0	0,0	± 3,0	1,96	± 1,81
	200,0	200,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,26
	240,0	240,0	0,0	± 3,0	1,96	± 2,72



Los valores de K\*\* se calculan para un nivel de confianza del 95%, la incertidumbre expandida es una combinancion de componentes de distribucion restangular y componentes de distribucion normal



Acreditado por ONAC

con acreditación código: 10-LAB-029 Certificado No. 00000025





**ANEXO** 

Calibracion del Parametro Nivel de saturacion Frecuencia Cardiada 80 BPM

Alcance	Lectura promedio equipo (% SpO2)	Lectura patrón (% SpO2)	Error (% SpO2)	Tolerancia (% SpO2)	K**	Incertidumbre Expandida (% Sp02)
100 % SpO2	89,0	90,0	- 1,0	± 2,0	1,96	± 0,57
	91,7	92,0	- 0,3	± 2,0	2,45	± 1,08
	94,7	94,0	0,7	± 2,0	2,45	± 1,08
	96,3	96,0	0,3	± 2,0	2,45	± 1,08
	97,7	98,0	- 0,3	± 2,0	2,45	± 1,08
	98,7	100,0	- 1,3	± 2,0	2.45	± 1.08

